

セス〔千六百八十二號參觀〕

○第柒 正當ナル糶賣請願ノ効○請願ニ因リ行フ糶賣ノ性質及ヒ其効

第一千百九十條

〔千六百九十九號〕債主中ノ一人ノ請求ニ出タル糶賣ニ附スルノ訴ハ總債主ニ關係スル者ナリ其總債主ハ再糶賣ノ十全ナルヤ否ヲ見若シ十全ナル時ハ更ニ無益ノ費用ヲ避クルカ爲メ新糶賣ヲ行ハサルヲ得故ニ若シ請願者一己ニテ再糶賣願ノ取消ヲ願フヲ得ル者トセハ他ノ債主ハ之カ爲メニ損害ヲ被ムル僅少ナラス又請願者ヨリ不動産ヲ得タル者ノ提供シタル金高及ヒ十分一ノ増價ヲ差出シテ糶賣願ヲ取消サントスルモ亦得可カラス何トナレハ再糶賣ニテ今請願者ノ差出シタル金額ヨリ多量ノ金ヲ得ルコト有レハナリ是ヲ以テ願下ケハ總債主ノ承諾アルニ非サレハ之ヲ爲スヲ得ス

第一千百八十七條

糶賣ニ附スルノ請願アリト雖モ不動産ヲ得タル者ヲシテ糶賣アル迄其不動産ノ所有者タラシムルニ妨ケナシ故ニ二箇ノ結果アリ○第一、不虞ノ場合ニテ不動産消失シタル時ハ獲得者ノ損失タリ○第二、獲得者ハ債主ニ負債ヲ辨濟シテ其訴ヲ遏止スルヲ得再糶賣ニテ行フ所ノ再賣却ハ不動産取上ニ附テ定メタル法式ニ從テ之ヲ行フ者トス

代價附ハ之ヲ揭示シ其揭示中ニハ申立ノ代價又ハ評價ノ金高及ヒ十分一ノ増價ヲ記ス可シ糶賣ハ其揭示ノ高ヨリ下ニ賣ルヲ得ス若シ揭示中ノ高ヨリ高等又ハ平等ノ金高ヲ附クル者ナキ時ハ請願シタル債主之カ買得者タル可シ

再糶賣ニテ行フ可キ再賣却ヲ訟求スル者ハ始メ請願シタル債主又ハ不動産所有ノ確定ヲ希望スル所持人又ハ他ノ債主ナリ但シ此債

正當ナル糶賣請願ノ効○請願ニ因リ行フ糶賣ノ性質及ヒ其効



主ハ再賣却訟求者ニ詐詭又ハ懈怠アル場合ニ於テハ其訟求者ノ權利ニ代ラントテ願フヲ得ル者ナリ

不動産所持人ハ其不動産ニ關係ナキ外人ト同様ニ糶買者タルヲ得可シ因テ此ニ二箇ノ場合アリ余輩ハ之ヲ講究セサル可カラズ

〔千七百號〕

第一 關係ナキ外人糶買者トナル場合○此場合ニ在テハ

糶賣ヲ申渡スヤ否ヤ動産所持人ハ所有者タルヲ止メ糶買者ノ之ニ代ル者トス

〔附言〕 拋棄又ハ差押アルヲ以テ不動産ヲ所持スル外人ニ對シテ行フ所ノ糶賣ハ所持人ノ有スル所有權ヲ消滅ニ歸スル者ニ非ス

此糶賣ハ所持人ノ所有權ヲ剝テ之ヲ糶買者ニ移シ所持人ハ爲メニ占有ヲ失フト雖モ始メヨリ所有權ナキ者トスルニ非ス第二千百七十七條第二項ハ其證ナシ本項ノ意ヲ按スルニ不動産ヲ得タ

ル者其身ノ負債ノ爲メ此不動産ヲ書入トナシ其後チ此不動産ヲ拋棄シテ糶賣ニ附シ其糶賣ノ効力トシテ他ノ所有トナルモ書入ハ依然成立ツ者ナリト言フニ過キス然ルニ若シ果シテ既往ニ遡リ所有權ヲ消滅ニ歸シ始メヨリ所持人ノ身ニ所有權ナカリシ者トセハ其所持人ノ承諾シタル書入亦共ニ彼ノ權利ヲ消滅セシムレハ此權利モ亦消滅スノ原則ニ據テ消滅セサルヲ得ス

今十分一以上ノ糶賣ヲ行フニ當テモ亦糶賣ノ効ハ同一ナル乎此問題ハ頗ル重大ナルヲ以テ余輩之ヲ論究セサル可カラス

甲書入ノ財産ヲ以テ乙ニ賣却シ若クハ贈與ス乙之ヲ以テ其賣主タル甲ノ債主ニ提供ス債主之ヲ拒テ受ケス是ニ於テ十分一以上ノ糶賣ヲ行ヒ其糶賣ニテ是迄乙ノ有シタル財産ノ所有權ヲ以テ他ニ移轉セシメタリ糶買者ノ買得シタル此所有權ハ何人ヨリ之

正當ナル糶賣請願ノ効○請願ニ因リ行フ糶賣ノ性質及ヒ其効



ヲ得タル乎先キニ不動産ヲ得タル乙ヨリ得タル乎將タ原ノ讓與者タル甲ヨリ之ヲ得タル乎此疑問ヲ詳カニ言ヘハ所有權ヲ他人ニ移轉セシメタル糶賣ハ乙ニ附テ既往ニ遡テ此所有權ヲ消滅ニ歸セシメタル乎將タ原ト甲乙間ニ結約シタル讓與ノ所爲ヲ成立セシムル乎ノ二ナリ○既往ニ遡リ乙ニ始メヨリ所有權ナキ者トセハ糶買者ハ原讓與者即チ甲ト直接ニ約定スル者ト看做ス故ニ糶買主ハ直接ノ代理者トナルナリ之ニ反シ若シ既往ニ遡ラサル者トセハ糶賣ハ一ノ新ナル讓與ト看做シ乙即チ不動産所持人ノ權利ヲ成立セシメ所有權ハ此所持人ノ身ヨリ糶賣ノ買得者ノ身ニ移轉シタル者トス

第一ノ場合ニ於テハ所持人即チ乙ノ不動産ヲ獲得シタル所以ノ名義ハ既往ニ遡テ空無ニ歸スルヲ以テ乙ハ嘗テ今ヨリ今糶買者ノ得タル財産ノ所有權ヲ有セサル者ト看做ス故ニ糶買者ニ所有權ヲ移轉スル者ハ乙ニ非ス實ニ不動産ノ取上ヲ受ル者ハ始メノ讓與者即チ甲ナリトス斯ノ如クナリトスレハ二箇ノ繼續セル讓與アルニ非ス唯一箇ノ讓與即チ糶賣アルノミナリ

第二ノ場合ニ於テハ引キ續テ二箇ノ區別シタル讓與アリトス第一ニハ所有權ヲ甲ナル原讓與者ノ家産中ヨリ乙ナル獲得者ノ家屋中ニ移シ第二ニハ乙ヨリ糶賣ニテ買得タル者ニ之ヲ移ス故ニ不動産取上ヲ受ル者ハ乙ナル獲得者ナリ故ニ糶買者ヨリ代價ヲ受取ル可キ者ハ即チ不動産ノ讓與者乙ナリ

上文二箇ノ說相反シテ大ナル區別アリ

若シ糶賣ヲ受ケタル獲得者(乙)ノ權利ハ既往ニ遡テ消滅シ始ヨリ糶買者ノ所有トナリタル不動産ノ所有者トナリシヲ無シト言ハ

正當ナル糶賣請願ノ効○請願ニ因リ行フ糶賣ノ性質及ヒ其効



ハ諸般ノ事皆ナ一讓與即チ糶賣一獲得者即チ糶賣者アルノミトシテ論定セサル可カラス斯ク論定スル時ハ緊要ナル數多ノ結果ヲ生ス就中左ノ如キ者ヲ最モ緊要ナリトス

第一 糶賣ニテ不動産ヲ取上ラレタル乙ハ原讓與者(甲)ニ對シ既往ニ遡リ總テノ義務ヲ免カル、者トス此乙ヲ買主ナリトセハ先キニ甲ニ拂渡シタル代價ノ利息ヲ取戻スヲ得ルナリ

第二 乙ハ始ヨリ所有者タラサリシヲ以テ不動産ヲ所持シテ以來收穫シタル總テノ果實ヲ返還セサル可カラス○書入ノ權ヲ有スル債主ヨリ所持人ニ對シテ拋棄又ハ辨濟ノ催促ヲ爲ス以前ニ收穫シタル果實ト催促後ニ收穫シタル者トチ區別セサル可カラス又此催促ナキ時ハ債主ヨリ糶賣ニ附センヲ願フタル書類ヲ通達シタルヨリ以前ニ收穫シタル果實ト其以後ニ收穫シタル者

トチ區別セサル可カラス以前ニ係ル者ハ皆チ賣主ノ利益トナルカ故ニ賣主ハ其性質何タルヲ問ハス其利益ヲ受ク以後ニ係ル者ハ皆チ不動産トナリ書入債主ノ利益トナス(千六百九十三號參觀)第三 不動産ヲ糶賣ニ附シ原ト書入債主ニ對シテ擔任スル所ノ負債ノ額ヨリ高等ナル金圓ヲ得タル時ハ其若干ノ越高ハ不動産ヲ取上ケラレタル獲得者ノ有トナラスシテ原讓與者ノ取ル所トナル故ニ讓與者ノ債主モ亦其利益ヲ受ル者トス○不動産ヲ取上ケラレタル獲得者ノ要求スル所ハ如何ナル者ソ先ツ此獲得者ヲ買主ナリト假定セシニ凡ソ賣主ハ其買主ニ對シテ擔保ノ義務アルヲ以テ今獲得者不動産ヲ取上ラル、時ハ賣主ニ向テ一人權ヲ有シ之ヲ行フニハ糶買者ノ手中ニ存在セル書入アル負債ヲ辨濟シ盡シタル殘額ヲ差押フル者ナリ斯ク糶買者ノ手中ニテ差押



ヲ爲スト雖モ若シ他ニ賣主ノ通常債主アリテ乙ト同等ノ權利ヲ有スル時ハ其債主等ト共ニ分派ヲ受ケサル可カラス

クレフシエキロクヲフエール

第四 原讓與者ハ自己ノ所有タルヲ止ムル所以ノ證書ノ記入ト糶賣ノ記入トノ中間ノ時ニ於テ糶買者ノ所領トナリタリ財產ヲ正當ニ書入トスルヲ得蓋シ余輩カ上ニモ述ヘタル如ク既往ニ遡テ獲得者ノ所有權ヲ空無ニ歸スルヲ以テ原讓與者ハ糶賣迄其所<sub>レ</sub>有者ト看做シ又外人ニ對シテハ糶賣ヲ記スル迄所有者ナリトスレハナリ○此中間ノ時ニハ法律上ノ書入、裁判上ノ書入及ヒ其他一般ノ特權ト雖モ原讓與者自カラ此糶賣ニ附シタル財產ノ上ニ之ヲ設クルヲ得ルナリ尙ホ一步ヲ進テ推論スル時ハ原讓與記入ノ時未タ登記セサル書入ノ權ヲ有スル債主ハ糶賣記入ノ日迄ニ書入ヲ登記シテ其効アラシムルヲ得○又裏面ヨリ之ヲ論スル時

ハ糶賣ヲ受ケタル獲得者(乙)ヨリ其糶賣トナリタル財產上ニ書入ノ權ヲ得タル者ハ糶賣ヲ以テ所有權ヲ奪去スルト同時ニ既往ニ遡テ消滅スル者トス

第五 糶賣者ノ爲メニ不動産ノ奪取ヲ擔保スル者ハ占有ヲ失フタル獲得者ニ非スシテ原讓與ナリ

第六 此書入ノ不動産ニ附テハ一ノ所有移轉税アルノミナリ○  
ドコロド、ミユクシヨシ

此税ハ糶買者ヨリ之ヲ拂フ可シ占有ヲ失フタル獲得者ノ如キハ始メヨリ所有者トナラサル者ト看做サル、カ故ニ固ヨリ之ヲ拂フノ義務ナシ若シ獲得者既ニ之ヲ拂フタル時ハ糶賣ノ時其金額丈ケヲ引去テ糶買者ト計算ス可シ但シ別ニ獲得者ヨリ糶買者ニ計算スルコト有ル可シ

以上陳述スル所ノ說ニ反シ糶賣ハ之ヲ受ケタル不動産獲得者ノ

正當ナル糶賣請願ノ効○請願ニ因リ行フ糶賣ノ性質及ヒ其効



權利ヲ消滅ニ歸セシメス之ヲ糶買者ニ移ス者ニシテ原讓與モ亦成立スルトセハ上文ニ縷陳シタル結果ハ盡トシ其反對ニ出ツル者ナリ

第一 不動産ヲ失フタル獲得者既ニ其代價ノ利息ヲ拂フタル時ハ之ヲ取戻スヲ得ス且ツ未タ拂ハサル時ハ之ヲ拂ハサルヲ得サルナリ

第二 上文第二項ニ區別シタル時ノ前ニ收穫シタル果實ハ盡トシ獲得者ノ利益トナルナリ

第三 糶賣ニテ得ル所ノ金額先所有者ノ登記債主ニ對シテ擔任スル負債ノ高チ超過スル時ハ其越高ハ獲得者ニ屬シテ之ニ己レノ書入債主ニ配當シ其後之ヲ己レノ通常債主ニ分配ス○其他第五第六ノ結果皆ナ反對ニ出ツ

上文ノ兩說何レヲ可ト決ス可キ乎曰ク之ヲ可否スルニ三箇ノ說アリ以下ニ之ヲ陳述セン

第一說 再糶賣ヲ受ケタル獲得者ノ好ムト好マサルニ拘ハラス其獲得ノ原因ハ既往ニ遡テ消滅ニ歸スル者ナリ○此說ハ第二千百八十八條ニ基ク本條ニ曰ク糶買者ハ糶賣ノ代價ハ外別ニ獲得者ニ其契約ノ諸費用ヲ返還スルノ義務ヲ負フ可シト此ニ由テ之ヲ觀ルニ若シ糶賣ニ拘ハラス原獲得者(乙)ノ契約成立シテ其力アル者トセハ決シテ費用返還ノ義務ヲ負フノ理アルコト無シ或ハ此第二千百八十八條ヲ不動産ヲ取上ラレタル獲得者ノ權利ヲ消滅ニ歸スルコト無ク他ノ理由ヲ以テ解釋ヲ下サント苦ム者アリ然レモ到底成功ヲナス者ナシ往々他ノ理由ヲ説ク者ナキニ非スト雖モ權利ノ消滅セサルト費用返還ノ義務トヲ調和スル能ハ

正當ナル糶賣請願ノ効○請願ニ因リ行フ糶賣ノ性質及ヒ其効



ス實ニ然リ原獲得者ノ原因ハ存在シ其存在スル以上ハ緊要ノ利益ヲ收取ス然ルニ費用ニ至テ之ヲ擔任セスト言フ二箇ノ思考ハ并立スル能ハス故ニ獲得者ヲシテ其獲得スル原因ノ費用ヲ負ハシム可カラストスルハ必ス其原因ノ用ヲ爲サ、ルヲ以テナリト言ハ、其理明カナリ

且又本題ニ關スル條文ハ充分ニ明瞭ナリ第二千八百八十八條ノ文意ハ十分一以上ノ糶賣ニテ不動産ヲ取ラレタル獲得者ハ其獲得契約ノ費用ヲ償ハシムト言フニ在リ拋棄又ハ差押ノ場合ニ附テモ同様ノ文意アル箇條アル乎曰ク否、第二千七百七十七條ヲ見ヨ其文意ハ拋棄又ハ差押ニ附テノ糶賣ニテ不動産ヲ取ラレタル獲得者ノ身ニ對シテ權利ヲ有スル債主ハ先所有主ノ登記債主ノ次キニ拋棄シ又ハ糶賣シタル不動産ノ上ニ書入ノ權ヲ行フト言フニ

在リ又此箇條ハ滌除ノ款中ニ掲載セル乎曰ク然ラス故ニ法律ニ循ヘハ拋棄又ハ差押ニ附テノ糶賣ト十分一以上ノ糶賣ノ間ニハ一ノ區別アリ其區別ハ余輩ノ考フル所ニ外ナラス即チ最初ノ糶賣ハ不動産ヲ取ラレタル獲得者ノ原因ヲ成立セシムルト雖モ第二ノ糶賣ハ既往ニ遡テ獲得ノ原因ヲ消滅ニ歸セシム是ナリ此二箇ノ糶賣其性質皆ナ相同シト言フカ如キハ即チ暗ニ第二千七百七十七條及ヒ第二千八百八十八條ヲ同様ニ適用ス可シト言フニ過キス是レ不理ノ最モ甚シキ者ニ非スヤ

人或ハ此區別ハ其基ク所ナシト言フ者アリ是レ其論者ノ誤謬ナリ夫レ書入債主獲得者ノ拋棄シタル財産ヲ賣ラシメ又ハ直ニ獲得者ニ附キ差押ヘタル財産ヲ賣ラシムル時ハ固ヨリ債主ハ此獲得ヲ非ナリトシテ其原因ニモ其條件ニモ其効力ニモ攻撃ヲ爲スニ

正當ナル糶賣請願ノ効○請願ニ因リ行フ糶賣ノ性質及ヒ其効



非ス唯己レノ人権ノ抵當タル財産ノ獲得者ノ所領ニ在ルヲ見テ其獲得者ニ對シテ恰モ其財産ノ負債主ノ手中ニ存スル時此負債主ニ對スルカ如クニ權利ヲ行フナリ故ニ手續上ニ於テ多少ノ異ナル所アリト雖モ其實際ニ至テハ負債主ニ對スルト同一ナリ○滌除ノ場合ニ至テハ之ニ異ナリ獲得者ヨリ提供ヲ爲シタルニ債主之ヲ拒ミ抵當物ヲ賣却センコト願ヒ提供ノ金額ヨリ十分一以上ノ高價ノ金額ヲ得ント約定シテ獲得者ヲシテ抵當物ノ所有者タラシメタル讓與ヲ確定シタル者ト認ムルニ非ス却テ之ヲ非ナリトシ讓與ノ若シ贈與又ハ遺囑又ハ交換ニ係ル時ハ其原因ヲ攻撃シ若シ賣買ニ係ル時ハ其必要ノ條件ヲ攻撃スル者ナリ讓與ヲ鞏固ナラシメンカ爲メ獲得者ヨリ提供シタル金額債主ノ爲メニ却ケラル、時ハ其讓與ニテ得タル權利ハ破ラレサルヲ得ス此場

合ニ至テハ債主ハ暗ニ讓與ヲ無効ノ者トナシ之ニ代ルニ他ノ便利ナル讓與ヲ以テセンコトヲ願フナリ○此ニ由テ之ヲ觀レハ拋棄又ハ差押ニ附テノ賣却トハ全ク事實ヲ異ニス故ニ二箇ノ糶賣各、其性質及ヒ其効力ヲ異ニスルナリト言フヲ以テ豈ニ理ナシトスルヲ得ンヤ

斯ク論シ盡シテ論者若シ二箇糶賣ノ區別ノ道理ニ適スルヤ否ヤハ之ヲ問ハス實ニ此區別アルノ理ナシト言ハ、民法中矛盾ノ理論多キ書入法ノ箇條中ニ亦一ノ不規則ナル條例ヲ増加スルナリ然レモ此不規則ハ固ヨリ不規則ナルヲ知リテ之ヲ設ケタル者ナリトセハ亦何ヲカ言ハン唯、不充分ノ法律ナリト嘆シテ止マン而已

第二說 再糶賣ヲ受ケタル獲得者ノ好ムト好マサルトヲ問ハス

正當ナル糶賣請願ノ効○請願ニ因リ行フ糶賣ノ性質及ヒ其効



不動産ヲ取上タル糶賣ハ依然獲得ノ原因ヲ成立セシムル者トス  
 ○此説ニ反スル議論ノ如キハ道理ニ反シ理論ニ悖リ公平ニ適セ  
 ス我法ノ主旨ニ逆フ故ニ其採ルニ足ラサルヤ明白ナリ夫レ拋棄  
 又ハ差押ニ附テノ糶賣ハ余輩カ上ニ述ヘタル如ク不動産ヲ取上  
 ラレタル獲得者ノ獲得シタル原因ヲ依然成立セシムル者ナリ故  
 ニ法律ハ登記ノ金額ヲ超過スル糶賣ニテ得タル金額ノ分ハ是レ  
 抵當品ノ價ニ外ナラサルヲ以テ獲得者并ニ原讓與者ヲ除キ獲得  
 者ノ債主ハ其超過高ニ權利ヲ有ス可シト明言セリ(第千七百七十  
 四條第二項)然ルニ十分一以上ノ糶賣ニ附テハ之ト同シカラスト  
 論スル者アリ其異ナル所以ノ理固ヨリ有ルヲ無シ書入ノ滌除ヲ  
 行フ獲得者ニハ拋棄ヲ爲シ又ハ行フ可キ事ヲ行ハスシテ所持ス  
 ル所ノ不動産ヲ直接ニ差押ヘサルヲ得サルニ至ラシメタル獲得

者ヨリモ法律ニテ庇蔭スル所薄シトスル乎決シテ然ルノ理ナシ  
 不動産ヲ拋棄シ又ハ辨濟ノ提供ヲ爲サ、ルヲナレハ止ムヲ得ス  
 不動産ノ取上ヲ行フ其害タルヤ獨リ讓與者及ヒ獲得者之ヲ受ル  
 ノミナラス書入債主ニモ及ホス可シ之ニ反シテ滌除ニ至テハ其  
 害ヲ豫防スル者ナリ

獲得者ノ原因ヲ消滅ニ歸スルノ論ハ如何ナル法律ノ原則又ハ如  
 何ナル天理ニ基テ出ル乎我嘗テ此ノ如キ天理原則アルヲ知ラス  
 不動産ノ讓與者ヲ贈與者ナリトセンカ是レ我カ擔任スル所ノ負  
 債償却ノ遅延セシ効ナリ先ニ行フタル完全無缺ノ贈與ヲ取戻シ  
 テ我レ之ヲ利スルヲ得ル乎又讓與者ヲ賣主トセンカ賣主己レノ  
 所爲否ナ適當ニ言ヘハ過失ニ以テ負擔ノ契約ヲ行フヲ怠リ(恐  
 ラクハ故意アリテ)タルノ故ヲ以テ其買主ヨリ契約ノ利益ヲ奪去

正當ナル糶賣請願ノ効○請願ニ因リ行フ糶賣ノ性質及ヒ其効



サレルヲ得サル乎契約者ノ一方ニ過失ニ基キ讓與ヲ消滅ニ歸セ  
シメ之ヲ他ノ一方ノ者ニ對シテ喚起スルカ如キ不理不正焉ヨリ  
甚シキハ無シト確言セハ余輩ハ惑フテ忘言スル者トスル乎決シ  
テ惑フニ非サルナリ若シ余輩ノ説ヲシテ強テ枉ケシメント欲ス  
ル時ハ法律ノ一箇條ヲ引來リ其條文ヲ細説シテ論定ヲ壓制スル  
ノ外他ナシ然ラハ其條文ハ如何ナル條文ナル乎反對論者ハ余輩  
ニ對抗スルノ具トシ引ク所ハ第二千八百八十八條ナリ其論者ノ説  
之ヲ要スルニ此條文ト不動産ヲ取上ラレタル獲得者ノ獲得ノ原  
因トハ並立ス可カラストス此説ハ最モ余輩ノ服セサル所ナリ論  
者ノ説ノ如ク糶賣主ハ其糶賣ヲ受ケタル獲得者ニ獲得契約ノ費  
用高チ返償セサル可カラスト然レモ此返償ノ義務アル所以ハ決シ  
テ其契約ノ消滅ニ歸スルニ因ルニ非ス他ニ理由アリテ然ルナリ

抑書入ヲ爲シタル負債主及ヒ其債主ノ利益ヲ計ルニ不動産取上  
ヲ行フヨリ和談ノ讓與ニ出ルヲ以テ利益アリトス今糶買者ニ費  
用返償ノ義務ハ其和談ノ讓與ヲ獎勵スル爲メニ法律ニテ別段濫  
除ヲ行フ所ノ獲得者ニ付與シタル恩典ニ出テタルナリ○此説明  
ヲ不充分ナリトシテ人或ハ言ハントス此説ノ如クナレハ第二千  
百八十八條ハ實ニ之ヲ説明スルニ其理由ナク且ツ不合理ノ者ナ  
リト其レ或ハ然リ然リト雖モ前説ノ獲得者ノ獲得原因ヲ消滅ニ  
歸スル如キハ其不合理タル尙ホ一層甚シク何レニ論シテモ撞  
着スル所アルヲ以テ止ムヲ得ス不合理ノ甚シカラサル者ヲ取テ  
其甚シキ者ヲ捨テサル可カラス

上文ノ理由ニ據テ見レハ假令ヒ法律ハ濫除ノ篇ニ於テ第千百七  
十條第二項ノ拋棄シ又ハ取上ヲ受ケタル獲得者ニ適用ス可キ箇



條ノ如キ者ヲ掲載セスト雖モ論點ニ附キ默シテ他ニ明言スル所ナキヲ見レハ立法官ノ遺忘ニ出タル者トセサルヲ得ス若シ然ラストセハ該條ノ第二項ノ權利ハ獲得者拋棄シ又ハ爲ス可キヲ爲サスシテ債主ヨリ訴ヲ起シ不動産ヲ取上ケシメハ必ス受ク可キノ恩典ナレハ滌除ノ場合ニ在テ事相似タルヲ以テ別段ニ獲得者ノ爲メニ此恩典ヲ明言スルハ無益ナリト法律ハ思考シタルナラン○滌除ノ篇ニハ此種類ノ缺典多シ然レモ其缺典ハ比附シテ之ヲ補フモ人ノ之ヲ討ツ者ナシ例之ハ獲得者不動産ヲ獲得スル前ニ此不動産上ニ有スル土地ノ義務及ヒ物上權ハ糶賣ノ効ニ因リ再生スルノ明文ハ滌除篇ニ之ヲ見ス今試ニ問ハン論者ハ第二千百七十七條ノ第一項ト十分一以上ノ糶賣ノ場合ニハ適用ス可カラストスル乎不動産ヲ奪取サレタル買主ハ滌除ノ場合ニ於テ

如何ナル保證ヲモ要求スルヲ得ス拋棄ヲ爲シ又ハ債主ノ起訴ヲ待ナタル者ノミ獨リ其要求ノ權アリトスル乎(第二千百七十八條)何人ト雖モ然リトハ答ヘサル可シ此等ノ法律不備ノ場合ハ比附援引シテ之ヲ補足スルモ正理上又理論上ニ於テ不可ナカル可シ果シテ然ラハ本題ニ於テハ余輩ハ勝訟者ナル可シ

第三說 余輩ノ見ル所ニテハ第二千八百八十八條ハ既往ニ遡リ獲得者ノ原因ヲ消滅ニ歸スル者ナリ故ニ余輩ハ上ニ開陳シタル兩說ノ中第一說ノ中ノ原則ヲ採ル其之ヲ採用スト雖モ全ク採用スルニ非ス幾分カ調和スル所アリ實際ニ據リ考フルニ十分一以上ノ糶賣ニテ登記ノ金額ヨリ多量ノ額ヲ得ル者甚ダ稀ナリ故ニ獲得者ハ其契約ノ利益ヲ失フナリ何トナレハ契約ヲ結ビ獲得シ而シテ保存セント欲スル所有權ハ奪去サレ之ニ加フルニ其奪去



シタル書入債主及ヒ糶買者ニ對シテハ契約ヨリ生スル所ノ不利  
 益ヲ受ケサル可カラス然レモ斯ノ如キハ固ヨリ正理ニ非ス由テ  
 法律ノ眞意ヲ察スルニ果シテ然ラス茲ニ其法意ヲ寫シ出サン曰  
 ク人汝ニ契約ノ緊要ナル利益ヲ奪取ス其人ノ力爲メ汝ニ對シテ  
 利益ヲ得ルカ如キハ固ヨリ理ニ適セス故ニ余ハ始ヨリ契約ナキ  
 者トシテ消滅ニ歸セシム又過去ニモ未來ニモ成立セサリシ者ト  
 看做シタル契約ノ費用高キ汝ニ負擔セシムルハ余カ欲セサル所  
 ナレハ其費用ノ辨償ヲ受ケサル可カラス汝ニ不動産ヲ讓與シタ  
 ル者ハ資力ニ乏シクシテ辨濟スル能ハサルヤ疑ヲ容レス故ニ糶  
 買者チシテ糶賣高ノ外別段之ヲ拂ハシム要スルニ余ノ目的ハ獲  
 得者チシテ充分ナル辨償ヲ得セシムルニ在リ  
 法律ノ精神果シテ上文ノ如クナレハ余輩論結シテ言ハントス法

律ニ於テ獲得者ノ權利ヲ消滅ニ歸セシムルヲ又其消滅ヨリ生ス  
 ル結果ハ皆ヲ獲得者ノ別段ナル利益ナリ既ニ法律ノ目的獲得者  
 ノ利益ニ在リトセハ獲得者ノ便宜ニ從ヒ其利益即チ消滅ニ歸セ  
 シムルノ權ヲ拋棄スルヲ得可シ故ニ獲得者其不動産ヲ奪取サレ  
 又ハ奪取サレントスルヲ知ル時ハ滌除ノ場合ニ至リ獲得ヲ消滅  
 ニ歸セシムルノ權ヲ棄テ隨テ契約ノ費用ヲ辨償セシムルノ權ヲ  
 モ棄ツル旨ヲ申立ルヲ得可シ斯クスル時ハ所有權ハ糶賣ニ據リ  
 獲得者ヨリ直ニ糶買者ニ移轉シ上ニ述ヘタル糶賣ハ獲得ノ原因  
 チ成立セシムルノ原則ヨリ生スル總テノ結果アルナリ  
 此一大問題ヲ研究セント欲スレハ余カ登記論ヲ見併テ實際評論  
 ニ就テ博識ナルウエルチー氏ノ明論高説ヲ讀ム可シ  
 糶賣ノ効ハ獨リ其糶賣ニ附シタル不動産ノ所有權ヲ買取人ニ移轉



スルニ止マラス先キニ不動産ヲ賣却シ未タ其代價ヲ拂ハサルヲ以テ賣主ノ固有タル賣却取消ノ訴權ヲ消滅セシムル者ナリ故ニ未タ拂ヲ受ケサル賣主ハ其有スル所ノ人權ニ附着スル先取特權ノ順序ヲ占メテ糶賣ノ代價ヲ受ルノ權利アルノミナリ(訴訟法第七百十七條及第八百三十八條)

其他糶賣ハ千六百八十二號及ヒ千六百八十九號ニ論述セル滌除ノ効ヲ有スル者ナリ

第二千八百八十八條

(千七百一號) 第二千八百八十二條ニ據レハ糶賣ノ買入人ハ債主ニ糶賣ノ代價ヲ拂フタルヲ以テ全ク義務ヲ免カル、ニ非ス代價ヲ拂フタル上ニ不動産ヲ奪取サレタル所持人ニ向テ辨償ス可キ者下ノ如シ

○第一、所持人ノ契約ノ費用高○第二、記入ノ費用○第三、通報ノ費用及ヒ再賣却ヲ豫防スル爲メノ費用○法律ニ背カスシテ不動産ヲ所

持スル者ハ固ヨリ辨償ヲ受ケサル可カラス然レモ糶賣ノ代價中ヨリ其辨償ヲ出ス者トスル時ハ債主ハ大抵十分一以上ノ再糶賣ノ利益ヲ得ルヲ無カル可シ故ニ糶賣代價ハ其金額ヲ債主ニ拂ヒ渡ス可キ者トス但シ買入人ハ所持人ニ對シテ至當ノ辨償ヲ以テ義務アラサル可カラス是ヲ以テ糶賣ノ買入人トナル者ハ深ク此ニ注意セサル可カラス

(千七百二號) 不動産ノ占有奪取サレタル獲得者ハ原讓與者ニ對シテ要償ノ權アリ其要償タルヤ若シ讓與ノ要報名義ニ出ツル時ハ奪取擔保ヲ責ムルノ權アリ又負債主讓與者タルト否ヲ問ハス(ニシテ不動産ヲ賣却シタル代價ノ金額ヲ以テ其擔任スル所ノ負債ヲ償却シタル者ニ對シテハ事務管理ノ訴權ナリ(千六百六十一號ヨリ千六百六十三號マテ參觀)

正當ナル糶賣請願ノ効○請願ニ因リ行フ糶賣ノ性質及ヒ其効



〔千七百三號〕第二 不動產所持人自カラ買入トナル場合〇糶賣アルヲ以テ始テ此所持人ヲ不動產ノ所有主ト定ムルニ非ス然レモ不動產獲得ノ契約ニ因リ保存スル所ノ所有權ヲ確定スルナリ  
 第二千八百八十三條ニハ獲得者ハ糶賣裁判ヲ記入スルノ責ナシト明文セリ

故ニ之ヲ裏面ヨリ論スレハ若シ買入人トナル者所持人ヨリ外ノ人ニ係ル時ハ記入ヲ必要ナリトスト言ハサルヲ得ス此區別ハ既ニ「ブリユメール」月ノ法律ニ於テ之ヲ設ケタリ  
 「ブリユメール」月ノ法律ニテハ總テ獲得者ハ要報ノ名義ニテ獲得シタル場合ト雖モ外人ニ對シテ所有權ヲ得ルニハ買主ナレハ賣買契約又糶賣ノ買入人ナレハ糶賣裁判ヲ記入セサル可カラス然レモ不動產所持人ニシテ買入人トナル時ハ記入ヲ必要ナリトセス何トナ

レハ此場合ニ在テ糶賣裁判ハ新ニ他ヨリ所有權ヲ買入人ニ移轉スルニ非ス既ニ記入ヲ經タル原契約ニ據リ獲得シタル所有權ヲ更メ確定スル者ナレハナリ故ニ所持人買入人トナリタル時ハ糶賣裁判ヲ記入スルニ及ハス他ノ人買入人トナリシ時ハ之ヲ爲サ、ル可カラストスルハ實ニ理論ニ適スル者ト謂フ可シ  
 法書ノ立法官ハ「ブリユメール」月ノ法律ヲ廢止シ上文ノ區別ヲ設ケルハ自カラ和諧セサル所アルニモ拘ハラズ立案シタリ買入人ヲシテ糶賣裁判ヲ記入セシムルハ何ノ目的アリテ然ル乎果シテ外人ニ對シテ此買入人ヲシテ所有者トナラシムルノ目的ナル乎我法典ニ據ル時ハ糶賣ハ通常ノ賣買ノ如ク記入ヲ要セスシテ自カラ公衆ニ對シテ所有權移轉スル者ナレハ何ソ記入ヲ要センヤ然ラハ滌除ヲ行フ爲メニ記入ヲ要スル乎滌除既ニ行ハル(千六百八十二號參觀)亦

正當ナル糶賣請願ノ効〇請願ニ因リ行フ糶賣ノ性質及ヒ其効



何ソ之ヲ要セン故ニ曰ク條文ニ掲クル所ノ區別ハ區別スルノ理由ナク且ツ無益ノ贅文タルニ過キサレナリ

「ブリュメール」月ノ法律ノ原則ハ千八百五十五年三月二十三日ノ法律ニ據テ再設ス故ニ第二百八十九條及ヒ其包含スル所ノ區別ハ舊時ノ如ク緊要ノ者トナレリ

〔千七百四號〕 糶賣ノ買入人トナリタル所持人ハ其不動産ヲ保存センカ爲メ賣主ニ對シ契約中ニ定メタル代價ノ外己レヨリ拂フ可キ總テノ費用及ヒ債主ニ辨濟ヲ爲シタル日ヨリ生スル所ノ費用高ノ利息ヲ請求スルノ權ヲ有ス可シ若シ所持人ノ身分受贈者ニシテ糶賣ノ代價ヲ以テ贈與者ノ負債ヲ辨濟セシ時ハ贈與者ニ對シテ事務管理ノ訴權ヲ有ス又若シ其負債贈與ノ擔任スル所ノ者ニ非サル時ハ其負債ノ義務アル者ニ對シテ同上ノ訴權ヲ有ス〔千六百二十一號〕

リ千六百六十三號マテ參觀○何レノ場合ニ於テモ買入人トナリタル所持人ハ書入債主ニ辨濟シ尙ホ殘ル所ノ糶賣ノ代價ハ取テ己レノ有トス

○第捌 特別ノ事項

第二千九百九十二條

〔千七百五號〕 第一 動產不動産ヲ混合シ代價ヲ區別シ以テ其賣買ヲ

爲シタル場合

右ノ場合ニ於テ賣主ノ債主タル者ハ其動產ヲ糶賣セシムルノ義務ナク復タ其權利アルナシ何トナレハ動產ニ附テハ不動産書入ニ於ケルカ如キ追從ノ權ナキカ故ナリ是ヲ以テ考フレハ此時其債主ノ要ス可キハ唯不動産ノ價ヲ知ルニ在リトス故ニ價ヲ分タス賣買ヲ爲シタル時ハ不動産ヲ得タル他人ニ於テ其別段ノ價ヲ債主ニ告知スルヲ要ス

正當ナル糶賣請願ノ効○請願ニ因リ行フ糶賣ノ性質及ヒ其効 特別ノ事項 四二三



第二 價ヲ分テ買入レタル不動産中ニ書入ト爲シタル者アリ或ハ書入トナサ、ル者アル場合

此場合モ尙ホ第一ノ場合ト同一ニシテ債主ニ於テ其書入ト爲サ、ル不動産ヲ糶賣セシムル義務ナク復タ此權利アルナシ何トナレハ其不動産ニ附テハ追從ノ權ナキカ故ナリ故ニ價ヲ分テ不動産ヲ買入タル時ハ其之ヲ得タル他人ハ必ス其得タル不動産ノ格段ノ價ヲ債主ニ告知スルヲ要ス

第三 書入ト爲シタル不動産ヲ價ヲ分テ買入レタル時其中書入役所ノ管轄内ニ在ル者アリ或ハ他ノ管轄地ニ在ル者アル場合  
此場合ニ於テ債主ハ其不動産全部ニ附キ追從ノ權アリ因テ其各不動産ニ附キ別テ糶賣ヲ爲シ又ハ其一箇ニ附テ而已糶賣ヲ爲スヲ得可シ然レモ其全部ヲ同時ニ糶賣セシムル能ハス故ニ價ヲ分テ買入

レタル時ハ其不動産各箇ノ價ヲ債主ニ告知スルヲ要ス  
右數箇ノ場合ニ於テ其賣買物件中ノ一箇ヲ權利者ヨリ奪去シタルニ因リ買主ハ其賣主ニ對シ其數箇ノ物件ヲ分ツニ附テノ損失ノ價ヲ得ント要ムルヲ得可シ

○第二款 夫又ハ後見人ノ不動産ニ附キ書入ノ記入有ラサル時其權ヲ滌除スル方法

自第一千九百九十三條至第一千九百九十五條

第一千九百六號) 或ル場合ニ於テハ不動産ノ讓與(下ノ附言ヲ見ル可シ)ヲ

得ルト雖モ若シ之ヲ隱密ノ書入ト爲シ置キタル時ト雖モ其書入ノ權利ハ依然トシテ不動産ノ上ニ存スル者アリ故ニ其不動産ヲ得タル者ハ之ヲ得タル後ニ所得後ノ處分ヲ爲スニ非サレハ書入ノ權利者ニ對シテ未ダ義務ヲ免カレサル者トス

〔附言〕 滌除ハ讓與ノ場合ニ而已ニ在ル者ニシテ貸借ノ場合ニハ

夫又ハ後見人ノ不動産書入記入アラサル時其權滌除方法



之レ無キ者ナリ故ニ貸金者ニテ人ニ金額ヲ貸與フルノ前ニ際リ  
 今己レニ書入トスル所ノ不動産ニ附キ以前ヨリ存スル所ノ隱密  
イボテツク、  
 ノ書入ヲ滌除スルヲ能ハス然レモ資金會社ニ附テハ例外アリト  
チキユルト  
 ス(千八百五十二年四月二十八日及千八百五十三年六月十日ノ法  
 ナ參觀ス可シ)

右ニ反シテ他ノ讓與ニ至テハ法律上ニ定ムル所ノ價ヲ拂ヘハ書入  
 債主ニ對シテモ其讓與アリタル者トス故ニ其讓與アル時ハ此不動  
 産ニ附キ既ニ記入シタル書入又ハ隱密ノ書入アルヲ問ハス其讓與  
 ヨリ生シタル代價ヲ此書入ニ換ヘ其讓與スルヤ否ヤ唯其之レ有ル  
 ノミヲ以テ直ニ滌除ノ効ヲ生スル者トス是故ニ若シ讓與ニ因リ定  
 マリタル代價ヲ拂フ歟又ハ預リ役所ニ之ヲ附託スル時ハ其不動産  
 ナ得タル者ハ書入債主ニ對シテ全ク其義務ヲ免カレ今讓與ニ因テ

得タル不動産ノ自由ノ所有權ヲ得ル者トス然ル後ハ何人ニ對スル  
 モ畏ル、所アルナシ

是ヲ以テ之ヲ觀レハ讓與ニハ二箇ノ種類アリテ即チ其第一種ハ假  
 令ヒ書入ト爲リタル不動産ヲ讓與スルモ其債主ノ有スル追從ノ權  
 及ヒ之ヲ糶賣スルノ權ハ其儘存在スルヲ以テ其之ヲ買ヒ得タル者  
 此物件上ニ屬スル義務ヲ免カレ自由ニ所得トセントスルニハ民法  
 第二千九百九十三條ヨリ第二千九百九十五條マテニ記載シタル法式及  
 ヒ條件ヲ履行スルヲ要スル所ノ讓與ナリ又其第二種ハ讓與ニ因テ  
 直ニ書入債主ノ追從ノ權消滅スルヲ以テ所得後ノ處分ヲ爲サスシ  
 テ得ル所ノ讓與ナリ但シ此場合ニ於テ其債主ハ讓與ニ因テ生シタ  
 ル代價ヲ得ルノ權アリトス

其第一種ノ讓與ハ隨意ノ讓與ト稱スル者ニシテ其中ニ包含ス可キ

夫又ハ後見人ノ不動産書入記入アラサル時其權滌除方法



者ハ則チ贈與、交換、通常ノ賣買及ヒ後ニ述フル所アル可キ裁判上ノ或ル賣買ヲ言フ者トス(第一千七百二十六號參觀)  
又其第二種ハ強迫ノ讓與ト總稱スル者コシテ其中ニ含蓄ス可キ種類ハ第一ハ差押ヘタル物件ノ糶賣、第二ハ一度ヒ得タル不動産ヲ拋棄シタルニ附キ其糶賣、第三ハ隨意ノ讓與ヨリ變シテ差押ヘタル物件ノ糶賣ヲ爲ス事然レモ此一點ニ附テハ區別ヲ爲ス可キ場合アリ、第四ハ公益ノ原由ニ附テノ讓與(千七百七十一號以下ヲ參觀ス可シ)ナリ

○第一節 讓與而已ニテハ不動産ニ負フタル隱密ノ書入ヲ滌除セサル事 ○隨意ノ讓與

(千七百七號) 隨意ノ讓與ヲ爲ス時若シ其不動産婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者ニ對シ法律上ノ書入ト爲シ置キタル時ハ其之ヲ讓受ケタ

ル者此不動産ノ負フタル義務ヲ解シニハ何レノ方法ヲ以テスルヤ法律ニ於テハ場合ヲ區別シ以テ其方法ヲ示セリ

若シ書入役所ノ簿冊ニ讓受ノ證書ヲ登記シタル時ハ前章ニ詳解シタル法式ニ從ヒ滌除ノ方法ヲ行フ可シ

若シ隱密ノ書入アレハ之ヲ滌除スルノ方法ハ本章第一千九十三條ヨリ第一千九十五條マテニ記載シタル法式及ヒ條件ニ從フヲ要ス

若シ不動産ヲ契約上ノ書入又ハ裁判或ハ法律上ノ書入ト爲シ之ヲ登記シ及ヒ婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者ニ對シ法律上ノ書入ト爲シ其登記ヲ爲サ、ル時ニ於テ其不動産ノ所持人此二重ノ義務ヲ免カレントスルニハ必ス通常滌除ノ法式ト登記ヲ爲サ、ル書入ヲ滌除スル例外ノ法式トヲ共ニ行フヲ要ス



其通常滌除ノ方法ハ書入役所ノ簿冊ニ記入シタル各債主ノ住所ニ報告ヲ爲スヲ以テ法トス(千六百九十二號以下參觀)

其滌除ノ方法ハ書入役所ノ簿冊ニ登記セサル書入ニ附テハ適用スルヲ能ハサル者ナリ

然レモ不動産ヲ讓受ケタル者ヲシテ他人ヨリ之ヲ取上クルノ憂ヲ永ク被ラシムルヲ得サルハ固ヨリナリ故ニ爲メニ隱密ノ書入ノ義務ヲ免カル、特別ノ方法ヲ設ケ其不動産讓受人ヲ保護セスンハアラサルナリ

其方法ハ不動産所持人ニ於テ讓受證書ヲ公告スルニ在リ蓋シ其公告ハ婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者及ヒ其代人ヲシテ書入役所へ登記ヲ爲サシムルニ在ルナリ而シテ其登記ヲ爲スハ必ス二箇月内ニ於テスルヲ要ス若シ其期限内ニ登記ヲ爲サ、ル時ハ其不動産ニ附

テハ全ク書入ノ義務ナキ者ナリ斯ノ如キ方法ヲ以テ先ツ滌除ノ一般ノ法則トス

千七百八號) 第壹 不○動○產○所○持○人○ニ○於○テ○之○ヲ○所○得○ト○爲○シ○タ○ル○ト○公○告○ス○ル○ニ○附○キ○施○行○ス○可○キ○法○式○

第一 不動産所在ノ地ノ民事裁判所ノ書記ト較正シタル讓受證書ノ副本一通ヲ其裁判所ノ書記局ニ納ムルヲ要ス

第二 若シ夫ヨリ不動産ヲ讓受ル時ハ其婦、後見人ヨリ之ヲ讓リ受クル時ハ後見人ノ監察者ニ婦及ヒ幼者ノ法律上ノ書入ヲ記入セシムル爲メ第二千三百三十八條ニ於テ任シタル所ノ檢事ニ其讓受ノ證書ノ副本ヲ裁判所ノ書記局ニ納メシ旨ヲ告知スルヲ要ス

第三 讓渡ノ契約ヲ爲シタル日附、其契約ヲ爲シタル者ノ姓名、職業、住所並ニ其不動産ノ性質及ヒ住所ノ地、其不動産ノ價及ヒ其讓與ニ



附テノ費用ヲ記シタル契約書ノ摘撮書ヲ二月間裁判所ノ訟庭ニ貼附シ置クヲ要ス其摘撮書ヲ貼附スルノ目的ハ婦ノ親族及ヒ幼者ノ親族朋友ヲシテ其事ヲ知ラシメ以テ不動産書入ノ記入ヲ求メシムルニ在リ(第二千百三十九條參觀)

(千七百九號) 夫又ハ後見人ヨリ一箇ノ不動産ヲ買受ルニ際リ其婦又ハ其後見監察人ヲ知ル能ハサルヲ屢之レ有ルノミナラス未タ婚姻ヲ爲サス且ツ後見人ニ非サル者ヨリ不動産ヲ買求ムルト雖モ隱密ノ書入ノ義務ヲ負フヲ有リ何トナレハ其之ヲ賣ル者恐ラクハ嘗テ人ノ夫或ハ後見人ヨリ得タルヲ有レハナリ是ヲ以テ之ヲ觀レハ不動産ヲ得ル者ニ於テ其讓與人ノ婚姻ヲ爲シタルヲ又ハ後見人タルヲ知ラサルヲ屢之レ有ル者トス此等ノ場合ニ於テ既ニ陳述シタル第二ノ法式ニ據リ告知ヲ爲スノ方法ハ如何ス可キヤ此難問ニ附

テハ千八百七七年六月一日參議院ニ於テ決議シ其規則ヲ設ケ婦及ヒ後見人ノ監察ニ爲ス可キ告知ハ檢事ニ爲シタル告知ヲ新聞紙ニ記入シタルヲ以テ其告知ヲ爲シタル者ト定メタリ此場合ニ於テ檢事ニ送達スル所ノ告知書中ニハ婦又ハ後見監察人ノ知レサルニ因リ檢事ニ送達シタル告知ヲ新聞紙ニ記入ス可キヲ附記スルヲ要ス其新聞紙ニ記入ヲ爲スニハ訴訟法第六百九十六條ニ記載シタル式ニ照準ス可シ

(千七百十號) 第貳 不○動○產○所○持○人○ニ○於○テ○其○讓○受○ヲ○公○告○シ○タ○ル○後○ニ○生○ス○ル○種○々○ノ○場○合

第一例 讓受ケノ契約書ノ摘撮書ヲ裁判所ノ訟庭ニ貼附シタルヨリ二月間又ハ檢事ニ送達シタル告知ヲ新聞紙ニ記入シタルヨリ二月間ニ書入役所へ其書入ノ記入ヲ爲サ、ル時ハ其不動産ハ所持人

讓與ノミニテハ不動産隱密書入ヲ濫除セサル事



ノ爲メニ全ク隱密ノ書入ノ義務ヲ免カレタル者トス故ニ是迄此不  
 動産ニ屬シタル追從ノ權及ヒ糶賣ノ權ハ以後全ク消滅ス  
 其追從及ヒ糶賣ノ權ト共ニ先取權ヲモ失フ可キ者ナルヤ例之ハ不  
 動産買主ニ於テハ法律ニ定メタル方法ヲ以テ婦ニ其告知ヲ爲シ二  
 月ヲ經過スト雖モ書入役所へ記入ヲ爲サ、ルニ因リ其不動産ニ附  
 テハ盡トク權利ヲ失フト雖モ其代價ニ附テハ先取權即チ之ヲ得ル  
 ノ權ヲ有スルヤ

此問題ハ久シク困難ナル論題タリシカ既ニ大審院ニ於テハ第二千  
 百九十四條ニ定メタル二月間ニ書入役所ノ簿冊ニ記入セサル時ハ  
 婦、幼者及ヒ治産ノ禁ヲ受ケタル者ハ追從ノ權ヨリ先取ノ權ニ至ル  
 マテ全ク此不動産上ニ有シタル諸權ヲ失フ者ト決定セリト雖モ控  
 訴院ニ於テハ唯、追從ノ權ノミヲ失フニ止マル者ト決定セルカ如シ

茲ニ於テカ千八百五十八年五月二十一日ノ法律ヲ以テ其論議ヲ決  
 定セリ借テ其法ニ據レハ先取ノ權ハ追從ノ權ト同時ニ消滅セス其  
 後ニ存スル者トス然レモ茲ニ或ル制限ヲ立テリ其制限トハ左ノ如  
 シ

〔千七百十一號〕第一 婦、幼者及ヒ治産ノ禁ヲ受ケタル者ノ先取權ヲ  
 得ルニハ必ス第二千九百九十四條ニ書入役所へ記入チナス爲メ與フ  
 ル所ノ二月ノ期後三月間ニ書入役所へ記入ヲ爲シタル債主又ハ不  
 動産ヲ買入レタル者又ハ自己ノ訴ニ因リ債主ノ償ヲ得可キ順序ヲ  
 定メシムルヲ緊要トス若シ其期限間ニ債主ノ順序ヲ定メサル時ハ  
 全ク己レノ權利ヲ失フ者トス故ニ書入ノ權、追從ノ權ハ固ヨリ其先  
 取ノ權ニ至ル迄盡トク消滅ス可シ

〔附言〕 夫又ハ後見人ノ通常ノ債主ニ於テモ同シク先取ノ權ヲ失

讓與ノミニテハ不動産隱密書入ヲ滌除セサル事



フ可キヤ否ヤ此問題ハナリヒエー氏及ヒムールロン氏著ス所ノ  
千八百五十八年五月二十一日ノ法律ノ註解ニ附テ知ル可シ

〔千七百十二號〕第二 茲ニ既ニ述ヘタル三月内ニ債主ノ償ヲ得可キ  
順序ヲ定ムル手續ヲ行フタル場合ヲ假想ス此場合ニ於テハ婦、幼者、  
治産ノ禁ヲ受ケタル者各自ニ其權利ヲ保ツヲ得可シ然レモ何レ  
ノ期限内ニ其權ヲ得可キヲ要スルヤ此事項ニ附テハ法律上ニ區別  
ヲ爲シテ以テ其期ヲ示セリ

若シ裁<sup>○</sup>判<sup>○</sup>上<sup>○</sup>ニ<sup>○</sup>テ<sup>○</sup>債主ノ順序ヲ定ムルノ手續ヲ爲ス時ハ訴訟法第七  
百五十四條ニ於テ書入役所へ記入ヲ爲シタル債主各自ニ償ヲ得可  
キ順序ヲ定ムル者ニ與フル所ノ四十日ノ經過セサル前ニ裁判所ニ  
出席スルヲ要ス其之ヲ爲サ、ルニ於テハ全ク其權ヲ失フ者トス其  
四十日ノ起算點ハ書入役所へ記入ヲ爲シタル債主ニ於テハ各、其證

書類ヲ差出ス可キノ催促狀ヲ送達シタル日ヨリ起算スト雖モ婦、幼  
者、治産ノ禁ヲ受ケタル者若シ數度ノ催促ヲ受ケタル時ハ其最終ノ  
催促狀ヲ受ケタル日ヨリ四十日ヲ過キサルニ於テハ其權ヲ伸張ス  
ルヲ得ル者トス

若シ和解裁判官ノ面前ニテ和<sup>○</sup>解<sup>○</sup>ノ<sup>○</sup>法<sup>○</sup>ヲ<sup>○</sup>以<sup>○</sup>テ<sup>○</sup>債主ノ償ヲ得ントスル  
順序ヲ定メ（訴訟法第七百五十一條）又ハ裁判所ニ於テ主<sup>○</sup>訴<sup>○</sup>ノ<sup>○</sup>法<sup>○</sup>ヲ<sup>○</sup>以<sup>○</sup>  
テ其順序ヲ定メ（訴訟法第七百七十三條）又ハ公證人ノ面前ニテ協<sup>○</sup>議<sup>○</sup>  
ノ<sup>○</sup>法<sup>○</sup>ヲ<sup>○</sup>以<sup>○</sup>テ其順序ヲ定ムル時ハ其償ヲ得可キ順序ノ確定マラサ  
ル間ハ假令ヒ書入役所へ記入ヲ爲サ、ル者ト雖モ法律上ノ書入ヲ  
得タル者ハ先取ノ權ヲ得ル者トス

〔千七百十三號〕第三 婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者ハ假令ヒ書入役  
所へ記入ヲ爲サスト雖モ債主ノ償ヲ得ントスル順序ニ加ハリ及ヒ

讓與ノミニテハ不動産隱密書入ヲ滌除セサル事



第二千百三十五條ニ記載スル所ノ階級ニ列セシムルヲ得可シ然レハ書入役所へ記入ヲ爲シタル債主ノ如ク債主ノ順序ヲ定ムルニ附キ裁判所ヨリ別段ノ催促ヲ受ルヲ無シ故ニ債主ノ償ヲ得ントスル手續ヲ爲スノ猶豫ノ期限ハ事實ヲ知ラサル間ニ經過スルヲ有ル可シ此場合ニ於テハ怠リアル所ノ債主ヲ處スルノ法律ニ據リ當然其償ヲ得可キ權ヲ失ハシム可シ(訴訟法第七百五十四條、第七百五十五條)

(千七百十四號) 第四 全ク滌除ヲ爲シ終リタル後ハ假令ヒ其翌日ト雖モ婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者ニ於テ先取ノ權ヲ得ルヲ能ハス故ニ法律ヨリ其誤信ニ陷ランヲ恐レ第二千百九十四條ノ期限ニ尙ホ三月ノ期限ヲ加ヘ其期限間ニ於テ先取ノ權ヲ得ル方法ヲ爲サシム然レハ爰ニ注意ス可キハ其期限前ト雖モ不動産ヲ買入タル者

其代價ヲ賣主ノ通常ノ債主若クハ其賣主ニ拂フタル時ハ其所爲固ヨリ確定ノ者ナルヲ以テ婦、幼者等ニ於テハ之ニ對シテ何様ノ施ス可キ手段ナシトス

(千七百十五號) 第二千九十四條ニ定メタル二月ノ期限内ニ書入ノ權ヲ其役所ノ簿冊ニ記入スルヲ無キヲ以テ追從ノ權ヲ失フタル婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者ハ第二千九十五條ノ明文ニ據リ夫又ハ後見人ニ對シ償ヲ爲サシムルノ訴ヲ爲スヲ得可シ然レハ其之ヲ爲シテ何様ノ利益アリヤ其結果ハ唯、二點ニ決ス若シ夫又ハ後見人ニ於テ其償ヲ可キ資力アル時ハ書入役所ノ簿冊ニ記入ヲ爲サ、ルモ婦又ハ幼者ニ於テ更ニ損害ヲ被ムルヲ無シ之ニ反シテ其人若シ資力ナキ時ハ之ニ對シテ損害要償ノ訴ヲ爲スモ何ノ利益モ有ルヲ無シ何トナレハ其訴訟ノ性質ハ對人ノ訴ナルカ故ナリ然レハ幼

讓與ノミニテハ不動産隱密書入ヲ滌除セサル事



者及ヒ治産ノ禁ヲ受ケタル者ニ於テハ尙ホ其後見監察人ニ對シテ損害要償ノ訴ヲ爲スヲ得可シ(第千五百二十九號參觀)

[千七百十六號] 第二例 第二千九十五條ニ於テ書入ノ記入ヲ爲スニ附キ定メタル期間ニ其記入ヲ爲ス時ハ其書入ハ追從ノ權ヨリ先取ノ權ニ至ル迄全ク存在ス故ニ其不動産ヲ讓リ受ケタル者ハ此代價ヲ拂フニ附キ其記入ヲ爲シタル婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者ノ書入ノ權ヲ害ス可カラス因テ若シ此權利ヲ害スルニ於テハ何レノ讓渡ト雖モ爲ス能ハス又此各人ヲ呼出スニ非サレハ債主ノ償ヲ得ントスル順序ヲ定ムルヲ能ハス故ニ此人々ハ何時タリトモ其順序ヲ定ムルニ際テハ其場所ニ加ハルヲ得可シ

此場合ニ於テハ婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者皆ナ糶賣ノ權ヲ有ス蓋シ其權利ハ未タ發開セサル者ニシテ且ツ其高未タ定マラサル者

トス其斯ク言フ所以ノ者ハ若シ婚姻ヲ解除シ又ハ後見ノ任ヲ解除スルニ當リ夫又ハ後見人ニ對シ何ノ請求ス可キ事物ナキノミナラス却テ其負債者トナルヲ有レハナリ然レモ其人ニ對シ未必條件ニ關シタル權利者タルヲ疑ナシ然ラハ則チ第千八百八十條ノ法則ニ循ヒ其權利者ハ未必條件ニ關スル權利者ノ如ク己レノ權ヲ保全ス可キ處置ヲ爲スヲ得可シ是ヲ以テ考フレハ婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者ノ糶賣ノ權ヲ有スルハ寔ニ緊要ナリトス加之書入ノ權ヲ有シテ糶賣ノ權ヲ有セサル時ハ其書入ノ權ノ用ヲ爲サズ是レ亦其權ヲ有スル緊要ナリトスル一ナリ

然レモ熟シ其法ヲ考フルニ實際ニ於テハ此權利ノ保護ヲ受ルヲ甚ク少ナキヲ以テ不充分ノ權ト言ハサルヲ得ス實ニ此權利アリテ實際執行セサルヲ之レ有リ何トナレハ幼者ハ權利義務ヲ執行スルニ附

讀與ノミニテハ不動産隱密書入ヲ滌除セサル事



キ無能力者ナルヲ以テ其執行ヲ爲スヲ得ス其之ヲ執行スル者ハ獨  
 リ後見監察人ニ屬ス然レモ其監察人ハ一般ニ之ヲ爲サス何トナレ  
 ハ法律上ヨリ必ス之ヲ爲ス可キノ義務ヲ負ハシメサルヲ以テ自己  
 ノ財産ヲ抵當トスルヲ欲セサルカ故ナリ婦ニ至テモ亦然リ何トナ  
 レハ若シ夫ニ對シテ其權ヲ行フ時ハ之カ爲メ夫ニ忌避サル、ノ恐  
 レ有ルヲ以テ其權利ヲ行ハサルヲ多キカ故ナリ

〔千七百十七號〕右ノ理由アルヲ以テ本法ニハ糶賣ヲ爲スニ附テノ特  
 別ノ期限ヲ定メサルナリ

或人ノ說ニ據レハ第二千百九十五條ニ定メタル二月ノ時間ニ婦、幼  
 者、治産ノ禁ヲ受ケシ者ノ爲メ不動産ニ附テノ書入ノ權ヲ其役所ノ  
 簿冊ニ記入シタル時ハ其之ヲ得タル者ハ第二千百八十三條以下ノ  
 例ニ循ヒ至當ノ手續ヲ爲サスノハアラサルナリト主張セリ其說ノ

根據トスル所ハ即チ曰ク第二千百九十四條ニ若シ二月間ニ書入役  
 所ノ簿冊ニ書入ノ權ノ記入ヲ爲ス時ハ其權ノ生シタル時ニ其記入  
 ヲ爲シタルト同一ノ効アリト記載セリ借テ當初書入役所へ記入ヲ  
 爲シタル債主ノ糶賣ヲ爲スニハ其不動産ヲ得タル者ヨリ第二千百  
 八十五條ニ記載シタル告知ヲ爲シタル日ヨリ四十日間ニ於テスル  
 ヲ要ス故ニ其不動産ヲ得タル者ハ法律ニ定メタル期限内ニ記入ヲ  
 爲スヲ得可キ婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者ニ對シ同シク其告知ヲ  
 爲スヲ要ス是ニ就テ考フレハ其婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者ハ其  
 次ノ四十日間ニ糶賣ヲ爲スヲ得ル者トス若シ不動産ヲ得タル者ニ  
 於テ其式ヲ履行セサルニ於テハ實際ニ於テ其各自ノ權ヲ執行スル  
 ヲ能ハス何トナレハ其不動産ヲ得タル者ヨリ第二千百九十三條第  
 三項ニ記載シタル三列ニ區分シタル表ヲ之ニ送達セスノハ糶賣ヲ



爲スニ附キ己レニ利益アルヤ又ハ之レ無キヤヲ知ルノ方法ナキカ故ナリ加之若シ言フカ如クナラスンハ一度ヒ爲シタル記入ノ効ヲ奪フニ似タリ果シテ然ラハ之ヲ通常ノ債主ニ比スレハ却テ無能力者ヲ保護スルヲ薄シト言ハサルヲ得ス

猶ホ他ニ其根據トスル理由アリ若シ其不動産ヲ得タル者生存中ノ贈與ニ因テ得タル歟又ハ交換ニ因テ得タル時ハ其價ヲ知ルニ由ナキカ故ニ十分一ノ増價ヲ以テ糶賣ヲ爲スノ方法ナシ然ル時ハ糶賣ノ價ヲ定ムル爲メニ其不動産ヲ得タル者ニ對シ之ヲ質物トセハ若干ノ價トナル可キヤノ照會ヲ爲ス可キヲ有リ此時ニ當リ直ニ其回答ヲ爲サ、ルニ於テハ其間糶賣ヲ爲ス可キノ期限ハ婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者ニ對シテ經過ス豈ニ之ヲ不正且ツ危険ナリト言ハサルヲ得ンヤ

其說タルヤ採用ス可キ者ニ非ス今日一般ノ定說ニ據レハ一度ヒ書入役所ノ簿冊ニ記入ヲ爲シタル後ハ其記入ヲ爲スノ權利ト糶賣ヲ爲スノ權利ト全ク相混同ス故ニ婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者ニ於テ不動産ヲ得タル者ノ實況ヲ探知シ且ツ糶賣ヲ爲スノ期限ハ第二千百九十四條ニ定メタル一箇ノ期限ノミナリトス其證トスル所ハ則チ千七百七十一年ノ法ハ此說ノ如シ我未ダ本法ニ於テ之ヲ改革シタルヲ知ラサルナリ

〔千七百十八號〕 第二千百九十四條ニ定メタル二月間ニ書入役所ノ簿冊ニ書入ノ記入ヲ爲シタル時ハ同條ノ明文ニ據リ夫婦財產契約ヲ結ヒシ日又ハ後見人ノ其職務ヲ行ヒ始メタル日ニ其記入ヲ爲シタルト同一ノ効ヲ有ス此文意ニ附テハ讀者宜シク察セスンハアルヘカラス婦若シ公證人ノ面前ニテ夫婦財產契約ヲ結フノ日ニ於テ書

讓與ノミニテハ不動産隱密書入ヲ添除セサル事



入ノ權ヲ書入役所ノ簿冊ニ記入スト雖モ此記入ニ因リ書入債主ノ順序ヲ得ル能ハス何トナレハ此書入ハ婚姻ヲ結フニ非サレハ生セサルカ故ナリ蓋シ婦ノ書入ノ權ノ順序ヲ定ムルハ記入ノ日ニ在ラスシテ法律上ニ之ヲ定ムルコト有リ婚姻ノ儀式ノ日附ニ因テ定ムルコト有リ將來ニ生スル條件ノ日附ニ因テ定ムルコト有リ

既ニ説明スル所ヲ了解セハ茲ニ陳述ス可キ二箇ノ場合アリ

〔千七百十九號〕第一ノ場合 二月ノ時間ニ婦又ハ幼者ノ爲メ書入ノ權ヲ記入スト雖モ確然其權ヲ得可キ順序ヲ占メタル者ト爲ス可カラス何トナレハ婦又ハ幼者ノ書入權ノ順序ヲ規定シタル第二千百三十五條ニ記載シタル時間前他ニ書入權ヲ記入スル者アルカ故ナリ更ニ語ヲ轉シテ之ヲ言ハ、婦及ヒ幼者他ノ債主ニ先セラル、ナリ

故ニ斯ノ如キ場合ニ於テ其不動産ノ所持人ヨリ婦又ハ幼者ニ先シテ優等ヲ占ムル債主ニ其價ヲ拂フ時ハ之ヲ確定ノ者トス故ニ若シ其價ノ全部ヲ拂ヒ盡シタル時ハ婦又ハ幼者ノ爲メナシタル書入權ノ記入ヲ全ク塗抹ス可シ若シ其優等ノ債主ニ拂フタル後チ幾部分ノ殘額アル時ハ婦又ハ幼者ノ爲メナシタル書入權ノ記入ヲ其部分ニ至ル迄テ減ス可キ者トス

〔千七百二十號〕第二ノ場合 婦又ハ幼者他ノ債主ニ先シ優等ヲ占ムル場合アリ

第二千九百九十五條ニ夫又ハ後見人ノ不動産ノ買主ヨリ其代價ヲ他ノ權利者ニ拂フテ其婦又ハ幼者ノ權ヲ害ス可カラスト記セリ其言意ハ假令ヒ夫又ハ後見人ノ不動産ヲ買ヒ受ルト雖モ之ヲ得タル者其代價ヲ本人ニ拂ハス之ヲ已レニ保存スルカ若シ然ラサレハ之ヲ



貯金預り役所ニ預ケ置クヲ要スト言フニ在ルナリ又同條ニ婦又ハ幼者他ノ權利者ニ先シ優等ヲ占メタル時ハ其權利者ノ爲シタル書入權ノ記入ヲ塗抹ス可シト記載セリ蓋シ其塗抹ヲ爲スヤ若シ婦又ハ幼者ノ債主權既ニ開發シテ其高判然ト定マリ夫又ハ後見人ノ賣拂フタル代價ニ均シク若クハ高價ナル時ハ條理ニ適合スト雖モ若シ其債主權未必ニ關シ且ツ其高ノ定マラサル時ハ甚タ不條理ナリト言ハサルヲ得ス何チ以テ婦又ハ幼者ノ次ニ位スル權利者ノ書入權ノ記入ヲ塗抹スルヤ必ス之ヲ塗抹スルノ理アル無シ又其書入權ノ記入ハ確然無用ノ者ナルヤ未ダ決シテ判然シタル者ニ非ス却テ恐ラクハ婦又ハ幼者ニ對シテ夫又ハ後見人ヨリ盡ス可キ義務ノ更ニ生セサルヲ有ル可シ故ニ法律上ノ書入ヲ保證シタル權利ノ開發セサル以上ハ此等ノ者ノ後ニ位スル權利者ノ書入權ノ記入ヲ保存

セズンハアラサルナリ蓋シ其權利ハ婚姻ヲ解除スル歟又ハ後見人ノ任ヲ解除スルニ非サレハ開發セサルヲ以テ其期ニ至ル迄ハ夫又ハ後見人ノ不動産ヲ買入レタル者ハ必ス其代價ヲ已レニ保存スル歟又ハ之ヲ貯金預り役所へ預ケ置カスンハアラサルナリ一説ニ因レハ寧ロ婦又ハ幼者ノ後ニ位スル權利者ニ若シ婦又ハ幼者ノ書入權開發スル時ハ直ニ還償ス可キノ保證人ヲ立テシメ其代價ヲ此者ニ分派スルヲ作セリ

○第二節 不動産ノ讓渡而已ニテ直ニ其上ニ負フタル隱密ノ書入ノ義務ヲ滌除スル事○強迫ノ讓與

〔千七百二十一號〕 第壹 差押ヘタル物件ノ糶賣

不動産ノ差押ヘ有ル時ハ其不動産ニ附キ書入權ヲ書入役所ニ記入シタル債主ノ權利ヲ保全セシムル爲メ之ヲ呼出ス可シ其權利者ハ

不動産ノ讓與ノミニテ隱密書入ノ義務ヲ滌除スル事



若シ差押ヲ爲シタル者ニ錯誤アル時ハ宜シク之ヲ摘發スルヲ得  
ヘク又怠テ差押ノ處分ヲ盡サ、ル時ハ代テ之ヲ取ルヲ得可ク又  
賣買ノ公告ニ足ラサル所アル時ハ之ヲ補足ス可ク又斯ノ如キ賣買  
方法ニテハ眞價ヲ生セストノ恐レ有ル時ハ至當ノ購求者ヲ搜索シ  
之ヲ招ク可ク又ハ自カラ高價ニ購求スルヲ有ル可シ

此ノ如ク書入債主ノ注意ニ因リ其目前ニ於テ不動産ノ讓與ヲ爲ス  
時ハ全ク其讓與ハ之ヲ確信ス可ク且ツ確定ノ者ト爲ス可キヤ抑、債  
主ハ唯、糶賣ノ權ヲ保有スル而已ニテハ其權ハ烏有ニ屬スルヲ多ク  
故ニ不動産ヲ高價ニ糶賣シ自己ノ利益ヲ圖ラントスルニハ必ス先  
ツ長キ期限間ニ賣却ノ良方法ヲ議スルヲ要ス蓋シ書入權ヲ記入シ  
タル債主ニ附テハ必ス不動産ノ糶賣ニ因テ其權ヲ濫除シタル者ト  
ス然レモ其債主ハ不動産ノ賣買ノ時ヨリ八日內ニ六分一ヲ増ス可

キ糶賣ヲ爲スヲ得可シ其之ヲ爲スノ權利ハ敢テ書入權ヲ有スルノ  
故ニ非ス何トナレハ何人ニ限ラズ此權利ヲ有スレハナリ(訴訟法第  
七百八條)

千八百五十八年五月二十一日ノ法律ニ於テ此規則ヲ設定セリ(訴訟  
法第六百九十二條、第七百十一條)

〔千七百二十二號〕訴訟法ニ循ヘハ隱密ノ書入權ヲ得タル婦、幼者、治産  
ノ禁ヲ受ケタル者ハ書入役所ノ簿冊ニ記入シタル債主トハ全ク同  
シカラスシテ不動産差押ニ參加スルヲ得ス故ニ差押アリト雖モ之  
ヲ呼出スト無シ因テ其糶賣ハ此等ノ者ニ對シテハ未タ確定ノ處置  
ト謂フヲ能ハス何トナレハ其糶賣シタル不動産ニ附テハ尙ホ充分  
ノ書入權ヲ有シテ其處分ニ加ハラサルカ故ナリ是ヲ以テ其不動産  
ヲ買入レタル者ハ民法第二千九十三條ヨリ第二千九十五條マ



テ記載シタル法式及ヒ條件ヲ盡シ全ク不動産ノ負フタル義務ヲ免カル、者トス

或ル人説ヲ成スニ婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケタル者ハ一度ヒ糶賣ヲ爲シタル後ニ於テ始テ至當ノ期限内ニ書入役所ニ記入ヲ爲シ及ヒ糶賣ヲ爲スヲ要ス何トナレハ其以前至當ノ期限間ニ之ヲ爲スヲ要スルノ法則ナキカ故ナリト

此ノ如キ不都合ヲ避ケンカ爲メ千八百五十八年五月二十一日ノ法律ヲ以テ一箇ノ規則ヲ設ケ婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケシ者假令ヒ書入役所ノ簿冊ニ記入ヲ爲サスト雖モ其之ヲ爲シタル者ト共ニ不動産差押ニ加入スルヲ得ル者トス故ニ此等ノ者ハ新聞紙ノ公告ニ因リ招喚ヲ受ケ(訴訟法第六百九十六條)糶賣ノ手續ヲ爲ス其他債主己レノ證書ニ因リ婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケシ者ノ權利アルヲ知リ得

タル時ハ使吏ノ送達狀ヲ以テ此等ノ人ヲ招喚スル者トス(訴訟法第六百九十二條)

其法律ノ設定以來ハ書入役所ノ簿冊ニ記入ヲ爲シタル書入ト隱密ノ書入トノ間ニ於テ更ニ區別ナキニ至レリ是レ蓋シ古法ニ於テ強<sup>ク</sup>追<sup>ハ</sup>命<sup>シ</sup>(差押ヨリ糶賣ニ至ルヲ謂フ)アル時ハ全ク書入權ヲ滌除スト<sup>シホルセ</sup>ノ原則ヲ採用シタルナリ(訴訟法第七百十七條)

故ニ差押タル不動産ヲ糶賣スルヤ否ヤ婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケシ者ノ有スル法律上ノ書入權ハ滌除サレタル者トス何トナレハ其不動産ノ價ハ全ク定マリタルヲ以テ其買入人ヨリ代價ヲ拂フカ又ハ之ヲ貯金預リ役所ニ預ケタル以上ハ之ニ對シテ取戻シ得可キ者ニ非サレハナリ然レモ更ニ六分一ヲ増ス可キ糶賣ヲ爲スノ權ハ格別ナリトス(訴訟法第七百八條)



婦、幼者、治産ノ禁ヲ受ケシ者ニ於テ糶賣言渡書ヲ書入役所ノ簿冊ニ記入スル前ニ己レノ書入權ヲ其役所ニ記入シタルト其糶賣ノ時ニ至ルマテ隱密ノ書入權ヲ有シタルトニ拘ハラヌ先取ノ權ハ尙ホ存スルヲ以テ自カラ之ヲ得ント求メ代人ヲシテ之ヲ得ント求ムルヲ得可シ然レモ其記入ヲ爲シタル場合ニ於テハ債主ノ順序ノ定メ及ヒ此者等ノ權利ヲ伸張セシメンカ爲メ呼出ヲ受ルト雖モ其書入ヲ爲サ、ル時ハ如何ナル報知ヲモ得ルヲ無シ唯、其場合ニ出席スルハ他ヨリ己レノ知り得タルニ因ル時ニ限ル者ナリ(千七百十三號參觀)

(千七百二十三號) 第貳 一度ヒ得タル不動産ヲ拋棄シタルニ附キ其糶賣

デレツスマン

不動産差押ノ場合ニ於テ隱密ノ書入權ト雖モ書入役所ニ記入シタ

ル書入權ト同一ノ手續ヲ爲シテ以テ之ヲ滌除ス可キヲハ我レ既ニ之ヲ陳述セリ彼ノ隨意讓與ニテ義務者ノ不動産ヲ讓リ受ケタル者其之ヲ所持スルニ附キ書入債主ヨリ訴ヲ受ルヲ恐レ之ヲ拋棄スル場合モ亦共同例ナリ(民法第二千七百七十四條)故ニ其不動産ノ賣拂ヲ爲サシムル爲メ任セラレタル管財人ハ訴訟法第六百九十二條ニ記載シタル呼出書ヲ書入權ヲ書入役所ニ記入シタル債主ニ送達シ并ニ訴訟法第六百九十六條ニ循ヒ糶賣ノ言渡ヲ書入役所ニ記入スル前ニ其役所ニ書入權ヲ記入スルヲ要スル所ノ隱密ノ書入債主ニハ新聞紙ヲ以テ通告スルヲ要ス

(千七百二十四號) 第參 隨意ノ讓與ヨリ變シテ差押ヘタル物件ヲ糶賣スル事

此事項ハ訴訟法第六百九十二條ニ記載シタル呼出及ヒ第六百九十

不動産ノミニテ隱密書入ノ義務ヲ滌除スル事



六條ニ記載シタル特別ノ報告ノ前後ニ隨テ區別ヲ爲スヲ緊要トス其第一ノ場合ニ於テノ糶賣ハ隨意ノ讓與トナルヲ以テ全ク其効ヲ生ス其第二ノ場合ニ於テハ不動産取上ノ効ヲ生ス何トナレハ財産差押ニ於ケル如ク書入權ヲ有スル債主ハ呼出狀ニ因リ又ハ新聞紙上ニ公告シタル特別ノ報告ニ因リ糶賣ノ手續ヲ爲スニ參加シ自己ノ利益ヲ保全スルヲ得ルカ故ナリ

〔千七百二十五號〕第肆 更ニ十分一以上ニ糶賣ヲ爲ス事

茲ニ説明スル所ノ者ハ隨意ノ讓與ニ類似スル者ヲ謂フ例之ハ一箇ノ不動産ニ書入役所ノ簿冊ニ記入シタル書入權ト隱密ノ書入權ト並ヒ存スル時之ヲ賣却セリ其之ヲ買入レタル者若シ能ク注意ヲ爲ス者タル時ハ先ツ其隱密ノ書入權ヲ滌除スル歟又ハ通常ノ滌除ト共ニ之ヲ滌除セサルヲ得サル者トス然レモ其手續ヲ爲サス民法第

二千百八十三條及ヒ第二千百八十四條ニ循ヒ唯其書入權ヲ記入シタル債主ニノミ告知ヲ爲セリ而シテ後チ其呼出チ受ケタル債主中ノ一人ニ於テ初度ノ糶賣ニ後レ更ニ十分一ヲ増ス可キ糶賣ヲ施行セリ此場合ニ於テハ法律上ヨリ其糶賣ヲ爲シタルヲ以テ其不動産ニ附テハ記入ヲ爲シタル書入權ハ盡トク滌除シタル者トシ〔千六百八十二號及千六百八十九號參觀〕隱密ノ書入權ハ全ク其儘ニ存立スル者ト決定セリ故ニ其不動産ヲ買入レタル者ハ民法第二千百九十三條ヨリ第二千百九十五條マテニ記載シタル法式ヲ履行スルニ非サレハ隱密ノ書入權ヲ得タル者ニ對シテ未タ義務ヲ免カル、ヲ得サルナリ〔訴訟法第八百二十八條〕

〔千七百二十六號〕第伍 他ノ糶賣

裁判所ニ於テ貼附ヲ爲シ糶賣ヲ爲スト雖モ或ハ賣買ニ於テハ隨意

不動産ノ讓與ノミニテ隱密ノ書入ノ義務ヲ滌除スル事



ノ讓與ノ効ヲ生ス故ニ其賣買ハ記入ヲ爲シタル書入權及ヒ隱密ノ書入權ノ中何レヲモ滌除セサルナリ蓋シ斯ノ如キ者ハ即チ不分質ノ相續シユクセワシ民法第八百二十七條及訴訟法第九百六十六條以下目錄相續ヨシ、アンシレヒト(民法第八百六條及訴訟法第九百八十七條)相續人ノ知レサル相續(訴訟法第一千一條)幼者、治産ノ禁ヲ受ケシ者ノ財産(民法第四百五十九條及第五百九條)訴訟法第九百五十三條以下)婦ノ嫁資(民法第一千五百五十八條)ヲ讓與スルヲ謂フ

〔千七百二十七號〕第陸 公益ノ原由ニ因テノ讓與

此讓與ニ附テハ唯、此事アルノミニテ記入ヲ爲シタル書入及ヒ隱密ノ書入ヲ盡トク滌除ス可シ故ニ此場合ニ於テハ糶賣ノ權ハ全ク滅シテ唯、其讓與ニ因テ生シタル價ニ附テ先取ノ權ノミニチ存スル者トス(千八百四十一年五月三日ノ法律第十七條)○千六百五十六號及千

六百八十九號ヲ參觀ス可シ)

(附言) 公益ノ原由ニ因リ賣拂フタル不動産ノ書入ハ千八百四十年五月三日ノ法律又ハ千八百五十五年三月二十三日ノ法律ニ據テ處分ス可キヤ此問題ハ予カ著ス所ノ登記法論ノ二百四十葉ヲ見テ知ル可シ

○第九章 書入役所ノ簿冊ヲ公ケニスル事及ヒ書入保存人ノ責任

第一千九百六十九條  
第一千九百九十七條

〔千七百二十八號〕書入役所ノ簿冊ヲ公ケニスル事ハ書入ニ附テハ最大緊要ナルヲ以テ若シ人民ニ於テ所有權讓與ノ證書ヲ登記シ及ヒ先取特權又ハ書入權ヲ記入シタル簿冊ヲ閱見セント欲スル者アル時ハ法律上ヨリ之ヲシテ自由ニ閱見スルノ權利ヲ與ヘスンハアラサルナリ

書入役所ノ簿冊ヲ公ケニスル事及ヒ書入保存人ノ責任



故ニ他人ト不動産讓與ノ契約ヲ爲サントスル時能ク其原因ヲ探知セシカ爲メ書入保存人ニ附テ其簿冊ニ登記シタル證書ノ寫又ハ其簿冊ニ記入シタル先取特權又ハ書入權ノ寫又ハ其記入ナキノ請合書ヲ得ント求ムルヲ得可シ

書入保存人ハ左ノ件々ニ因リ生シタル損失ノ償ヲ擔當ス可シ

第一 不動産ノ所有權ヲ移ス證書ヲ登記ス可キノ求メテ受ケ又ハ書入權及ヒ先取特權ノ記入ヲ爲ス可キノ求メテ受ケテ之ヲ怠タル歟又ハ其規則ニ背キタル時

第二 現ニ記入シタル一箇又ハ數箇ノ先取特權又ハ書入權アルヲ怠レ此等ノ權ナキノ請合書ヲ渡シタル時但シ嘗テ記入ヲ求メシ者ノ述フル所不充ナルニ因リ保存人ニ過失ヲ歸ス可カラサル時ハ格別ナリトス

故ニ其保存人不動産ノ生存中ノ贈與ヲ受ケタル者ヨリ其證書ノ登記ノ求メテ受ケ其登記ヲ怠タルニ因リ其贈與ヲ爲シタル者更ニ之ヲ他ニ讓與シタル時ハ其保存人ヨリ此受贈者ニ不動産ノ價ヲ拂ハスンハアラサルナリ又書入トナリタル不動産ヲ買入レタル者ノ求メニ因リ先取特權及ヒ書入權アルヲ怠レ此等ノ權ナキノ請合書ヲ渡シタル時其買主債主ノ順序ノ定マリタル後ニ此過失ヲ發見シタルニ於テハ保證人ヨリ此買入人ニ損失ノ償ヲ拂フ可シ然レモ其買入人ニ於テ債主ノ順序定マラサル前ニ請合書ノ不規則アルヲ覺知シ之ヲ改正セシメサル時ハ保存人ニ過失ヲ歸ス可カラス

第一千九百八十八條

第一千七百二十九號

不動産ヲ買入レタル者其不動産ニ負フタル書入權ヲ滌除セント欲スル時ハ記入ヲ爲シタル債主ニ第一千八百八十三條ニ記載シタル數件ヲ告知スルヲ要ス是ニ於テ其債主ハ買主ヨリ通

書入役所ノ簿冊ヲ公ケニスル事及ヒ書入保存人ノ責任



知シタル價ニテ其賣買ヲ確的ニシ又ハ或ル期限内ニ糶賣ヲ爲ス者トス(第二千百八十五條)若シ定期間ニ糶賣ヲ求メサル時ハ賣買ノ價確定ス因テ其買主ハ記入ノ順序ニ循ヒ其價ヲ拂ヒ全ク義務ヲ免カ  
ル可シ若シ其價記入ノ高ニ均シク若クハ之ニ超過スル時ハ其債主  
盡ク償還ヲ得可シ之ニ反シテ若シ其高ニ達セサル時ハ次後ノ記入  
ヲ爲シタル者ハ償還ヲ得ル能ハス

買主ニ於テ滌除ヲ爲スニ附キ告知ヲ爲スヲ要スル所ノ債主ヲ知ル  
ニハ書入保存人ヨリ受取リタル請合書ニ據ルト雖モ若シ其請合書  
ニ先取特權及ヒ書入權ノ記入アルヲ忘レタル時ハ如何處置ス可  
キヤ此場合ニ於テハ其債主等ハ糶賣ヲ爲スヲ得ス何トナレハ買主  
ハ正當ニ其債主アルヲ知ラサルニ因リ告知ヲ爲サ、ルカ故ナリ然  
ラハ則チ全ク糶賣ノ權即チ追從ノ權ヲ失フ者ナルヤ加之先取權ヲ

モ失フヤ否ヤ

第二千百九十八條ニ於テ其追從ノ權ハ全ク滅失スル者ト決定セリ  
其理由ハ買主ニ於テ賣主又ハ書入ノ權ヲ記入シタル債主ニ其代價  
ヲ拂フタル以上ハ書入保存人ノ記入アルヲ忘レタル債主ヨリ妨  
ケテ受ルノ理ナキカ故ナリ實ニ此場合ニ於テ債主ニ一點ノ過失ナ  
シト雖モ復タ買主ニ於テモ更ニ過失アル無シ故ニ法律上ヨリ財產  
融通ノ利益ヲ圖リ現在ノ權利者ニ其所有權ヲ與ヘタルナリ  
然レモ先取權ハ之ヲ有ス故ニ其買主未タ代價ヲ拂ハサル時間又ハ  
權利者數人間ニ定メタル順序ニ附キ裁判所ノ允許ヲ得サル時間ハ  
其義務ヲ得可キ數人相當ノ順序ヲ以テ其不動産ノ價高ヲ受取ルヲ  
得可シ是レ書入權ニシテ追從ノ權ヲ失ヒ先取權ヲ得ル一箇ノ場合  
ナリトス但シ其債主ハ書入保存人ニ對シ損害要償ノ訴ヲ爲スヲ得

書入役所ノ簿冊ヲ公ケニスル事及ヒ書入保存人ノ責任



可シ

〔千七百三十號〕 不動産ヲ得タル者書入役所ノ記入ノ請合書ヲ得ルニ  
 ハ何レノ時ヲ以テ限リトスルヤ「ブリユメール」月ノ法律ニ於テハ所  
 有權ヲ得タル證書ヲ登記シタル後ニ之ヲ受取ルヲ以テ規制トセリ  
 何トナレハ其手續ヲ爲スニ至ル迄ハ尙ホ他ヨリ記入ヲ爲スヲ有ル  
 カ故ナリ

第二千百九十八條ハ全ク其規則ヲ採用シタル者トス然レモ本條登  
 記ノ語ハ讓與ノ語ニ改正スルヲ要ス何トナレハ第二千百九十六條  
 ニ據レハ若シ讓渡ノ事アレハ直ニ書入ノ記入ヲ停メ以後ハ如何ナ  
 ル書入ノ記入ヲモ爲スヲ許サ、ルカ故ナリ第二千百九十八條ニ讓  
 與ノ證書ノ登記ト記シタルハ「ブリユメール」月ノ法律ヨリ來リタル  
 者ニシテ是レ全ク其廢除スルヲ忘レタルニ在ルナリ

訴訟法第八百三十四條ニ循ヘハ記入ヲ停ムルハ讓與ノ證書ヲ登記  
 シタルヨリ十五日ニ在リ故ニ他ノ所持人ニ於テ其十五日前ニ記入  
 ノ請合書ヲ求ムル時ハ甚タ不完全ナル記入ノ請合書ヲ得ルノ不幸  
 アリトス

千八百五十五年三月二十三日ノ法律ニ於テ復タ「ブリユメール」月ノ  
 法律ヲ採用シ訴訟法第八百三十四條ヲ廢止セリ依テ讓與ノ證書ヲ  
 登記シタル後完備シタル請合書ヲ渡スニ至レリ

故ニ「ブリユメール」月ノ法ニ於テハ記入ノ請合書ハ讓與ノ證書ヲ登  
 記シタル後ヲ完備シタル者ヲ渡セリ  
 民法ニ於テハ讓與ヲ爲シタル時直ニ之ヲ渡セリ

訴訟法第八百三十四條ニ循ヘハ登記後十五日ニ書入ノ記入ヲ停  
 ム新法ニ循ヘハ「ブリユメール」月ノ法ノ如ク登記後ニ其請合書ヲ渡

書入役所ノ簿冊ヲ公ケニスル事及ヒ書入保存人ノ責任



ス者トス(第一千六百八十號以下ヲ參觀ス可シ)

自第一千九百九十九條至第一千二百三十九條

〔千七百三十一號〕

書入保存人ハ不動産所有ノ權ヲ移ス證書ヲ登記スル事書入權ヲ記入スル事書入權ノ記入ノ有ラサル請合書ヲ渡スヲ拒ミ又ハ遅延ス可カラス若シ之ヲ拒ミ又ハ遅延スル時ハ其損失ヲ受ケタル者ニ償ヲ爲ス可シ但シ其損失ヲ受ケタル者償ヲ得ントスルニハ其旨ヲ出願シ治安裁判官又ハ初告裁判所ノ訟庭掛リノ使吏又ハ其他ノ使吏又ハ證人二員ノ立會ヲ得タル公證人直ニ其保存人過失ノ調書ヲ記ス可シ

若シ書入保存人ニ其簿冊中ノ登記又ハ記入ノ一般ノ寫若クハ特別ノ寫ヲ得ント求ムル者アル時ハ必ス之ヲ渡スヲ要ス其特別ノ寫トハ他人ニ於テ不動産ヲ得ルニ當リ書入役所ノ簿冊ニ登記シタル中ニ附テ己レニ必要ナル登記ノ寫ノミヲ求メ其共同不動産ニ關係シタ

ル他ノ登記ノ寫ヲ求メサルヲ言フ故ニ其保證人ハ其求メニ隨ヒ特別ノ寫ヲ渡ス可クシテ必ス其共同不動産ノ一般ノ寫ヲ求メント束縛ス可カラス(千八百五十五年三月二十三日ノ法律第五條)

書入保存人ハ別ニ簿冊ヲ設ケ置キ不動産所有權ヲ移ス證書又ハ書入權及ヒ先取特權ノ記入ヲ得ル爲メノ箇條書ヲ受取リタル事ヲ毎日番號ヲ附シテ其簿冊ニ書留メ且ツ願出タル者ニ其差出セシ證書又ハ箇條書ヲ受取リタル旨ヲ證スル書附ヲ渡ス可シ但シ其受取書ハ印紙ニ記シ且ツ之ヲ書留メタル簿冊ノ番號ヲ附記ス可シ保存人ハ不動産所有ノ權ヲ移ス證書又ハ書入權及ヒ先取特權ノ記入ヲ得ル爲メノ箇條書ヲ受取リタル順序ト日附トニ從ヒ此等ノ書類ヲ簿冊ニ登記シ又ハ記入ス可シ

書入保存人ノ簿冊ハ皆ナ印紙ヲ用フ且ツ其役所所在ノ地ヲ管轄ス

書入役所ノ簿冊ヲ公ケニスル事及ヒ書入保存人ノ責任



ル初告裁判所ノ裁判官一人其簿冊ノ初葉ヨリ冊尾ニ至ル迄記號ヲ附シ且ツ姓名ノ手署ニ代用スル横線ヲ畫ス可シ其簿冊ハ總テ證書類ヲ記録スル簿冊ノ如ク毎日之ヲ修整ス可シ

書入保存人ハ其職務ヲ行フニ附キ此章ニ記スル所ノ規則ヲ循守ス可シ若シ此規則ニ背ク時ハ初犯ニ附テハ二百「フラン」ヨリ少ナカラズ千「フラン」ヨリ多カラサル罰金ノ言渡ヲ受ケ再犯ニ附テハ其職務ヲ退ケラル可シ又保存人ノ罪ニ因リ損失ヲ受ル者アル時ハ罰金ヨリ先キニ其者ヘノ償ヲ出ス可シ

書入保存人不動産ニ附テノ書類ヲ受取リタルコトヲ其簿冊ニ記シ又ハ先取特權及ヒ書入權ヲ其簿冊ニ記入シ又ハ不動産所有ノ權ヲ移シタル契約書ヲ其簿冊ニ登記スルコトハ空行餘白ナク之ヲ爲ス可シ若シ其保存人此規則ニ背ク時ハ千「フラン」ヨリ少ナカラズ二千「フラン」

「フラン」ヨリ多カラサル罰金ノ言渡ヲ受ケ又其罪ニ因リ損失ヲ受ケタル者アル時ハ罰金ヨリ先キニ其者ヘノ償ヲ出ス可シ



○第十九卷

不動産取上及ヒ債主ノ順序  
エキスプロプリション、ホルセ  
ラルドル

○第一章 不動産取上

第二千二百四 千七百三十二號 第壹 不動産取上ノ解定

今民法ニ用フル所ノ不動産取上ノ字義ヲ按スルニ佛蘭西共和三年  
「メスシドール」月九日及ヒ同七年「ブリコメール」月十一日ノ法中ニ用  
ヒタル字義ヲ全ク採用シタル者ニシテ當時其意ヲ考フルニ負債主  
ヨリ完償ヲ得ント欲スル債主裁判所ノ力ヲ借り負債主ノ不動産ヲ  
賣拂フニ在ルナリ

然レモ其字義ヲ熟思スルニ甚タ疑團ヲ生スルノ點アリ其故何ソヤ  
負債主ヨリ完償ヲ得ント欲スル債主ハ裁判所ノ力ヲ借り管ニ負債  
主ノ不動産ヲ賣却スルヲ得ルノミナラス其動産ヲモ賣却スルヲ得  
ルカ故ナリ因テ訴訟法ニ於テハ不動産取上ノ語ヲ廢棄シ不動産賣

不動産取上及ヒ債主ノ順序 不動産取上



却ノ訴ヲ呼テ不動産差押ト謂ヒ又差押ヘタル不動産ノ賣却ニハ糶

賣ノ名稱ヲ付與シタリ

〔千七百三十三號〕第貳 不動産ヲ差押フルヲ得キ債主

不動産ヲ差押フルノ權利ハ先取特權ノ債主、書入債主及ヒ通常債主  
ヲ問ハス總テ債主ノ名アル者ハ皆ナ此權ヲ有ス(第二千二百四條第  
一項參觀)

然リト雖モ茲ニ注意ス可キヲ有リ夫レ先取特權ヲ有スル債主及ヒ  
書入權ヲ有スル債主ノ如キハ假令ヒ其不動産他人(負債主ヨリ得タ  
ル人)ノ掌握スル所トナルモ之ヲ差押フルヲ得可シト雖モ通常ノ  
債主ニ至テハ其所有權未ダ負債主ノ手ニ在ルニ非サレハ之ヲ差押  
フルヲ能ハサルナリ

若シ債主ニ於テ己レノ人權ヲ人ニ讓渡シタル時ハ之ヲ讓受ケタル

者ハ讓渡人ノ權ト均シク之ヲ差押フルヲ得可シト雖モ讓受人ヨ  
リ其讓渡ノ契約アリシ旨ヲ負債主ヘ通知シタル後ニ非サレハ其差  
押ヲ爲スヲ得ス

負債主死去シ其債主彼ニ對スル執行力アル書ヲ有スト雖モ之ヲ其  
相續人ニ送達セシ日ヨリ八日ノ後ニ非サレハ死者ノ遺物又ハ相續  
者ノ財産ヲ差押フルヲ得ス

〔千七百三十四號〕第參 差押フルヲ得キ不動産

其差押フルヲ得可キ不動産トハ左ノ如シ

第一 負債主ノ有スル天然ノ不動産及ヒ不動産ニ附屬シテ不動産  
ナリト看做シタル者(用法ニ因テ不動産タル產物ヲ謂フ)

第二千二百四條ニハ簡ニ不動産トノミ在レトモ其意ヲ考フルニ天  
然ノ不動産ヲ指スヤ明カナリ何トナレハ附屬シテ不動産ト看做サ

不動産取上



ル、物ヲ有スルハ唯、天然ノ不動産ノミナルカ故ナリ  
 茲ニ着意ス可キコト有リ用法ニ因テノ不動産ハ差押フルコト能ハサル  
 是ナリ其故何ソヤ是レ他ナシ其附屬シタル物ヲ元不動産ヨリ分離  
 スルニ於テハ忽チ動産ニ復スルカ故ナリ  
 第二 第一ニ言フ所ノ不動産ニ附キ負債主ノ有スル入額所得權  
 入額所得權ヲ差押ヘ賣却シタル時其權ハ買得者ニ移轉スト雖モ此  
 權固有ノ性質ヲ變スルコト無カル可シ故ニ該權ノ消盡スルハ買得者  
 ノ死ニ非スシテ曾テ之ヲ取上ラレタル所得者ノ死ニ在ルナリ  
 第二千二百四條ニハ差押フルコトヲ得可キ不動産ノミチ枚舉シタル  
 ナレハ其意味極メテ狹隘ナル者トス何トナレハ此ニ記載シタルヨ  
 リ他ノ不動産ヲモ差押フルコトセハ其枚舉シタル事ハ無益ナルヲ  
 知レハナリ是ヲ以テ以下數フル所ノ物ハ差押フルコト能ハサル者ト

知ル可シ

第一 使用及ヒ住居ノ權

ニザイヂユ アヒダシヨシ

其權ノ如キハ之ヲ得タル一人ニ止マリ他人へ讓渡ス可カラサル者  
 ナリ(第千六百三十一條、第千六百三十四條參觀)  
 若シ土地ヲ差押テ之ヲ賣却スル時ハ其土地ニ必要ナル物ハ悉ク賣  
 却スル者ナレハ土地ノ義務ヲ得可キノ權ヲモ引渡サ、ルヲ得ス然  
 レレ此權ノミチ差押フル能ハス何トナレハ土地ナクンハ其權獨立  
 シテ成立ツコト能ハサルカ故ナリ

第三 不動産上ノ訴權

アウシヨシ、インモビリエル

第千六百六十六條ノ明文ニ據リ債主若シ負債主ニ代リ他人へ對シ不  
 動産上ノ訴訟ヲ爲シ其訴訟ニ勝チタル時ハ此不動産ノ所有者タル  
 負債主ノ資産ニ入ルヲ以テ其債主之ヲ差押フルヲ得可シト是レ一

不動産取上



般ノ説ナリ

然レモ或ル人ノ説ニ因ルニ不動産上ノ訴權ト雖モ天然ノ不動産ノ如ク充分之ヲ差押フルヲ得可シト其發論ノ根據スル所ヲ聞クニ曰ク債主ナル者ハ裁判所ノ力ヲ假リ債主ノ財產ヲ賣拂フノ權アリ是レ他ニ非ス債主ノ財產ハ總テ債主ノ質物ト看做シタルカ故ナリ然ラハ則チ之ニ差押ノ權ヲ付與セスンハ質物ト爲シタル効ハ果シテ何クニカ在ル若シ之ヲ其權ナシトセハ第千百六十六條ノ債主ヲ輔翼スルノ法ハ無益ニ屬スルヲ勘ナシトセス何トナレハ債主ニ於テ負債主ニ代リ他人へ對シ訴ヲ爲ス前ニ於テ此權利ヲ保全スル爲メニ施ス可キ必要ノ事アルモ之ヲ爲ス可能ハサレハナリ

第二千百四條中始メニ不動產ト記載シタレハ廣博ノ意ニシテ不動產ノ名ヲ帶フル者悉皆ヲ含蓄シタル者ニシテ次キニ入額所得權ノ

事ヲ格別ニ記載シタルハ唯使用及ヒ住居ノ權又ハ土地ノ義務ヲ得ルノ權ハ差押フ可カラサルヲ暗ニ指示シタルナリ

其不動産上ノ訴權ヲ差押フルノ手續ニ至テモ不動産ヲ差押フルノ手續ト更ニ異ナルヲ有ル無シ故ニ不動産差押ノ始末書ニハ其不動産ノ模様ヨリ其所在又ハ不動産ニ接スル二方ノ隣人ノ姓名ヲ細記シテ該不動産上ノ訴權ヲ差押フル旨ヲ書記ス可シ

第二千二百五 條 第七百三十六號 第肆 天然ノ不動産及ヒ不動産ニ附テノ入額所得

權ハ債主ニ於テ差押フルヲ得可キ原則ノ變體

第一 死者ノ遺物中ニ在ル不動産ヲ共同相續者ノ間ニ未タ分派セサル時ハ其債主ニ於テハ之ヲ分派スルカ又ハ糶賣シタル後ニ非サレハ差押フルヲ能ハス

不分體ニ在ル所ノ遺物ヲ糶賣スルニ際シ之ヲ來リ買求メント欲ス

不動産取上



ル者殆ト稀レナリ如何トナレハ偶之ヲ廉價ニテ求ムルモ差押ヲ受  
ル者ノ共同相續者第八百四十一條ニ循ヒ之ヲ買戻スル有ルカ故ナ  
リ

故ニ遺物分派ヲ待テ差押ヲ爲サハ債主且ツ負債主ノ兩益トナルヤ  
知ル可シ然レモ負債主ニ於テ漫リニ永ク分派セサル時ハ第千百六  
十六條ニ循ヒ債主ヨリ其分派又ハ糶賣ヲ促スルヲ得可シ

第二千二百六(千七百三十七號) 第二 幼者又ハ治産ノ禁ヲ受ケタル者ノ不動産ニ

至テハ之カ動産ヲ取調ヘタル後ニ非サレハ差押フルヲ得ス  
法律ニ於テハ常ニ必ス幼者及ヒ治産ノ禁ヲ受ケタル者ヲ保護シテ  
之レカ利益ヲ損亡セサルヲ要ス今爰ニ動産ノ取調ヲ先ニシテ不動  
産差押ヲ後ニスルハ保護上ニ箇ノ點ニ在テ其一ハ不動産ナル者ハ  
動産ニ比較スレハ其貴キヲ動産ニ幾倍シテ動産ヨリ生スル利益ハ

少ナク且ツ滅盡破壊スルヤ速カナレハ不動産ヲ保存スルヲ要ス  
其二ハ不動産ヲ差押フルノ費用ハ動産ヲ差押フルヨリモ一層多分  
ナレハナリ然レモ人權及ヒ年金ノ如キ動産ハ例外法ニテ動産ノ差  
押中ヨリ除去スルヲ有ル可シ如何トナレハ斯ノ如キ動産ハ不動産  
ヨリモ却テ保存シ易キヲ有ルカ故ナリ

債主ヨリ不動産差押ノ訟ヲ爲シタル時幼者又ハ治産ノ禁ヲ受ケタ  
ル者ノ後見人ヨリ動産取調ノ願ヲ爲サスト雖モ法律ノ保護ヲ失フ  
ヲ無シ是レ法律ニ於テハ其取調ヲ爲スハ不動産差押ノ訟ヲ爲ス一  
箇ノ式則ト思考シタルカ故ナリ該論ノ憑證トスル所ハ法文ニ幼者  
ナル者ハ債主ヨリ差押ノ訟ヲ爲シタルニ際シ始メニ動産ノ取調ヲ  
爲サンヲ願フ時ハ不動産ノ差押ヲ抑留スルヲ得可シト記セス  
テ債主ヲシテ動産ノ取調ヲ爲サ、ルニ於テハ不動産ノ差押ヲナス



ヲ禁止シタルヲ以テス故ニ法律ニ記スル方法ニ循ヒ其訴訟ヲ爲ス  
ハ固ヨリ債主ノ任ニ在リトス

第一千二百七

第一千七百三十八號

次キニ掲クル二箇ノ場合ニ於テハ幼者又ハ治産ノ

禁ヲ受ケタル者ノ債主ヨリ不動産ヲ差押フル時當初動産ノ取調ヲ  
爲スニ及ハス

第一項 幼者又ハ治産ノ禁ヲ受ケタル者ノ丁年者ト共ニ義務ヲ負  
フタルカ又ハ連帶シテ之ヲ負擔シタル時ハ其債主ヨリ該人ノ共有  
スル不動産ヲ差押フルヲ得可シ此場合ニ於テ法律上ヨリ債主ニ  
許スニ此權ヲ以テスルハ丁年者ナル負債主ノ部分ハ差押フルヲ  
許シテ幼者ナル負債主ノ部分ハ差押フルヲ禁止スル能ハサルヲ  
以テス若シ之ヲ強テ別ニ差押フ可シトセハ其費用増加シテ大ニ雙  
方ノ損害ヲ醸生ス

第二項 丁年者ナル負債主ニ對シ不動産差押ヲ爲シテ死去シタル  
時其相續者假令ヒ幼者タリトモ之ニ對シテ其手續ヲ繼續スルヲ得  
得可シ又其負債主治産ノ禁ヲ受ケタル時ハ其本人ニ對シ尙ホ之ヲ  
繼續スルヲ得可シ其所以ハ今日ニ至ル迄盡シタル不動産差押ノ  
手續ヲ廢止シテ更ニ改メテ差押ニ着手スル時ハ其費用増加シテ幼  
者又ハ治産ノ禁ヲ受ケタル者ニ大損失ヲ醸スヲ有ルヲ以テナリ實  
ニ始メノ不動産差押ノ手續ヲ繼續セシムルニ於テハ負債主ノ死ス  
ル時又治産ノ禁ヲ受ケタル時恐ラクハ其手續ヲ盡シ終リタルヲ有  
ルナラン

第一千二百九

第一千七百三十九號

第三 書入ノ權ヲ有シタル債主ハ先ツ書入ニ取リ

タル抵當ヲ賣却シ尙ホ償完ヲ爲スニ不足ヲ生シタル時ニ非サレハ  
書入ト爲サ、ル財産ヲ賣却セシムルヲ得ス

不動産取上



予此ニ於テ該法律ノ趣旨ヲ深ク探究スルニ未タ其充分ナル理由ヲ知ル能ハス或ル説ニ債主若シ一ノ不動産上ニ書入ノ權ヲ得タル時該債主ノ權ハ其不動産ニ附テ義務ヲ盡サシムルニ止マルナリト其論旨尙ホ未タ充分ナリトセス如何トナレハ其抵當ヲ取リタル債主ノ目的ハ通常債主ノ位置ニ在テハ不満足ナルヲ以テ別段ノ保證品ヲ取リタルニ非スヤ然ルニ通常債主ノ差押權ヨリモ狹隘ナル權利ヲ有スルノ理ナキカ故ナリ

〔千七百四十號〕債主ニ於テ書入ニ取リタル財産ノ完償ヲ爲スニ不足ヲ生スルヲ證スルニハ何レノ方法ヲ以テスルヤ或ハ其差押ノ手續ヲ爲シ終テ始メテ其不足ナルヲ知ルヤ或ハ又評價人ノ評價ヲ以テ證トスルヤ答テ曰ハン決シテ斯ノ如キ方法ヲ以テスルニ非サルナリ其方法ハ第千八百八年十一月十四日ノ法ニテ最終ノ不動産貸貸

公成證書ニ從ヒ其貸銀ニ $2000$ ノ數ヲ乘算シ若シ其貸貸公成證書之レ無キ時ハ地稅目錄ニ從ヒ其稅銀ニ $30$ ノ數ヲ乘算スルノ方法ニテ裁判官ヲシテ評價セシメ以テ其不足ヲ證スルニ在ルナリ

〔附言〕貸貸ノ價ニ $25$ ヲ乘算シテ其不動産ノ實價ヲ知ルト雖モ其方法甚タ不當ナリトス如何トナレハ $2000$ 「フラン」ノ貸銀ヲ生スル不動産ニシテ $5$ 萬「フラン」以上ノ價ニ賣却シ得ルカ故ナリ

爰ニ注意ス可キヲ有リ若シ書入ノ權ヲ拋棄シテ書入ト爲サ、ル財產差押ノ始マリタル時之ヲ得ント欲スル時ハ之ヲ得可シ

第二千二百十〔千七百四十一號〕第四 債主若シ高價ナル不動産ヲ低價ニテ差押ヘントスルヲ有ルモ負債主ニ於テ該不動産ヨリ一年間得ル所ノ潤益ヲ以テ負債ノ完償ヲ爲スニ足ル可キヲ其不動産貸貸公成證書ヲ以テ證シタル時ハ差押ノ訴訟ヲ中止スルヲ得可シ然レモ其後ニ至



リ負債ノ完償ヲ爲スニ障礙ヲ生シ又ハ故障ヲ述フル者アル時ハ其  
差押ヲ再始スルヲ得ルナリ

償完ニ障礙ヲ生シ又ハ故障ヲ述フル者アリトハ如何ナル時ニ之レ  
有ル者ナルヤ喩ヘハ入額ヲ移轉シタル時其不動産ノ滅盡シタル時  
或ハ他人ヨリ其不動産ヲ取戻サントスル時或ハ收納物ノ全部又ハ  
一部ノ消失シタル時或ハ土地賃借人又ハ家屋賃借人ノ賃銀ヲ拂フ  
不能ハサル姿勢ニ至リタル等ノ場合ニ之レ有ル者ナリ

然レモ故障ヲ述フルトハ何人ヨリ何人ニ對シテノ故障ナルヤ其家  
屋ノ賃銀又ハ土地ノ賃銀ヲ債主ニ移轉スルハ即チ人権ノ讓渡ニ非  
スジテ何ソヤ之ヲ讓渡トセハ其讓渡ヲ受ケタル者ハ之ヲ取戻サン  
トスル何人ヲ問ハス之ニ抗衝スルヲ得可キナリ故ニ其讓受人ハ  
此人権ニ附テハ確乎不拔ノ權ヲ得タレハ何ソ他人ヨリ故障ヲ受ル

ノ理有ラシヤ

人之ニ答テ曰ク寔ニ論者ノ言フカ如ク人権ノ讓渡アル時ハ其讓渡  
人ハ勿論讓渡人ノ債主ニ對シテモ之ヲ讓受ケタル者ヨリ抗衝スル  
ヲ得可シ然レモ將來ノ入額ヲ目的ト爲シタル人権ノ讓渡ニ至テハ  
之ト同シカラス其將來ノ入額ヲ移轉シタルヲ以テ其債主ハ物上權  
ヲ得テ確乎不拔ノ權ヲ得タリト言フハ不動産ヲ保持スルヨリ唯憑  
徴ニ附テ斯ク主張スト信スト雖モ決シテ然ラス如何トナレハ負債  
主ニ於テハ己レノ財産ヲ保持スルヲ及ヒ將來ノ入額ノ上ニ附テ物  
上權及ヒ確定ノ權ヲ債主ノ一人ニ與フルヲ能ハサルカ故ナリ其財  
産ヲ己レニ保持スルヲ及ヒ物上權等ヲ債主ノ一人ニ與フルヲ能ハ  
スト爲シタルハ負債主一人ノ意ニテ將來ノ入額ヲ十年又ハ二十年  
前ヨリ債主ノ一人へ移轉シテ他ノ債主ノ利益ヲ害スルヲ有ルヲ以



テナリ

故ヨ己レノ財産ヲ一人ノ債主ニ移轉シタル者ノ他ノ債主ハ此債主ト己レノ間ニ其既ニ移轉シタル入額ヲ分配ス可キノ故障ヲ述フルヲ得可シ扱テ差押ヲ中止シタル債主ニ於テ其之ヲ再始スルハ即チ此場合ニ在ルヲ能ク知ル可シ

第二千二百八(千七百四十二號)第五 差押ノ訴訟ヲ受ク可キ人

一般ノ規則ニ循ヘハ差押ノ訴訟ハ總テ債主ニ對シ爲ス可キ者ナリト雖モ其債主治産ノ禁ヲ受ケタルカ又ハ幼者ナル時ハ其後見人ニ對シテ之ヲ爲ス可シ若シ其債主既脱後見ノ幼者ナル時ハ其幼者ニ對シテ訴訟ヲ爲スト雖モ管財人ノ立會アルヲ必要トス今此第二千二百八條ニ於テハ財產共通又ハ夫婦ノ一人ニ屬スル不動産ヲ差押フル法ヲ規定ス

コンミニョーテ

第一 夫ノ債主夫ノミニ屬スル不動産ヲ差押フル時ハ其夫ノミニ對シテ之ヲ訴フ可シ

第二 財產共通ノ爲メ婦ノ負擔シタル負債ノ債主夫ノ不動産又ハ財產共通ノ不動産ヲ差押ヘントスルニハ夫ニ對シテ之ヲ爲ス可シ其理由ハ夫獨リ其不動産ヲ措置スルノ權アルカ故ナリ

第三 若シ婦ノ固有ノ不動産ヲ差押ヘントスル時ハ夫婦ニ對シテ之ヲ訴フ可シ婦ニ對スルハ其所有者ニシテ婦獨リ之ヲ措置スルヲ得ルニ在リ又夫ニ對スルハ夫ヲシテ其婦ヲ保護セシムルニ在ルナリ

若シ財產不共通法又ハ財產分離ノ法ニテ婚姻ヲ爲シタル婦ノ不動産ヲ差押ヘントスル時ハ上ノ第三ト同一ニシテ夫婦ニ對シ訴フ可キ趣意ト相同シ又嫁資外ノ不動産又ハ嫁資中ノ不動産ヲ差押ヘン

不動産取上







動産ニ附キ權利ヲ有スル他ノ債主へ償還ス可キ總額ニ滿タサル時  
 其不動産ノ價ヲ定ムルニハ最終ノ不動産貸貸公成證書ニ從ヒ其賃  
 銀ニ二十五ヲ乘算シ之ヨリ生シタル高ヲ以テ其價トス若シ其賃貸  
 公成證書ナキ時ハ地稅ノ目錄ニ從ヒ其稅銀ニ三十ヲ乘算シ之ヨリ  
 生シタル高ヲ以テ其價トス(千八百八年十一月十四日ノ法)此場合ニ  
 於テ不動産ノ賣却ヲ訴フルニハ各不動産所在地ノ裁判所へ同時ニ  
 訴フル者トス

此二箇ノ場合ニ於テハ同時ニ不動産差押ノ訴訟ヲ爲スモ逐次ニ其  
 訴訟ヲ爲スモ債主ノ自由ナリトス然レモ負債主ヨリ同時ニ其差押  
 ヲ爲スヲ望ム時ハ債主ニ於テ之ヲ拒ムノ權ナシ

〔千七百四十五號〕是迄既ニ債主ハ書入トナリ且ツ書入トナラサル許  
 多ノ財産ヲ差押フルニハ第一ノ不動産ヨリ第二ニ及ホシ第二ヨリ

第三ニ及ホス等ノ如ク逐次ニ差押フルヲ要スルヲ述ヘ後ニ至リ  
 若シ其不動産相連接シテ且ツ耕作ノ方法モ同一ナル時ハ逐次ニ差  
 押フルヨリ同時ニ差押フル時ハ屢利益アルヲ以テ同時ニ差押フル  
 有ルヲ述ヘタリ

同時ニ許多ノ不動産ヲ差押フル時ニ際シ其各不動産ノ價ヲ多クノ  
 債主ニ分割スルヲ要スル時ハ其各不動産ノ價ヲ秤ル可シ因テ此所  
 爲ヲ稱シテ評價ト謂フ

〔千七百四十六號〕第柒 不動産ノ賣却ヲ訴フルニ附テノ要件

債主ヨリ負債主ノ不動産ヲ賣拂フヲ訴フルニハ必ス左ノ諸件ア  
 ルヲ要ス

第一 執行力アル證書ヲ有スルカ又ハ執行ヲ司法官吏ニ爲サシム  
 ル命令ノ語ヲ記シタル證書ヲ其掛リ官吏ヨリ受取り之ヲ有スルヲ

不動産取上

自第二百二十三條至第二百二十七條



要ス

第二 人權ノ確實ナルヲ要ス

セルテス

第三 辨償ノ期限ニ臨ミタルヲ要ス

エキチチアル

第四 金高ノ定マリタルヲ要ス

人權ノ金高定マラス唯一種ノ物品ヲ目的ト爲シタル時ニ於テ其不動産ヲ差押フルコトヲ得可シト雖モ其糶賣ハ其高ヲ定メタル後ニ非サレハ爲スコト能ハス

初告裁判所ニ於テ確定ノ裁判ヲ受ケタル債主ハ其控訴ノ期限ニ關セズ不動産賣却ノ手續ヲ始メ又假リ執行ノ裁判ヲ受ケタル時ト雖モ其控訴期限ニ關セス之ヲ始ムルコトヲ得可シ然レモ其糶賣ハ終審確定ノ裁判又ハ既判力ヲ得タル後ニ非サレハ之ヲ爲ス可カラス  
闕席裁判ニ附テハ爰ニ少シク區別スルヲ要ス被告人ニ於テ代訟人

ヲ任シ徒ラニ訴訟ヲ防カサルニ因リ闕席裁判ヲ受ケタル時ハ裁判抗拒ヲ爲スノ期限中ハ不動産賣却ノ訴訟ヲ爲スヲ得ス民法第二千二百十五條第二項及ヒ訴訟法第百五十五條ニ據テ知ル可シ然レモ被告人代訟人ヲモ任セスシテ闕席裁判ヲ受ケタル時ハ裁判抗拒ヲ爲スノ期限中ト雖モ不動産賣却ノ訴訟ヲ爲スヲ得可シ(訴訟法第百五十五條中ノ裁判宣告書ヲ送達スル八日ノ時間ハ格別ナリトス)如何トナレハ此時裁判抗拒ノ期限ハ即チ裁判執行ニ至ル迄ノ時間ニ止マルカ故ナリ(訴訟法第百五十八條參觀)

總テ不動産取上ノ訴訟ヲ起スニハ必ス先ツ辨償ノ要決書ヲ使吏チシテ負債主又ハ其住所ニ送達スルヲ要ス故ニ不動産差押ハ要決書ヲ届ケタルヨリ三十日ノ後ニ非サレハ之ヲ爲ス可カラス若シ其債主負債者ニ要決書ヲ届ケタルヨリ後チ九十日ヲ過キテ猶ホ其差押



ヲ爲サ、ル時ハ其要決書ノ効ナキヲ以テ更ニ之ヲ届ケスシテ其差押ヲ爲ス可カラス

羅馬ノ古法ニ於テハ債主ヨリ負債主ニ對シ當然辨償ヲ求ム可キ高ヨリ更ニ多キ時ハ之ヲ口實トシテ不動産取上ノ訴訟ヲ取消スコトヲ得タリ然レモ佛蘭西法律ニテハ斯ノ如キ口實ヲ以テ訴訟ヲ取消スコトヲ禁セリ是レ民法第二千二百十六條ノ起リシ所以ナリ

〔千七百四十七號〕 第捌 不動産差押ノ効

不動産差押ノ効ハ左ノ如シ

第一 債主ハ裁判所長ノ命ニ據リ草木ノ菓實ヲ摘取シ及ヒ之ヲ倒伐シテ賣拂フコトヲ得可シ(訴訟法第六百八十一條參觀)

第二 不動産差押ノ始末書ヲ書入保存局ノ簿冊ニ登記シタル後ヲ其不動産ヨリ得タル天然又ハ民事上ノ利益又ハ其代金ハ之ヲ不動

産ト共ニ差押へ後ヲ不動産ヲ賣拂フタル代金ト共ニ書入ノ順序ニ從ヒ之ヲ債主ニ分派ス可シ(訴訟法第六百八十二條、第六百八十五條參觀)

第三 不動産取上ヲ受ケタル後ハ其負債主伐木ヲ爲スノ權ナシ若シ之ヲ爲ス時ハ其損害ノ償ヲ爲シ且ツ刑法第四百條及ヒ第四百三十四條ノ刑ニ處セラル可シ

第四 負債者ハ債主ノ其不動産差押ノ始末書ヲ書入保存局へ登記セシ時ヨリ其不動産ヲ人ニ賣拂ヒ又ハ贈與ス可カラス若シ之ヲ爲シタル時ハ取消シト爲ス可シ然レモ之ヲ買受ケ又ハ贈與ヲ受ル者ヨリ其債主へ義務ヲ盡ス時ハ其賣買贈與ハ効アル者トス(訴訟法第六百八十六條、第六百八十九條參觀)

第五 負債者ヨリ不動産ノ賃貸ヲ爲スト雖モ負債者辨償ノ要決書

不動産取上



ヲ受取ル前ニ其賃貸契約ヲ爲シタルノ日附儘カナラサル時ハ裁判官ニ於テ之ヲ取消スヲ得可シ(訴訟法第六百八十四條參觀)

〔千七百四十八號〕 第玖 糶賣ノ効

糶賣ニテ不動産ヲ買入レタル者ハ其不動産ニ附キ以前之ヲ所有セシ負債者ニ過クル權利ヲ得可カラズ  
是ヲ以テ考フレハ此不動産買入人ハ嘗テ負債者ニ之ヲ賣リタル者ヨリ其未ダ代金ヲ受取ラサルニ因リ其賣買契約ヲ解除セントスルノ訴ヲ受ルコト有ルニ似タリ因テ古ノ訴訟法ニ於テハ其趣旨ニ因リ法律ヲ設ケタリ然レヒ千八百四十一年六月二日ノ法ニ於テ其法ヲ改正シ以前ノ賣主今其不動産ヲ糶賣ニ爲ス前ニ以前ノ賣買契約ヲ解除セント訴フル書ヲ差押ノ訴ヲ受ケタル裁判所ノ書記局ニ出ササル時ニ非サレハ同上ノ賣買契約解除ノ訴ヲ受ルコト無シト定メタ

リ(六百二十五號見合)

○第二章 債主ノ順序及ヒ賣上ケ高ノ分派

第二千二百十八條

〔千七百四十九號〕

○順序トハ先取特權ヲ有スル債主又ハ書入ノ權ヲ有スル債主ニ於テ負債者ノ不動産ノ賣上ケ高ノ分派ヲ受ル列位ヲ謂

フナリ(訴訟法第七百四十九條ヨリ第七百七十九條マテ參觀)

爰ニ割合分派ト稱スル者アリ其割合分派トハ書入ノ權ヲ有スル債主又ハ先取特權ヲ有スル債主ニ分派シタル剩餘高ト書入ノ權又ハ

先取特權ナキ不動産又ハ動産ヲ賣拂フテ得タル金高ヲ通常債主ノ間ニ其貸權ニ應シテ分配スルヲ言フナリ故ニ譬ヘハ通常債主ニ拂

フ可キ金高ハ四千「フラン」ヲ要スト雖モ纔カニ千「フラン」ノ金高ノミ

チ存セリ此時其債主ハ各人權ノ四分ノ一ノミヲ受ル者トス



520  
487  
3

○第二十卷 時効(譯者曰ク時効トハ原語ニ「プレスクリプション」

ト謂フ嘗テボアソナード氏言ヘル有リ曰ク「プレスクリプション」ヲ譯セハ「エフェー、シユ、タン」ト謂フ可シト「エフェー」ハ効ノ義「シユ」ハ之ノ義「タン」ハ時ノ義ニシテ猶ホ多少經過シタル時ヨリ生スル効ト言フカコトシ故ニ直譯シテ時効ト謂フ)

○第一章 總則

第一千二百十九條

(千七百五十號)

第壹

時効ノ

理由及ヒ其用處

爾遠地ニ在ルニ當リ人アリ爾ノ不動産ヲ奪領シテ之ヲ有スル爰ニ年アリ爾何ヲ以テ其奪領ヲ止メ再ヒ爾ノ不動産ヲ所有スルヲ得ル乎爾必ス爾ノ所有者タルヲ證セント欲セン然レモ爾ノ所有權ヲ證スル所ノ證書業ニ已ニ失シテ見ヘス又何ニ據テ爾ノ權利ヲ伸張スル乎爾ハ奪領ヲ受ルノ前三十年ノ久シキ公然他人ニ匿サス安然人

時効 總則



ト争ハス所有者ノ稱ヲ以テ爾ヲ自カラ此不動産ヲ占有ボセスシヨシト所有ト別アリ占有トハ所有權ノ有無ニ關セス物ヲ有スルヲ謂フ所有トハ所有權アリテ所有スルヲ謂フ占有ノ事ハ本卷第二章ニ詳カナリシタル事實ヲ以テ奪領者ニ對抗ス可シ凡ソ占有ト所有トハ自然密着スル者ナリ此理ニ基キ法律ノ推測ヲ設ク曰ク法律ヲ以テ定メタル時間公然人ノ知ルヲ忌マス他人ト争ハスシテ占有スル者ハ乃チ占有スル所ノ物件ノ眞所有者ナリト法律上此推測ヲ名ツケテ得權プレスクリ時効ト謂フプレスクリ

爾ノ遺囑者爾ニ遺スニ所有權若クハ入額所得權ヲ以テス遺囑授權既ニ行ハル爾ハ法定ノ時間公然且ツ安然トシテ所有權若クハ入額所得權ヲ執行ス後チ遺囑者ノ相續人來リテ爾ノ既ニ三十年間占有シタル權利ノ還與ヲ望ム此時ニ當テ爾何ノ詞アリテ自カラ防シ乎

爾必ス爾ノ權利ノ基ク所ノ遺囑書ヲ出シテ之ニ辯セン然レモ遺囑書既ニ失ス又何ノ手段カアル唯一手段ノ存スル在ルノミ其手段トハ何ソ曰ク爾相續人ニ答辯ス可シ我レ既ニ三十年ノ久シキ其權利ヲ執行ス決シテ之ヲ他人ニ匿サス又嘗テ我ニ向テ其權利ヲ争フタル人ナシ是レ即チ我カ其權利ヲ有スルノ證據ナリト爾ノ占有ハ奪領ニ出ダリトセンカ敵手何ソ冤屈ニ默堪スルノ久シキ如何ソ三十年ヲ待テ始テ其冤ヲ伸フルノ理アラシヤ人或ハ曰ハン敢テ三十年ヲ待テ冤ヲ伸フルニ非ス其實ハ爾ノ權利ト相續人ノ權利ト判然タラサルノ故カ或ハ忘失ニヨリ奪領ヲ受ケタルヲ知ラサリシナリト然レモ權利不分明ト忘失トニ因テ自己ノ所有權ノ押奪ヲ知ラサル等ノ一ハ決シテ所有者ノ情態ニ於テ無キヲナリ故ニ法律ハ爾ノ公然且ツ安然ナル久遠ノ占有ニ據リ推測ヲ起シ爾ヲ以テ所有權ヲ有



スル者ト看倣ス此推測ハ實ニ道理ニ合ヘリ  
 前文ノ第一例ニ於テ法律ノ推測ハ被告者ニ對シテ爾ノ訴ヲ正理ナ  
 リトス第二例ニ於テハ原告者ニ對シテ爾ノ防禦ヲ正理ナリトス  
 嘗テ爾ノ父負債ヲ拂ヒ受取證書ヲ取リ其死後一人ノ債主父ノ負債  
 ナ證スル所ノ一券ヲ貯フ其券ヲ出シ爾ヲ訴ヘ父ノ負債ヲ拂ハンコ  
 ナ求ム若シ乃父ノ遺紙中ニ受取證書ヲ存セハ爾何ソ此不正ノ訟詞  
 ニ勞セン爾其訴ヲ破フルヤ必セリ然レモ受取證失シテ見ヘス爾何  
 ナ以テ其負債消却ヲ證スル乎爾ハ必ス負債還償期限以後三十年間  
 債主ハ嘗テ負債消却ヲ求メタル旨ヲ證ス可シ斯ノ如ク久シキ負債  
 ノ消却ヲ求メスシテ黙過スルハ債主ノ情態ニ非ス法律ノ推測ハ世  
 間ノ通例ニ據テ設ク故ニ法ハ原告者ノ久シク負債ヲ促サ、ルノ點  
 ニ於テ負債已却ノ實證ヲ認ム

前例受取證書ノ遺失ヲ補フ所ノ此法律ノ推測ハ爾ニ對シ來リテ執  
 行ヲ望ム所ノ權利ノ消滅ヲ證シ及ヒ爾カ引キ來タル所ノ權利ノ成  
 立ヲ證ス此法律ノ推測ヲ名ツケテ免責時効ト謂フ  
エキシ  
 スタンス  
 エキス  
 プレク  
 ベラ  
 チーフ  
 (千七百五十一號) 余輩ノ看過シタル數例ノ法律ノ推測ハ正當ノ者ナ  
 リ故ニ公平ニシテ且ツ天理ニ適シ人ノ資産ヲ剝去スルニ非スシテ  
 正當ニ得タル資産ヲ鞏固ス又不正或ハ誤謬ニ對シテ良意ヲ保護ス  
 此ニ由テ之ヲ觀レハ時効ハ道德ニ反シタル者ニ非ス今法律ノ援助  
 ナ得テ權ヲ得責ヲ免カル、ノ人ハ決シテ天然ノ公平ヲ毀損セズ  
 ○然レモ時効ハ始終道德ニ合フ者ト言ヒ難シ  
 爾ノ隣主遠地ニ在リ爾其無キ利トシ隣主ノ田ヲ奪領ス爾ノ之ヲ占  
 有スル公然且ツ安然ニシテ爰ニ年アリ一日隣主(所有者)田地ノ返却  
 ナ望ム此時ニ當リ若シ爾ノ占有未タ三十年ニ滿タサレハ此爭訟ハ



爾ノ敗トナラン何トナレハ爾ノ敵手來リ爭フニハ必ス所有權ヲ證スル所ノ正式ノ證券ヲ出サン之ニ敵スルニハ爾亦宜シク其所有權ヲ所有者ヨリ正當ニ讓受シタルノヲ供シ買約若クハ贈與ノ證ヲ示スヘシ此例ニテハ爾ニ斯ノ如キ證券ナキハ必然ナリ然レモ若シ爾ノ占有三十年ヲ經ル時ハ爾ノ證券ヲ以テ證スル能ハサリシ得權ノ原因ハ實ニ成立ツ者ト做ス是ニ於テ爾ノ久遠ノ占有ハ奪領ノ疑ヲ免カル

此得權ノ原因ハ成立スル者ト做スト雖モ其實決シテ成立セサルナリ故ニ此推測ハ正理ニ反ス爾敵手ニ對シテ推測ヲ引キ來リ所有權ヲ得ハ爾ハ不正ニ他人ノ資産ヲ以テ己レヲ利スル者ナリ  
爾ノ父死ス相續ニ一ノ人權ヲ遺ス其返却ノ日限ヲ去ル既ニ遠シト雖モ負債主ハ嘗テ之ヲ辨償シタルヲ無シ爾モ亦自己ノ權ヲ忘レタ

ルカ或ハ負債主ノ情ヲ憐察シ之ヲ促サス故ヲ以テ之ヲ訴ヘタルヲ無シ爾ノ久シク默過シタルモ若シ日限後三十年ノ中ニ訴ヲ起サハ敢テ爾ニ損害ナカル可シ何トナレハ負債主ハ負債還償ノ受取證書ヲ出シ消却ヲ證スルニ非サレハ爾ノ訴ヲ遁ル、ヲ得ス爾ヲ明カニ負債主ニ受取證ナキヲ知ルト雖モ若シ爾ヲシテ訴ヲナサス日限後三十年ノ久シキヲ經過セシメハ爾ノ久シキ默過ハ即チ負債消滅ノ證トナラン實ニ本例ノ法律ノ推測ハ虛誕ニ度ル此推測ヲ引キ來ル所ノ負債主ハ法ノ力ヲ借り道德上ニ許サ、ル利益ヲ得ル者ナリ

〔千七百五十二號〕 然ラハ時トシテハ時効ハ不正ナル者ナリ然レモ公益ハ私益ヨリ大ナリ故ニ時効ハ間、私益ヲ害スルヲ有リト雖モ之ヲ設クル目的ハ公益ニ基キ時期ヲ限畫シ占有主ノ煩擾ヲ豫防シ久シク忘失ニ委テタル權利ノ鑿索ヲ禁スルニ在リ若シ然ラサル時ハ時



期ノ限盡ハ天然ノ者ニ非サルヲ口實トシ不朽ニ爭權ノ路ヲ開キ紛  
 紜絶ヘス之カ爲メニ所有權分明ナラス正當ノ權利却テ損害ヲ受ク  
 此ニ由テ觀レハ時効ハ決シテ惡ム可キ制度ニ非ス唯或ハ私益ヲ害  
 スルヲ有ルノミ凡ソ總則ニシテ一ノ不都合ナキ者ハ蓋シ鮮シ人若  
 シ公益ノ點ニ着眼セハ必ス曰ハン時効ノ用處何ソ夫レ大ニシテ且  
 ツ美ナルト而シテ世人ノ時効ヲ贊シテ人類ノ主宰ナリト呼フモ決  
 シテ之ヲ怪マサル可シ

〔千七百五十三號〕前數章ノ略説 法律ニハ時効ヲ分テ二種トス一曰  
 ク得權時効二曰ク免責時効

得權時効ノ基ク所ノ推測ハ下ノ如シ曰ク權利ヲ享有シ之ヲ占有ス  
 ル所ノ人ハ現實得權ノ正當ナル原因アリテ之ヲ得タル者ト爲ス若  
 シ占有ノ原因ヲ奪領ニ發スルトセハ被害者何ソ占有主ヲシテ斯ノ

は  
 得  
 權  
 時  
 効  
 免  
 責  
 時  
 効

如ク久シク安然ニ此權利ヲ所持セシメシヤ

免責時効ノ基ク所ノ推測ハ下ノ如シ曰ク己レノ權利ノ執行ヲ止メ  
 久シク黙過シタル人ノ權利ハ消滅ス可キ正當ノ原因ニ由テ消滅シ  
 タル者ト爲ス故ニ久シク人權ヲ行ハサル債主ハ負債ノ還償ヲ得或  
 ハ負債主ノ爲メニ人權ヲ自棄シタル者ナリト看做ス

上文ノ兩推測或ハ事實ト相反スル者アリト雖モ法ノ意ヲ考フルコ  
 既得權ヲ有スルノ人ニシテ久シク其權ヲ人ニ知ラシメス又之ヲ行  
 フヲ怠ル者ハ宜シク其怠慢ノ罰アルヘシ若シ然ラサレハ社會ノ  
 安寧鞏固ナラス所有權ハ始終分明ナラス負債主ハ往々負債重却ノ  
 害ニ逢ハン若シ又此禍ヲ避ケント欲セハ數百年間負債償却受取證  
 書ヲ貯ヘ其免責ヲ證スルノ甚シキニ至ラン是レ乃チ社會ノ紊亂生  
 セスシテ何ソヤ



〔千七百五十四號〕 第貳 時効ノ解義

上款吾輩ノ説ク所ニ因テ見レハ時効ハ權ヲ得責ヲ免カル、ニ用フ  
 ル所ノ特別ノ方法ヨリハ却テ得權免責ノ正當ナル原因ノ證據即チ  
 法律ノ推測ナリ何チカ法律ノ推測ト言フ曰ク法律ノ推測トハ既發  
 ノ事情ヨリ未發ノ事情ニ及ホス所ノ推測法ヲ謂フ〔第千三百四十九  
 條〕然ラハ則チ必ス時効ノ中ニ存スル者ナリ例之ハ爰ニ人アリ不動  
 產取還ノ訴ヲ起ス時ニ先ツ審判ス可キ件ハ此不動產ノ所有者ハ何  
 人ナルヤノ問題是ナリ既發ノ所爲ハ法ヲ以テ定メタル要件ヲ具ヘ  
 法規ノ時間ニ永續シタル占有ナリ此既發所爲ヨリシテ法律ハ占有  
 主ヲ正當ノ所有者ナリト看做ス所ノ未發ノ所爲ヲ引キ出スナリ債  
 主アリ三十年以來期限切レニナリタル負債ノ償還ヲ求ム此負債ハ  
 實際果シテ存在スルヤ否ヤ是レ審判ス可キ問題ニシテ未發ノ所爲

ナリ而シテ既發ノ所爲ハ債主ノ久シキ黙過ナリ故ニ法ハ此既發ノ  
 所爲ヨリ負債存在セスト言フ未發ノ所爲ヲ推定ス

〔千七百五十五號〕 上文ニ據リ考フル時ハ時効ハ得權免責ノ正當ニ成

立タル最初ノ原因ノ法律ノ推測ナリト謂フ可シ

マルカデー氏ノ説ニ反スト雖モ吾ハ(ムールロン氏ノ自稱)此論ヲ主

張ス然レモ吾レ公論ニ循ヒ一言ヲ掲ク可シ曰ク時効ノ義解ヲ下サ  
 ハ時効ハ得權或ハ免責ノ眞實ナル方法ナリ故ニ人モ亦民法ニ載ス  
 ル所ト同シク解義ヲ下ス曰ク時効ハ時ノ或ル期限ト法律ヲ以テ定  
 メタル他ハ緊件トニ據テ權ヲ得責ヲ免カル、所ハ一方法ナリ

時効ハ權ヲ得責ヲ免カル、ノ具ナリト思考スル學士ノ説モ大抵時  
 効ヨリ生スル効ハ時効起期ノ日ニ遡テ其日以降ニ發スル者トス故  
 ニ時効ヲ以テ得權免責ノ證據トスル乎或ハ得權免責ノ眞正ナル原



因トスル乎ノ問題ハ之ヲ論說スルモ不用ニシテ下ノ問題ニ見ル如ク到底其効ノ歸スル所ハ一ナリ

人自カラ問フ曰ク爰ニ原被訴ヲ起ス被告ハ時効ノ援ニ據テ訟詞ノ勝ヲ取ル然ルキ時効ニ切要ナル時間ニ被告者ノ惡意モレエスホア惡意トハ他人ノ所有タルヲ知り或ハ負債ノ未消ヲ知り居ル事ニテ收利シタル果

實或ハ其時間ニ生スル所ノ利子ヲ原告ニ返償スルノ義務アル乎若シ原告返償ヲ求ムルニ次キノ論ニ依ラハ被告者何ノ答詞カ有ル

原告曰ク爾ハ今日時効ニ因テ是迄我ニ屬シタル不動産ヲ得タリ昨日又ハ一年前迄ハ爾ハ唯占有主タルノミ故ニ時効ヲ完全スル前爾カ惡意ニテ收利シタル果實ヲ返償ス可シ

又曰ク爾ハ今日時効ニ因リ負債ノ責ヲ免カレタリ然レ昨昨日又ハ一年前迄ハ爾ハ我カ負債主ナリ故ニ爾宜シク五年以來負債ヨリ生

ナル所ノ利子ヲ返償スヘシ(民法第二千二百七十七條)

吾輩ノ主張スル所ノ說ニ據レハ被告者ハ右ノ答詞ヲ爲ス可シ曰ク我レ嘗テ爾ニ對シテ吾カ收利シタル果實ヲ返償スルノ義務ヲ

負ハス見スヤ法ニ一ノ推測アリ名ツケテ時効ト謂フ當時此時効ハ甚タ吾ニ利アリ故ニ時効ノ驗効ニ因テ我ハ時効完全ノ日ニ非スシ

テ占有ノ始日ニ於テ既ニ得權ノ原因ヲ以テ此不動産ヲ得タル者ト看做サレタリ

又曰ク我ハ爾ニ利子ヲ返償スルノ義務ヲ負ハス如何トナレハ吾ハ負債日限ニ之ヲ償還シ或ハ同日ニ爾カ債主權ヲ辭シタルニ因リ吾

カ負債ハ既ニ消滅シタル者ト看做サレタリ  
第二說ニ據テ論スル時ハ被告者答フルニ他ノ論理ヲ以テス可シ曰ク實ニ爾ノ言ノ如ク時効ハ得權免責ノ一方法ナリ故ニ今吾不動産



ノ所有權ヲ得負債ノ責ヲ免カル、ハ皆ナ時効ニ依ル然レモ假令ヒ時効ヲ完全スルノ日ニ權ヲ得責ヲ免カレタリト雖モ時効ノ効ヲ發期以降ニ生セシメ時効完全ノ日迄ノ果實ハ利子ヲ爾ニ返償スルニ及ハスト爲スモ亦何ソ妨ケンヤ如何トナレハ若シ之ニ反シテ論スル時ハ則チ時効設置ノ意ト相反ス法ハ時効ヲ以テ舊所有者ト舊債主ノ權ヲ害シ併テ主權ヨリ屬權(果實利子ヲ指ス)ニ及ホス公寧ノ爲メニ殊更ニ時効ヲ設ケ資産或ハ貸金ニ附キ訴ヲ起スヲ禁シタル時ニ何ノ理アリテ其資産ノ果實其貸金ノ利子ニ附キ訴詞ヲナスヲ得ンヤ若シ之ヲ許サハ時効設置ノ意行ハレス(民法第二千二百十九條ニ附テマルカデー氏ノ說)

故ニ兩說ノ論理ニ相異ナル所アリト雖モ到底時効ハ一旦完全スルニ及テ其効ハ發原ノ日ニ遡リ其日以降ニ生スルナリ

〔千七百五十六號〕 第參 時効ヲ組成スル原素

民法ニ曰ク時効ハ或ル時間ヲ經過シ其他法ヲ以テ定メタル緊件ヲ充足シテ權ヲ得又ハ責ヲ免カル、ニ用フル所ノ一方法ナリ

時期ト並具シテ時効ヲ完全スル所ノ他ノ緊件ハ得權時効ト免責時効トニ因テ異ナリ

得權時効ニ附テハ經過シタル時間ト時効ヲ生ス可キ物件ノ法規ノ占有ヲ要ス故ニ得權時効トハ法定時期ト法定占有ニ因テ物件ノ所有權ヲ得ルヲナリ

免責時効ニ附テハ時期ト並具ス可キ一大緊件ハ債主ノ默過是ナリ故ニ免責時効トハ法定時間繼續債主ノ默過ニ因リ義務ヲ消滅スルヲナリ

故ニ得權時効ハ兩大原素ヲ以テ組立ス一ニ曰ク時期ニ曰ク占有



○此時期ハ占有ノ初日ヨリ三十年ヲ經過ス可シ(第二千二百六十二條)然レモ或ル場合ニテハ十年二十年ヲ以テ時効ヲ完全ス(第二千二百六十五條)尙又若シ時効ヲ生スル所ノ物件動産ニ係ル時ハ占有時間ノ長短ヲ問ハズ占有ノミニテ時効ヲ生スルニ足レリトス(第二千二百七十九條)

三十年ノ外法律ニ時期ヲ短縮シ或ハ之ヲ要セサル場合ニハ又他ノ或ル緊件ヲ要ス故ニ良意(譯者曰ク良意トハ最初物件讓與ノ時其讓與主ノ眞所有者ニ非サルノ實ヲ知ラサルヲ謂フ)ニテ正(譯者曰ク正トハ正當ニ所有權ヲ讓與ス可キ性質ヲ有シタル書券ヲ謂フ)爰ニ用フル所ノ書券ニハ缺クル所アリテ完全ノ者ニ非ス(例之ハ讓與者眞所有者ニ非サル等ノ如ク)若シ書券完全ナラハ何ソ時効ヲ要セシニ據テ占有スル時ニ非サレハ十年又ハ二十年ヲ以テ時効ヲ生セ

ス(第二千二百六十五條)時期ノ長短ニ關セス唯、占有ノミニテ時効ヲ生スル時モ同シク良意ヲ要ス(第千四百四十一條ヲ引證ス)

是ニ於テ我輩知得タリ三十年ノ時効ニハ唯、二原素ヲ要ス一曰占有ニ曰時期○十年二十年ノ時効ニハ四原素ヲ要ス一曰占有ニ曰時期○三日良意四曰正(譯者曰ク直正時効乃チ占有ノミニテ時間ヲ要セサル時効ニハ三原素ヲ要ス一曰占有ニ曰時期○法ニハ明文ナケレトモ)正(譯者曰ク正トハ正當ニ所有權ヲ讓與ス可キ性質ヲ有シタル書券ヲ謂フ)爰ニ用フル所ノ書券ニハ缺クル所アリテ完全ノ者ニ非ス(例之ハ讓與者眞所有者ニ非サル等ノ如ク)若シ書券完全ナラハ何ソ時効ヲ要セシニ據テ占有スル時ニ非サレハ十年又ハ二十年ヲ以テ時効ヲ生セ

(千七百五十七號) 免責時効ヲ完全スルニハ兩原素ノ經過ヲ要ス一曰ク債主ノ黙過ニ曰ク時期決シテ爰ニ良意ヲ要セス

通例免責時効ノ時期ハ三十年ナリ(第二千二百六十二條)然レモ格別ニ或ル時効ハ十年五年三年二年一年若クハ六月ニテ完全ス(第千三百四條、第二千二百七十六條第一項、第二千二百七十七條、第八百九條)



第二千二百七十三條第一項、第二千二百七十六條第二項、第六百七十六條、第二千二百七十二條、第二千二百七十三條(其他尤モ短キ時効ハ三月、二月、若クハ一月ヲ以テ完全ス(第三百十六條)又或ハ四十日、十五日、若クハ八日ヲ以テ完全ス(第二千二百二條第一項及第二項)五年以上ノ時間ニテ完全スル時効ヲ大時効ト謂フ五年及ヒ其以下ヲ以テスルヲ小時効ト謂フ

〔千七百五十八號〕 大時効ニ緊要ノ別アリ

第一 大時効ニ要スル所ハ時期ト債主ノ默過ナリ小時効ノ内或ハ第三緊件ニシテ債主ノ宣誓ヲ要スル者アリ(第二千二百七十五條)第二 大時効ハ債主ノ幼年及ヒ治産禁ノ間ハ中止ス(第二千二百五十二條)小時効ハ債主ノ幼年又ハ自治ノ禁ニ關セズ經過ス(第二千二百七十八條)

〔千七百五十九號〕 第肆 時効ヲ受ケケル或ハ受ケサル權利ノ種類ヲ替ヘテ言ヘハ得權時効及ヒ免責時効ハ如何ナル權利ノ上ニ行ハル、平

得權時効ハ左ノ權利ノ上ニ行ハル

第一 完全所有權

フリース、プロプリエティ

第二 繼續ニシテ分界アル土地ノ權己レノ土地ノ便利ノ爲メ他人

コンチンエイデー

アツパランス

セルヴィチユードレール

ノ土地ノ上ニ有スル所ノ權(第六百九十條)

第三 入額所得權、使用權、住居權○時効ニ因リ此三權ヲ得ルヲハ法

エシユフルイ

アヒタシヨ

律ノ明言スル所ニ非スト雖モ既ニ土地ノ權ヲ明言スルヲ以テ法意ヲ擴メテ三權ヲ其列ニ置ク何トナレハ入額所得、使用兩權ノ如キハ單純ナル土地ニ關スル權(サンプアル、セルヴィチウド、プレシアル)ヨリモ却テ所有權ニ近キ者ナレハナリ



第四 物權相續ノ權(第三百三十七條ノ解說ヲ參觀ス可シ)

第五 書入ノ權イボテ○書入ニナリタル不動産ノ占有主ハ久シキ占有ニ

テ不動産ヲ書入ヨリ免カレシムルヲ得(千六百七十五號參觀)○他ノ

點ヨリ考フレハ得權時効ハ不動産書入ノ上ニ行ハレス何トナレハ

時効ハ決シテ不動産書入ヲ作為構成スル者ニ非ス吾レ爾ノ不動産

ヲ吾レニ書入レシタリトシテ之ヲ官署ノ簿冊ニ記入シタリ然レハ

其實ハ吾ニ書入レトシタル者ニ非ス書入ノ後三十年ヲ經テ其中三

四度迄書入ヲ書換ヘ總テ吾ヲ書入ノ債主トナスニ足ル所ノ事ヲ爲

シタリ然レハ三十年ノ時効ヲ以テ不動産書入ノ權ヲ得ル能ハス

實ニ然リ時効ニ因リ物權ヲ得ルトハ其物權ヲ占有シテ其所有權ヲ

得ルヲナリ(第二千二百二十九條)法ノ據ル所ノ說ニテハ書入ハ純○粹

ノ占有ヲ受ク可キ者ニ非ス吾ハ爰ニ第二千八百八十條ヲ引證ス該條

ニ曰ク假令ヒ債主不動産ヲ書入或ハ書換ヲナシタリト雖モ若シ其  
書入タル不動産他人ノ占有スル所トナル時ハ此不動産ノ上ニ時効  
ヲ生シ占有主之ヲ得然ラハ則チ不動産書入レ或ハ書換ヘタル債主  
ハ不動産ヲ占有スルニ非ス其故ハ若シ債主自カラ之ヲ占有スルナ  
ラハ時効ハ債主ノ爲メニ效果ヲ生ス可シ

(千七百六十號) 得權時効ヲ生セサル權利ハ左ノ如シ

第一 分界ナクシテ獨リ繼續ノ質アル土地ノ權

第二 繼續ナクシテ獨リ分界ノ質アル土地ノ權(第二千二百三十二

條解説ヲ參觀ス可シ)

第三 人○權及ヒ公債證書○爾吾ニ對シテ負債アリ爾三十年ノ間負

債ノ利子ヲ拂ヒ吾モ亦此年間債主ノ爲ス可キ所作ヲ爲シタリト雖

モ爾三十年ノ時効ヲ以テ人權ヲ得ル能ハス實ニ然リ得權時効ヲ載



ナル所ノ法典ノ箇條ハ盡トシ所有權(第二千二百二十九條、第二千二百三十六條、<sup>コトド</sup>第二千二百三十八條、第二千二百六十五條)ト所有權ノ分<sup>デマンブルマン、ドフロン</sup>支(第六百九十條)ノ上ニ在テ直接ニモ間接ニモ人權ニ附テ載スル所<sup>リエテ</sup>ノ箇條無シ

第四 書入ノ權○蓋シ時効ニ因テ書入ノ權ヲ造成スルヲ得サレハナリ(千七百五十九號第三項參觀)

(千七百六十一號) 免責時効ハ左ノ權利ノ上ニ行ハル

第一 人權及ヒ公債證書(第二千二百六十二條)

第二 人ニ對スル土地ノ義務(セルウイチウド、ペルソチール)(第六百十七條、第六百二十五條)

第三 物ニ對スル土地ノ義務(セルウイチウド、レール)(第七百六條)○繼續ノ土地ノ義務ノ事ハ第七百七條ノ解説ニ詳カナリ

第四 相續ノ權(第七百八十九條ノ解説參觀)

第二千二百二十六條、第二千二百二十七條

(千七百六十二號) 免責時効ハ完全所有權ニ適用セス○人權ト所有權ノ分支ハ法ニ於テ定メタル時間ニ此權ヲ有スル人ノ之ヲ執行スルヲ怠リタルニ因テ消失スル者ナリ然レモ完全所有權ハ之ト同シカラズ假令ヒ時間久シキヲ經テ此權ヲ執行セスト雖モ決シテ消失セス故ニ爾ノ田畝三四五十年ノ間荒蕪ニ屬スト雖モ爾ノ所有タルヤ論ナシ其權ヲ保ツモ棄ルモ唯、爾ノ意ノ欲スル所ナリ時効ヲ以テ此權ヲ失フニハ必ス他人其權ヲ得之ヲ占有シ法ヲ以テ定メタル時間爾ノ位置ニテ之ヲ執行シタル後ナリ

(千七百六十三號) 第五 時効ヲ受シ可カラサル物件  
時効ニ因リ權ヲ得ルニハ唯、權利ニ時効ヲ生ス可キ性質有ルヲ以テ足レリトセス占有シタル物件ハ宜シク此權ノ目的トナルニ適當ナ



ル者ナルヘシ故ニ假令ヒ爾、所有權、入額所得權若クハ土地ノ義務ヲ人民ノ私有ス可カラサル物件ノ上ニ執行シ占有久シキヲ經ルト雖モ時効ニ因リ平人私有ス可カラサル權利ノ所有ヲ得ル能ハス賣買ス可カラサル物件ハ平人私有ス可カラサル者ナリ故ニ此物件ハ時効ヲ受ケス

然ラハ則チ賣買ス可カラサル物件トハ何チカ指ス又何ノ徵憑ヲ以テ之ヲ知ル乎吾爰ニ概則ヲ設ケント欲ス然レモ末ダ嘗テ概則ヲ見サルカ故ニ其一ニ示シテ例トス

第一 公領ニ屬スル物件乃チ人民一般ノ共用ニ備ヘ政府ヨリ人民共用ノ用途ニテ保蓄スル所ノ物件、政府ノ公費ヲ以テ修繕スル所ノ道路市街舟筏ヲ通ス可キ川、河、海濱、海港、港内ノ干潟、碇泊港(第五百三十一條)又防敵場ノ門、壁、堀及ヒ壘、城、砦、公權アル人ノ集會ニ備ヘタル

館舍等ノ如ク政府自カラ人民共用ノ用途ヲ以テ之ヲ用フル所ノ物件モ公領ニ屬ス(第五百四十條)

第二 共用ニ備ヘタル州或ハ邑ニ屬スル物件乃チ州道、邑路、寺院、病院、墓地、町會所、監倉、廣街、公園是ナリ

(千七百六十四號) 政府、公館或ハ邑ニ屬スル所ノ物件ハ平人ノ資産ニ於ケル如ク同シク時効ニ因リ或ハ得或ハ失フ此點ハ法律ノ明言スル所ナリ吾邦古ノ判決例ヲ見ルニ政府ニ屬スル物件ハ讓與ス可カラサル者ナルカ故ニ時効ヲ生セサル者トス後チ千七百九十年十二月二十二日ノ法ハ之ヲ讓與スルヲ得可キ者ナリト布告ス故ニ此時ヨリ時効ヲ生ス可キ者トナル而シテ此時効ハ四十年ヲ經ルニ非サレハ完全セス然レモ現今ノ民法ニハ此四十年ノ特典ヲ採ラス平人ノ資産ニ於ケル如ク政府ノ物件ハ三十年ヲ以テ時効ヲ生ス若シ正

總則



因、ト、良、意、ヲ、存、セ、ハ、十、年、若、ク、ハ、二、十、年、ヲ、以、テ、時、効、ヲ、生、ス、ト、爲、ス、古、ハ、公、館、或、ハ、邑、ニ、モ、亦、特、典、ア、リ、政、府、ノ、所、有、物、ノ、如、ク、其、所、有、物、ハ、四、十、年、ノ、後、ニ、非、サ、レ、ハ、時、効、ヲ、生、セ、サ、リ、シ、ナ、リ、然、レ、モ、當、今、此、無、形、人、ヲ、平、人、ト、同、視、シ、其、所、有、物、ハ、普、通、法、ニ、循、ヒ、時、効、ヲ、受、ク、

千七百六十五號) 政府邑若クハ公館ノ物件ニ時効ヲ生スルヲ許ス所ノ第二千二百二十七條ト賣買ス可カラサル物件ノ時効ヲ禁スル所ノ第二千二百二十六條ト矛盾スル所アルニ似タリト雖モ是レ唯、外貌ノミニシテ其實ハ兩條相合スル者ナリ抑、政府所有ノ物件ヲ分テ二トス一ハ防敵塲等ノ如ク國ノ防禦ニ備へ或ハ海港、道路等ノ如ク人民ノ共用ニ備フ他ノ一ハ防禦或ハ共用ノ爲メニ非ス政府ノ私産トシテ平人ノ資財ニ於ケルカ如ク自己ノ需要ニ充ル爲メニ其入額ヲ收ム此等ハ森林、牧野、葡萄園耕作ス可キ土地動産歸スル所ナキ

平人ノ相續(第三十三條、第七百二十八條)及ヒ平人ヨリ爲シタル贈與等ナリ第一款ノ物件ハ公領ヲ成造ス而シテ共同用ノ物ナルヲ以テ之ヲ賣買シ人民ノ私有ト爲ス可カラサル者ナリ故ニ時効ヲ受ケス第二千二百二十六條ニ言フ所ハ此款ナリ第二款ノ物件ハ政府ノ私<sub>ドメイン、フリット、エ、</sub>有物ニシテ或ル要件ヲ具フレハ讓與スルヲ得故ニ時効ニ因リ或<sub>モ、</sub>ハ得或ハ失フ第二千二百二十七條ニ言フ所ハ此款ナリ

千七百六十六號) 讓與ス可カラサル物件ハ必ス時効ヲ生セスト雖モ時トシテ時効ヲ生ス可クシテ讓與ス可カラサル物件アリ例之ハ嫁資ノ不動産ハ婚姻解除迄ハ讓與ス可カラサル者ト雖モ婚姻中家産分離ノ後ハ時効ヲ以テ失フヲ有リ(四百七號以下參觀) 讓與ス可キ物件ハ必ス時効ヲ生ス可クシ○然レモ幼者或ハ治産禁ヲ受ケタル者ノ如キ無能者ノ利益ニ法ヲ以テ時効ノ進行ヲ中止シタ



ル場合アリ然ル時ハ假令ヒ物件ノ性質ハ讓與ス可キ者ト雖モ若シ其物件此等ノ人ニ屬スル時暫時其物件ヲ時効ヲ生ス可カラサル者ト爲スコト有リ(第二千二百五十二條)

〔千七百六十七號〕 第陸 時効ノ効  
我輩ハ得權時効ノ効ト免責時効ノ効トヲ區分シテ之ヲ研究セント欲ス

(第一) 得權時効ノ効

爾二十年間公然且ツ安然ニ間絶ナク一ノ不動産ヲ占有ス爾此不動産ノ所有權ヲ得ル乎曰ク未ダシ得權ノ推測ヲ生セシムルニハ時期ト占有ノ外ニ他ノ條件ヲ加附ス可シ其條件トハ法律ノ爾ノ勝手ニ許ス所ノ救助ヲ(時効ヲ指ス)爾自カラ公明正大ニ施用スルコトナリ(占有ヲ證シ時効ノ完全シタル旨ヲ裁判所ニテ供スルコトヲ謂フ)爾ノ占

有ト原告者ノ久シキ黙過ハ自カラ爾ノ占有ニ因テ久シク執行シタル權ハ現實爾ニ屬スル者ナリト推測スルニ足ル假令ヒ此推測ノ設ケハ道理ニ合フト雖モ往々實情ニ戻ルコト有リ何トナレハ若シ爾ノ占有奪領ヨリ出ツルコト有レハ此權ハ決シテ爾ニ屬スル者ニ非サレハナリ却テ説ク若シ爾ニ對シテ所有者ナリト自稱シテ來ル所ノ人ニ敵シ爾ヲ防ク爲メニ爾自カラ法律ノ爾ノ勝手ニ許ス所ノ救助ヲ喚起セサル時ハ爾ノ上ニ推測ヲ下タシ爾ノ占有ハ奪領ニ出ツルヲ以テ爾自カラ心ニ愧ルアリテ法ノ救助ヲ喚起スルコトヲ敢テセサルナリト假想スルハ理ノ當然ナル乎曰ク然リ若シ此争フタル權ヲシテ現實爾ノ所有タラシメハ爾何ノ故ニ法ノ救助ヲ用ヒテ不正者ノ爲メニ所有ヲ失フノ害ヲ避ケサルヤ爾ノ法ノ援ヲ用ヒサルハ甚ダ疑フ可シ是ヲ以テ他ノ一推測ヲ起シテ既ニ爾ノ久占有ニ附着シタ

總則



ル推測ヲ破フル故ニ法ノ欲スル所ハ若シ時効ヲ示シ來ラスシテ所有權ノ爭ヲ訴フル者アル時ハ假令ヒ其權利ハ時効ニ因リ得可キ者ト雖モ時効ニ關セス判官ハ原被兩造ヨリ出ス所ノ書券ヲ審査シ通常ノ證據ニ據リ所有權ノ爭ヲ審判スル者トス故ニ第二千二百二十三條ニ曰ク訴人時効ヲ供セサル時判官自カラ職權ヲ以テ時効ヲ引起スヲ得ス爰ニハ上文ニ反シテ爾若シ爾ノ權ヲ證スル爲メニ時効ヲ喚起セハ(勿論良意アリテ)是レ爾ハ法ノ爾ニ許ス所ノ救助ヲ用ヒタルナリ其之ヲ用ヒタルヨリ一ノ推測ヲ起ス其推測ハ爾ノ占有ヨリ出ツル推測ノ勢力ヲ増加シ其勢力彌強ク假令ヒ判官推測ノ事實ニ反スルノ心證ヲ得ルト雖モ其推測ヲ投却スルヲ許サス是ニ於テ推測ノ證據力ハ全ク規則ニ適合シタル證券ノ證據力ト一般ナリ上文ノ論說ハ甚ダ簡約ナリ時間ト占有ヲ完全シテ後ト占有主此兩

緊件ヲ喚起シタルニ非サレハ時効ヲ生セス故ニ喚起迄ハ時効ノ効ハ自カラ中止シ喚起ノ緊件有ルト無シトニ因テ或ハ生シ或ハ生セス若シ占有者喚起ヲ怠リ或ハ時効ヲ辭シタル時ハ緊件充サス時効隨テ生セス若シ占有者喚起セハ第三緊件完全實行シ時効ヲ生シ其効ハ時効始日ニ遡テ其日以降ニ生ス故ニ時効ハ緊件ノ完全サヘ有レハ必ス生ス可キ者トハ言フ可カラズ時効ヲ喚起シテ始テ其効ヲ得

〔千七百六十八號〕前款ノ論說ヨリ甚ダ要用ナル下ノ規則ヲ生ス得權時効ノ辭棄レリシヤシヨ辭棄ハ既ニ時効ノ完全ヲ知リテ占有主故意ニテ之ヲ喚起セサルヲ謂フハ贈與ドナシヨ又ハ一旦人ヨリ讓與シタル物ヲ再ヒ其人ニ讓與スルヲモ非ス乃チ他人ノ物ヲ還與スルヲナリ辭棄シタル人ハ時効ヲ得ル能ハサルニ非ス若シ時効ヲ喚起セハ權ヲ得可ケレト



モ之ヲ欲セサルナリ此時ニ辭棄者ハ所有者タルヲ止メタルニ非ス  
相手ハ本所有者タルヲ失ハサルヲ以テナリ原告者ハ既ニ成立シタ  
ル權ニ依リ不動産ヲ受ケ還シタルナリ新ニ名義アリテ之ヲ受ケ還  
シタルニ非サルナリ

喚起スルノ權利ヲ有シタル人ノ爲シタル時効ノ辭棄ハ贈與ニ非ス  
又一旦人ヨリ讓與シタル物件ヲ再ヒ其人ニ讓與スルコトニ非スト言  
フ原則ヨリ下ノ五項ヲ生ス

第一 所有權移轉稅ヲ出スニ及ハス

第二 辭棄ニ因リ不動産ヲ取還シタル人辭棄者ノ相續人トナルコ  
ト有リト雖モ相續ノ時其取還シタル不動産ヲ遺物全高ノ内ニ返還ス  
ルニ及ハス

第三 辭棄ニ因リ物件ヲ返還シタル人辭棄シタル占有主ノ相續人

トナルコト有リト雖モ其物件ノ上ニ占有主ノ子孫ノ爲メニ備フル存  
留財産中算入スルニ及ハス

第四 無報ノ契約ヲ以テ受利スルヲ得サル人ノ利益ニ時効ヲ辭棄  
スルコトヲ得

第五 私印證書ヲ用ヒ又ハ何ノ證書モ用ヒスシテ時効ヲ辭棄スル  
コトヲ得

〔千七百六十九號〕 若シ一度ヒ得權時効ヲ喚起セハ其効ハ過去ニ遡テ  
生ス故ニ占有主ハ既ニ時効起期ノ始日ニ於テ正當ニ所有權ヲ得タ  
ル者トス(千七百五十五號參觀)

〔千七百七十號〕 (第二) 免責時効ノ効

免責時効ノ効ノ論說ハ前文得權時効ト略同シ債主ノ久遠ノ黙過ヨ  
リ生シタル免責ノ推測ハ其推測ノ喚起ニ因テ其力ヲ增加ス故ニ爾



ノ免責ハ爾自カラ時効ヲ喚起スレハ生ス若シ之ヲ喚起セサレハ假令ヒ法ヲ以テ定メタル時期ヲ充分ニ經過スト雖モ決シテ時効ノ効ヲ生セサルナリ

免責時効ハ他ノ自防ニ用フル所ノ方法ト自カラ異ナル所アリ例之ハ爾負債ヲ拂ヒ受取證ヲ取タル後チ債主爾ヲ訴フ此時ニ當リ債主ノ手中ニ負債證アリ爾ノ此券ヲ彼ニ遺スハ爾ノ過チナリト雖モ凡ソ判官ハ訴訟ニ持出シタル書類ノ中ニ受取證ヲ見出ス時ハ此受取證ハ免責ノ證據トナス者ナリ然ルニ今此場合ニテ判官ハ爾ヲ審判シテ爾ニ負債ノ拂ヲ申渡ス可シトスル乎曰ク否何トナレハ判官ハ其受取證ニ據リ原告陳述ノ主意理由ナキノ證據ヲ得タリ又訴訟法第百五十條ニ曰ク原告人ノ申立ハ正直ト認メ之ヲ檢査シタル後ニ非サレハ闕席被告人ヲ罰ス可カラスト此ニ由テ之ヲ觀レハ判官ハ

自カラ職權ヲ以テ負債償還ノ證據ヲ裨補スルヲ得ルナリ然レモ若シ爾ノ免責ノ原因ヲ證スルニ一ノ書類ナキ時ハ假令ヒ判官時効期限ノ完全ヲ知ルト雖モ爾ヲシテ負債ヲ拂ハシム何トナレハ判官ハ自カラ職權ニテ時効ヲ喚起スルヲ得レハナリ(第二千二百二十三條)爾既ニ償還シタルカ或ハ債主權辭棄ニ因リ消滅シタル負債ヲ拂フタリ爾若シ負債ノ既ニ消滅シタルヲ知リテ拂フタル時ハ是レ則チ贈與、恩與ナリ抑、恩與ニ由テ物ヲ得タル者若シ恩者ノ相續人トナル時ハ恩者ノ死後ハ其得タル物件ヲ遺物全額ノ内ニ加入スルノ義務アリ又死者ノ存留財産ノ爲メ物ヲ減少スルノ義務アリ又能力ニ關シタル規則ニ循ヒ恩與ヲナスヲ得或ハ之ヲ得ス恩與ヲ受ケ或ハ之ヲ得サルノ差アリ然レモ今爾カ時効時期完全ノ後ニナシタル償還ハ實ノ負債償還ニシテ決テ恩與ノ類ニ非ス故ニ遺物全額加入ト存



留財産減少ノコ無ク又無報ノ契約ヲ以テ受利ノ能力ナキ者ニ償還  
スルト雖モ其償還ハ効アリ

爾時効ヲ辭シ直ニ負債ヲ償還セス此時効辭棄ヨリシテ爾ノ上ニ更  
新ノ義務ヲ生スルニハ非サルナリ何トナレハ爾ノ從來ノ負債未ダ  
消滅セサレハナリ而シテ其負債ノ力ハ依然トシテ全ク存ス唯爾ノ  
辭棄ハ爾ノ負債成立ノ自白ノ外他ナシ

〔千七百七十一號〕 免責時効ヲ喚起シタル時ハ其効ハ時効發起ノ日ニ  
遡テ其日以降ニ生ス故ニ法ハ爾ヲ負債償還ノ期限ニ既ニ之ヲ償還  
シタル者ト看做ス

〔千七百七十二號〕 爾時効ヲ喚起シテ詞訟ノ勝ヲ得タリ爾ノ免責ヲ宣  
告シタル裁判ノ後ト雖モ爾時効ヲ辭棄シテ負債ヲ償還ス其償還ハ  
効アル者ナル乎

錢穀等ノ如キ總テ動産ニ關スル負債ナレハ償還ハ其効アリ其償還  
ハ何ノ名ヲ以テスル乎償還ノ名ニ依ル乎若クハ贈與ノ名ニ依ル乎  
此問題ヲ決スルニハ先ツ宜シク他ノ一問題ヲ決スヘシ時効ヲ喚起  
スレハ民事ノ負債(通常負債)ノミヲ消滅スル乎或ハ民事ノ負債ト天  
然ノ負債(實ニ負債アリテ法律上ニ於テ負債者ニ償還ノ義務ナキ負  
債ヲ謂フ)ト合セテ二ナカラ消滅スル乎若シ民事ノ負債ノミヲ消  
滅スルトセハ時効完全ノ後ニナシタル償還ハ通常ノ償還ナラン何  
トナレハ天然ノ負債好意ノ償還ハ列子テ吾カ民法ノ償還(第千二百  
三十五條)ノ部内ニ在リ(譯者曰ク一旦負債主時効ヲ得レハ法律上ニ  
於テ償還ノ義務ナシ故ニ其負債ハ即チ天然ノ負債ナリ今民法ヲ見  
ルニ天然負債償還ハ通常ノ償還ノ部ニ載ス故ニ通常ノ償還ト謂フ  
ナリ)



若シ民事ノ負債ト天然ノ負債ト二ナカラ消滅スルトセハ時効完全ノ後ニナシタル償還ハ即チ手ヨリ手ニ渡シタル贈與ナラシ何トナレハ民事ノ負債モ天然ノ負債モ消滅シ最早一ノ負債チモ存セサレハナリ(譯者曰ク民事ノ負債チ消滅シ天然ノ負債チ生ス然レモ二ナカラ之チ消滅スレハ時効ノ後ニナス償還ハ贈與ニ非スシテ何ソヤ)余按スルニ天然ノ負債ハ時効ヲ喚起シ裁判コテ之チ確定シタル後ト雖モ尙ホ存スル者ナリ凡ソ吾カ爰ニ天然ノ負債ト呼フ所ノ負債ノ證據ハ難澁ニシテ且ツ危険ナリ立法官爰ニ見ルアリテ天然ノ負債ノ證據トシテハ負債主ノ自白ニ非サレハ採ル可カラスト思考シタリ

前文ノ一題ヲ決シタルヲ以テ復タ本題ニ歸リ論セン一負債者時効ヲ喚起シ判官ハ其免責ヲ認メ得テ宣告シタリ此後ハ時効ヨリ出タル兩様ノ推測ト既判件ノ力アリテ負債者チ保護シ他人之チ訴フルチ得ス然レモ其實此負債ハ決シテ消滅スル者ニ非ス法ノ此ニ證據ヲ推鑿スルチ許サス偏ニ推測ニ因テ決スル所以ハ唯、眞證チ得ルノ難キト又之チ推鑿スルヨリシテ弊害チ生センコトヲ恐ル、ニ在ルノミ然レモ己レチ保護スル所ノ時効チ自カラ辭シタル負債者カ負債チ自白シ人權ノ成立ハ正當ナリ吾カ詞訟ノ勝チ得タルハ不正ナリト陳述シ來テハ眞證チ求ムルニ何ノ難キコトヤ有ラン又何ノ弊害カ是レ恐レン此自白ハ一旦ノ消滅ノ法律推測ニ因テ取消タル權力チ再ヒ義務ノ上ニ還與ス此時ヨリ債主ノ權利ト負債者ノ義務ハ時効以前ノ位置ニ在テ債主ハ負債ノ償還ヲ望ムチ得ルナリ若シ負債者好意ニテ之チ償還シタル時ハ其償還ハ恩與ニ非ス有報的ノ所爲即チ通常ノ償還ナリ故ニ此所爲ハ其主旨ニ附テモ又法式ニ附テモ無



報的ノ所爲ニ關シタル規則ニ循フヲ無シ(第千三百十五條ノ解説參觀)

〔附言〕 マルカデー氏ノ説之ニ同シ

〔千七百七十三號〕 上文ノ論説ハ得權時効ニ適用シテ可ナリ返還ヲ望ミタル原告者ヲ權利ナキ者ナリト宣告シタル裁判ノ後ト雖モ時効ノ辭棄ハ乃チ他人ノ物件ヲ還與スルヲナリ何トナレハ此辭棄ニ因テ既判件ヨリ生シタル法律ノ推測ヲ効ナキ者ト看做セハナリ

シヨウズ、ウエヒ

〔千七百七十四號〕 免責時効或ハ得權時効ノ別ヲ分タス原被ニ關シテ權ヲ有スル者ハ何人ヲ問ハス實情ヲ審辯シ時効ノ辭棄ハ其實返還ヲ以テ假面シタル恩與ナル旨ヲ申立テ又其恩與ハ賣買受取證若クハ他ノ有報的ノ約束ノ式ヲ以テ爲シタル旨ヲ證シ時効辭棄ニ對シテ故障ヲ述フルヲ得可シ

第千二百二十條

〔千七百七十五號〕 第柒 時効ノ辭棄

時効ノ辭棄ヲナスハ下ノ三箇ノ場合ニ於テスルヲ得

第一 時効發起ノ前

第二 時効ノ期內

第三 時効完全ノ後

以下上文三箇ノ場合ヲ研究セントス

第一 時効發起ノ前ニ爲シタル辭棄

爾人ヨリ金ヲ借り其證文ノ中ニ時効免責ノ權利ヲ辭スルノ旨ヲ記ス然ルニ此辭棄ハ不成ノ者トス其故如何曰ク不成トスルハ未發ノ權利ヲ辭棄スルヲ禁スルノ故ニ非ス蓋シ法律ハ未發ノ相續ニ關スルノ外未來ノ物件ニ附キ條約スルヲ禁セサレハナリ然レモ若シ未<sub>然</sub>ニ時効ヲ辭棄スルヲ許サハ公寧ニ害ナキニ非ス先ツ債主時効

總則



ノ憂ヒナキニ安シ或ハ過誤ヲナシ或ハ怠惰ニシテ債主ノ債主タル  
權利ヲ治メス其上人民互ノ私約ヲ以テ公法ヲ破フル勿レ(民法第六  
條)ノ法ニ反ク是レ即チ未然ニ時効ノ辭棄ヲ禁スルノ理ナリ若シ此  
禁ヲ設ケサル時ハ世人契約ヲ結フ毎ニ必ス契約書ニ時効辭棄ノ附  
文ノ書入ヲ求メシ此附文ハ無論不正ノ者ニ非サルヲ以テ債主之ヲ  
望ムノ時若シ負債主之ヲ拒マハ是レ自己ノ面目ヲ汚スナリ故ニ之  
ヲ拒ム能ハサルヤ必セリ而シテ此風一度ヒ世ニ行ハル、ニ至ラハ  
時効ハ其名存スト雖モ其實ハ徒法ナラン

〔千七百七十六號〕第二 時効ノ期內ノ辭棄

時効ノ期內ニナシタル辭棄ニハ効チ生スルヤ此辭棄ハ過去ニ向テ  
効アリ未來ニ向テ効ナシ  
(辭棄ハ過去ニ向テ効アリ)既ニ始メタル時効ノ辭棄ニハ消滅ニ垂テ

ル權利ノ成立ヲ暗ニ自表スルノ意アリ故ニ是レ時効ノ斷絶ナリ(第  
二千四十八條)斷絶ノ事ハ下ニ詳カナリ)若シ時効チ期內ニ斷絶スル

エントロンブション

時ハ其既ニ多少經過シタル期月ハ用チナサス又其効チ生セス(第千  
八百五十六條、第千八百五十七條ノ解説ヲ參觀ス可シ)

(辭棄ハ未來ニ向テ効ナシ)第二千二百二十條ハ公寧ノ主意ニ基テ未  
然ニ時効チ辭棄スルヲ禁ス

假令ヒ既ニ始リタレトモ完全セサル時効ノ辭棄ハ時効ノ斷絶ト一  
般ニシテ其既ニ經去シタル期月ハ不用ニナルト雖モ新ニ時効チ再  
生スルニハ妨礙ナシ

上文ニ未然ニナシタル時効ノ辭棄ハ効ナシト説キタリ此規則ハ得  
權時効ト免責時効トニ通用ス可キ者ニシテ總則ノ一部ナリ然レモ  
此規則チ施行スル場合ハ實ニ僅少ナリ其故何トナレハ時効ノ權チ



辭シタル占有者ノ所爲ハ暗ニ其占有假有(プレカシテ) (譯者曰ク「ブレカシテ」トハ借用、借居、附託等ノ如ク始メヨリ所有權ニ念ナキ占有ノ質ヲ言フ幾年ヲ經ルモ此占有ヲ以テ所有權ヲ得ルヲ無シ)ノ質ニ變スル者多シ一旦變質スル後ハ時効ヲ以テ權ヲ得ント欲スルモ能ハサルナリ(第二千二百二十九條、第二千二百三十六條)此ニ由テ之ヲ觀レハ辭棄ニ効ナクシテ却テ間接ニ効ヲ生シ辭棄者ノ占有ヲ假有ノ質ニ變ス爰ニ一例ヲ示シテ上ノ規則ヲ明瞭ナラシム可シ

吾カ隣家吾カ地ニ接スル極メテ近シ隣主窓ヲ穿テ吾地ニ臨ム吾之ヲ拒ムノ權アリ然レモ當時吾ニ害ナキヲ以テ之ヲ許シ後日ノ爲メ隣主ヲシテ吾ニ一券ヲ作り時効ニ因リ眺望權ヲ得ルノ權ヲ辭棄スル旨ヲ證セシム此辭棄ハ時効ノ前ニ在ルヲ以テ効ナシトシテ時効ニ因リ此權ヲ得ル乎曰ク否此ニ爲シタル辭棄ハ効ナシト雖モ此ニ

時効ヲ妨礙スル原因ハ辭棄ニ在ラズシテ他ニ在リ抑時効ニ因リ物ヲ得ルハ獨リ所領(譯者曰ク「所領トハ所有者ノ名義ト言フ意アリ假令ヒ買約交換ノ名アリテ占有スルヲ所領質ノ占有ト謂フ總テ假有ニ對シタル語ナリ)トシテ其物ヲ占有スルノ者ニ限ル(第二千二百二十九條、第二千二百三十六條)所領トシテ物ヲ占有スルトハ我カ物トシテ占有スル意ナリ却テ說ク此例ニ於テ吾カ隣主ニ許シタル窓應開穿ノ權ハ隣主ノ所領トシテ占有シタル者ニ非ス又權ヲ得可キ正當ノ名義ナシ之ヲ有シ得ルハ特ニ吾カ許容ニ係ル(「ブレカシテ」ノ質ハ許容ニ在リ窓ヲ閉塞セシムルハ全ク吾カ意ニ在リ)

再ヒ爰ニ一例ヲ掲グ人アリ吾カ土地ヲ占有ス吾將ニ之ヲ取戻サントス然ルニ占有主ハ尙ホ將來ニ訴訟等ノ紛紜ナキ様ニ今暫ク占有セント欲シ吾ニ一書ヲ出シ吾所有權ヲ表認シ時効ニ因リ此土地ヲ



得ル權ヲ辭棄スル旨ヲ載ス此場合ニ於テ辭棄力ナクシテ時効ヲ生  
 スル乎曰ク否何トナレハ辭棄ヲ載シタル書券ノ効ハ唯占有ヲ假有  
 ノ質ニ變スル迄ノヲニテ時効ニ關シテハ全ク其用ヲナサス此不動  
 産ノ占有モ上例ト一般所領ノ質ト得權ノ名ナシ何トナレハ所有權  
 ヲ表認スルノ後ヲ占有主ノ占有ヲ永續シ得ルハ偏ニ將來又ハ過去  
 ニ向テ吾カ正當ナル眞所有權ヲ表認シタル證書ニ是レ由レハナリ  
 (千七百七十八號) 上文ノ論說ヲ見テ人恐クハ誤テ未然ノ辭棄ノ主旨  
 (未然ノ辭棄ハ未來ニモ後來ニモ効ナシト言フ主旨)ハ得權時効ニ適  
 用スル者ニ非ストナサン然レモ此主旨ヲ適用スル所アリ其場合ハ  
 甚タ少ナシト雖モ若シ之ヲ掲ケハ二三ヨリ多カラン  
 先ツ爰ニ一ノ着目ス可キ點アリ假有質ノ占有ヲ所領質ノ占有ニ變  
 シタル時ハ未然ノ辭棄ハ全ク不成ノ者ニテ時効ノ妨トナラス上ノ

兩例ニ於テ辭棄ニ因リ間接ニ假有質ニ變シタル占有モ其後ヲ又再  
 ヒ質ヲ變シ所領質ニ改ムルヲ得(第二千二百三十八條)此時ニハ辭  
 棄者ノ爲メニ時効ヲ生ス何トナレハ辭棄ハ既ニ取消トナリ辭棄ニ  
 ヨリ一旦變シタル假有質モ再ヒ變シテ所領質トナリタレハナリ  
 占有ヲ未來ニ向テ假有質ニ變セスシテ時効ヲ辭スルヲ有リ此時ハ  
 辭棄ニ關セス時効ヲ繼續ス爰ニ一例ヲ掲ク  
 甲乙二人アリ甲人ニ語テ曰ク今乙カ占有スル所ノ不動産ノ正當ナ  
 ル眞所有者ハ我ナリ乙ハ我不動産ヲ奪領シタル者ナレハ近日我將  
 ニ確證ヲ出シテ權利ノ有ル所ヲ決セントス乙之ヲ聞キ甲ニ書ヲ送  
 テ曰ク聞ク足下我占有スル不動産ノ上ニ喋々タリト蓋シ足下ノ大  
 ナル誤謬ナラン假令ヒ足下ニ如何ナル確證アリトモ余亦何ソ恐レ  
 ン余ハ我權利ヲ疑ハス又其權ヲ正當ナリト信ス其證ニハ如何ナル



「有リトモ將來ニモ又過去ニモ我ハ決シテ足下ニ對シテ時効ヲ言立テ其援ヲ請フ」無カル可シ此乙ノ陳述ハ乙ノ占有ヲ變セス從前ノ通り所領質ノ占有ナリ而シテ此陳述ハ唯純粹ニ時効ヲ辭棄スル「ナリ故ニ書狀ニ効ナク時効ハ常ニ乙ノ爲メニ生ス

〔千七百七十九號〕第三 時効期月既ニ完全シ裁判宣告ノ後ニナシタル辭棄

時効ヲ完全シ既ニ裁判ノ宣告アリテ後ニナシタル時効ノ辭棄ハ國安ヲ害スル所ナキヲ以テ之ヲ准ス是レ實ニ好意ニテ他人ノ物ヲ還與スル「ナリ」○時効既成ノ後ニ爲ス辭棄ハ全ク自由ニテ爲ス者ナリ故ニ辭棄スル者ハ自カラ法律ヲナシ法律ノ爲メニ強ラル、ニ非ス之ニ反シテ若シ法典ニ於テ時効ニ未然ノ辭棄ヲ許サハ其辭棄ハ未來ニ債主トナリ債主トナル人ノ互ノ自然ノ關係ノ間ニ力アリ

テ負債主ハ辭棄スル「ニ強ヒラル、ナリ

時効既成ノ後ニ爲シタル辭棄ノ効ヲ言ハハ先ツ既ニ經過シタル時期ニ効ヲ生セシメス次キニハ時効ニ逢フ可キ物ヲ時効ノ未ダ始マラサル前ノ形ニ還ス「ナリ此時ヨリシテ占有主ハ所有者トナルヲ得ス負債主ハ責ヲ免カル、ヲ得ス又負債ヲ償還シ物品ヲ還與スル「有ルモ恩與又ハ一旦他人ヨリ其人ニ讓却スル「ニ非サルナリ假令ヒ辭棄ノミナシテ還與償還ヲナサスト雖モ既ニ經過シタル時期ニ効ナシ然レハ時効ヲ辭棄以降ニ再始スルヲ得此場合ニテハ辭棄ハ時効ノ斷絶タルニ過キス

〔千七百八十號〕時効既成ノ後ニ爲シタル辭棄ノ効ヲ言ハハ先ツ既ニ經過シタル時期ニ効ヲ生セシメス次キニハ時効ニ逢フ可キ物ヲ時効ノ未ダ始マラサル前ノ形ニ還ス「ナリ此時ヨリシテ占有主ハ所有者トナルヲ得ス負債主ハ責ヲ免カル、ヲ得ス又負債ヲ償還シ物品ヲ還與スル「有ルモ恩與又ハ一旦他人ヨリ其人ニ讓却スル「ニ非サルナリ假令ヒ辭棄ノミナシテ還與償還ヲナサスト雖モ既ニ經過シタル時期ニ効ナシ然レハ時効ヲ辭棄以降ニ再始スルヲ得此場合ニテハ辭棄ハ時効ノ斷絶タルニ過キス

〔千七百八十一號〕前文ノ略説

- 第一 時効起期前ニ爲シタル辭棄ハ効ナシ
- 第二 時効期内ニ爲シタル辭棄ハ時効斷絶ト同シ既ニ經過シタル

總則



時間ハ算スルヲ得スト雖モ辭棄ノ日ヨリ再ヒ時効ヲ始ムルヲ得  
第三 時効完全ノ後ニ爲シタル辭棄ハ其結果上ニ同シ

第一千二百二  
十一條 第七百八十二號 何ノ方法ニテ時効ヲ辭棄スル乎

時効ヲ辭棄スルニ明表スル有リ暗認スル有リ明表シタル辭棄ハ公  
成證書私印證書又ハ證據ノ端緒アル時ハ證人(第一千三百四十七條)ヲ  
以テ證スルヲ得若シ時効ヲ生ス可キ權利百五十「フラン」ノ價ヲ過セ  
ル時ハ證據端緒ナシト雖モ證人ヲ用フルヲ得(第一千三百四十一條)辭  
棄ノ暗認ハ既ニ時効ヲ生ス可クナリタル權利ヲ暗ニ自認スルニ足  
ル可キ或ル所爲ニ在リ○故ニ負債主暗ニ時効ヲ辭棄スル時ハ左ノ  
場合ナリ

第一 負債主既ニ時効ノ生スルニ垂タル負債ノ全額カ或ハ其分數  
ヲ償還シタル時但シ分數ヲ拂ヒタル場合ニハ其償還ハ内拂算用ニ

テ爲シタル旨ヲ明證ス可シ

第二 負債主ヨリ時効ヲ生ス可キ負債ノ爲メニ不動産ヲ書入或ハ  
保證人ヲ立テシ時

第三 負債主ヨリ書翰ノ如キ裁判外ノ書附或ハ第一千二百四十四條  
ノ主旨ニ循ヒ裁判上ニテ返濟猶豫ヲ願フ時

占有主ノ暗ニ時効ヲ辭棄スルハ左ノ場合ニ於テス

第一 占有主所有者ヨリ占有不動産ノ上ニ土地ノ義務ヲ買取リタ  
ル時

第二 占有主所有者ト約シテ占有不動産ノ賃借ヲ爲シタル時

第三 所有者此占有不動産ヲ他人ニ賣渡或ハ贈與スル契約ニ占有  
主自カラ證人トナリ關涉シタル時

以上ノ場合ハ其一二ノ例ヲ掲グル者ニシテ數ヘ盡シタルニ非ス辭



棄ノ證憑ハ其他ノ所爲ヨリ出ツルコト有ル可シ其審判ハ唯、法官ノ判定ニ委ヌ

第一千二百二十二條 第一千七百八十三號 時効ヲ辭棄スルヲ得可キ人

時効ヲ辭棄スルハ他人ノ權利ヲ自認スルナリ故ニ辭棄ハ新ニ義務ヲ造成スルニ非ス又一旦他人ヨリ得タル物ヲ其人ニ讓却スルコトモ非サルナリ(千七百六十五號千七百七十號千七百七十二號千七百八十號ヲ參觀ス可シ)然ラハ何故ニ辭棄ノ爲メ辭棄者ニ讓與ノ能力ヲ要スル乎辭棄ハ他人ノ費耗ニテ自己ヲ利スル權ヲ辭棄スルニ非ス此權ヲ讓與スルナリトシテ能力ヲ要スル乎此問題ヲ決スルハ難キニ非ス先ニモ述ヘタル如ク時効ハ眞實ノ免責ト正因アル得權ヲ證スル方法ナリ時効ヲ言立ルハ他人ノ財ヲ取ルコトニ非ス狡猾詐詭ニ敵シテ自己ノ資財ヲ防禦スルナリ是ヲ以テ時効ヲ正直ナリト見

レハ之ヲ言立テ不正ト見レハ之ヲ辭棄ス可シ其正ト不正トヲ分別スルハ人ノ精神ニ關シタルコトニシテ實ニ無能者ノ如キハ思慮自由明瞭ナラサレハ時効ノ正非ヲ心ニ判斷スル能ハス正非ノ判斷ナケレハ或ハ恐ル其辭スルト辭セサルト宜シキヲ得サランコト故ニ能力アル者ニ非サレハ時効ヲ辭棄スルヲ得サルナリ

(千七百八十三號) 民法第二千二百二十二條ハ既得ノ時効ノ辭棄ニ附テノミ記載ス故ニ無能力者ハ未タ完成セスト雖モ既ニ始メタル時効ヲ辭棄スルヲ得而シテ其辭棄ハ効アル者トナス可キ乎ボチエー氏ノ說ハ是ヲ効アリトス然レモ我ハ此說ニ服スル能ハス故何トナレハ辭棄者自カラ既ニ始メ經過シタル時効ヲ辭棄スルハ是レ辭棄者ノ自由ニシテ以テ辭棄者ハ所有者ニ非ス又負債主ナリト豫メ判スルニ足レリ然ルニ無能力者ノ自己ノ利益ニ反シタル所作ハ何ノ



事柄ヲ問ハス効ナキ者ナリ故ニ既ニ始メタル時効ト雖モ無能力者ノナシタル辭棄ハ効ナシ

〔千七百八十五號〕 後見人ハ法律ニ從ヒ許可ヲ得レハ幼者或ハ治産禁ヲ被ムリタル者ノ名ニテ既得時効ヲ辭棄スルヲ得ル乎ボチエー氏ノ説ハ之ヲ許ス可カラストス我亦氏ト説ヲ同シフス蓋シ既得時効ノ辭棄ハ直接ニ關係アル人ノ本心ヨリ出ツルニ非サレハ効ナシトスレハナリ

〔附言〕 然レヒ或ル大家ノ説ニ據ルニ若シ後見人時効辭棄ノトニ附キ別段ニ親族會議ノ許可ヲ受ケ更ニ裁判所ノ批准ヲ經テ不動産ニ關シテ時効ヲ辭スル時ハ効アリト爲ス其論ニ曰ク時効ノ辭棄ニ効アル爲メニ法律ノ望ム所ハ何物ツ唯辭棄者ニ資財讓與ノ能力有ラントヲ要スルノミ然ルニ今裁判所ノ批准ヲ經タル正シ

キ許可ヲ受ケタル後見人ヲ指シテ資財讓與ノ能力ヲ有セサル者トナスヲ得ンヤ該者ハ全ク能力ヲ有スル者ナリ(マルカデー氏ノ説之ニ同シ)

然レヒ後見人ハ既ニ始テ未ダ完全セサル時効ヲ辭棄スルヲ得ル乎後見人ハ負債ヲ償還スルニ充分ノ能力ヲ有スルヲ以テ此時効ヲ辭棄シ得ルハ勿論ナリ債テ償還ハ負債ノ成存ヲ自認スルトナリ故ニ時効ヲ辭棄スルヲ得ルナリ其他此辭棄ノ權ヲ許サスシテ何ノ益カ有ル決シテ害アリトモ益ナシ何トナレハ債主及ヒ所有者ハ時効ノ完全スル迄ハ何時ニテモ裁判上ノ所爲ニテ時効ヲ斷絶セシムルヲ得故ニ若シ後見人ニ辭棄ノ權ヲ許サ、レハ無能者ノ債主或ハ所有者ト訴訟ヲ起スヲ屢ニシテ其訴訟入費ハ到底無能者ノ耗費トナルナリ是ヲ以テ後見人ニ辭棄ノ權ヲ許ス可シトナスナリ



ス。

此條件ヲ辯明スルニ三ノ理由アリ

第一 久時ヲ經過シタル占有ト默過ヨリ生シタル推測ハ往々ニ虛誕ニ亘ル者アリ法律ハ爰ニ見ルアリテ其推測ニ因リ利益ヲ受ル人ヨリ現ニ推測ヲ言立テ始テ其推測ノ力ヲ増加スル者トス故ニ若シ被告者時効ヲ言立テサレハ法律ハ得權ト免責ノ上ニ疑ヲ生シ原因ノ不正ノ事ヨリ出タランヲ恐ル法律ノ疑フ所判官亦之ヲ疑フ可シ何トナレハ判官ハ法律ノ器械ナレハナリ(千七百六十七號及千七百七十號ヲ參觀ス可シ)

第二 若シ判官職權ヲ以テ時効ヲ言立テ或ハ判官誤テ之ヲ言立ツ可カラサル時ニ之ヲ自カラ引用スルヲ有リ何トナレハ時効ハ裁判所外ノ所爲ニ因リ斷絶スルヲ有リ然ルニ此裁判所外ノ所爲多クハ判官ノ知り得サル所ナリ

第一千七百八十七號

判官ニハ無能者又ハ失跡人ノ利益ノ爲メト雖モ自

カラ職權ヲ以テ時効ヲ言立ルヲ禁ス之ニ反シテ檢事ニハ己レノ取扱フ事務ニ附キ作りタル論告(訴訟法第八十三條)ノ内ニ無能者又ハ其代人ノ言立テサル時効ヲ自カラ言立ルヲ許ス法律ノ欲スル所ニ據レハ凡ソ檢事ハ自防ノ力ニ乏シキ者ニ代テ之ヲ保護スルニハ所任ノ事務ヲ精査シ該者ノ情ヲ斟酌ス可シ然ルニ今若シ被告者ノ方ニ不正ノ訴ニ打勝ツニ時効ノ外一ノ證據モ無キニ檢事自カラ代テ之ヲ言立ルヲ禁セハ檢事ハ何ヲ以テ此自防スル能サル人ヲ保護シ得ルヤ決シテ此他ニ術ナキナリ故ニ檢事ハ自カラ時効ヲ言立ツ可シ○若シ檢事ヨリ無能者ノ代人忘レテ言立サル時効ヲ言立タ



ル時ハ敬慎願書ノ手續ヲ以テ裁判ノ取消ヲ願フヲ得可シ(訴訟法第四百八十一條)斯ク敬慎願書ヲナセハ必ス訴訟入費アリテ訴人ノ損タリ故ニ前以テ檢事ハ無能者ニ代リ時効ヲ言立テ損害ヲ豫防ス可シ

(千七百八十八號) 判官自カラ職權ヲ以テ時効ヲ喚起スルヲ禁スルヲハ獨リ民事ニ限ルナリ刑事ニ於テハ若シ犯罪ノ時効ニ逢フタル者アル時ハ判官ハ被告者ヲ放免ス可シ尙ホ又被告者ノ方ヨリ時効ヲ申立サル時ト雖モ判官自カラ得免ノ者トシテ放免ス可シ刑事ノ時効ハ公寧ノ目的ニテ設ケタル者ナレハ社會ノ公益上ヨリ見レハ既ニ全ク犯跡ノ消失シタル舊罪ハ社會ノ之ヲ忘失シタリトシテ不問ニ置ク可シ  
犯者公訴ノ時効ヲ辭棄スルヲ得サルヲ以テ同シク私訴(民事ノ訴)ノ

時効ヲ辭棄スルヲ得サル乎或ハ若シ犯者私訴ノ時効ヲ申立サル時ニ判官ハ職權ヲ以テ之ヲ言立ツ可キ乎我説ヲシテ誤謬ナカラシメハ公訴ト私訴ト其説ハ同一ナリト爲ス可シ時効ニ因リ刑事ノ訴ヲナシ能ハサル時ニ犯罪ヨリ生シタル民事ノ訴ヲ爲スヲハ公寧上ヨリ禁スル所ナリ實ニ然リ既ニ社會ノ計算外ニ置ク所ノ犯罪ノ有無ヲ今更ニ民事ニ於テ調査スルハ甚タ危險ノ事ニシテ法律モ是レニ見ル在リ故ニ公訴ト私訴ト同時効ニ因テ並消ス(治罪法第六百三十七條、第六百三十八條、第六百四十條)○本書第二篇ノ千六百九十九號以下參觀

第二千二百二十四條 (千七百八十九號) 第玖 如何ナル時迄時効ヲ申立ルヲ得ル乎

時効ヲ申立タル訴人ヲ辭棄シタル者ト認ム可キ事情ナキニ於テハ訴訟中ハ何時ニテモ時効ヲ申立ルヲ得可シ又控訴ノ時ト雖モ之ヲ

總則



ナスヲ得ルナリ

凡ソ詞訟ノ中自防ノ法分テ二トス一ハ訴訟ノ猶豫ノ願ヒ或ハ審判  
 ナ他ノ裁判所ニ送致セシムル事ナリ之ヲ名ツケテ訴訟ノ猶豫願即  
 ナ訴訟ニ故障ヲ述フルト謂フ(訴訟法第百六十六條以下)他ノ一術ハ  
 敵手ニ權利ノ無キヲ證シ原告者ノ主意理ナキノ旨ヲ陳スルコニシ  
 テ被告者ノ債ヲ負ハサルヲ證シ或ハ既ニ辨濟シタル旨ヲ證スル等  
 ノ如キ是ナリ此方法ヲ名ツケテ本案消滅即チ防禦ト謂フ○第一ノ  
 方法ハ法律ニ載スル順序ニ循ヒ第二ノ術乃チ防禦ノ前ニ行フ可シ  
 若シ之ヲ防禦ノ前ニ用ヒサル時ハ之ヲ用フルノ權ヲ失フ(訴訟法第  
 百六十六條第百六十九條)  
 之ニ反シテ防禦ハ何ノ時ヲ問ハス原○被○兩○造○訴○辯○ノ○權○ヲ○有○ス○ル○丈○ケ  
 ハ○訴訟中ニ之ヲ爲スヲ得ルナリ

時効ヲ申立ルコトハ防禦ノ域内ニ在リ何トナレハ時効ヲ申立ルハ原  
 告者ノ申立ノ理ナキヲ述ヘ之ヲ退クルコトナリ故ニ訴訟中ハ何時ニ  
 テモ時効ヲ申立ルヲ得

時効ヲ申立ルヲ得可カラサル訴訟中ノ時ヲ論ス可シ凡ソ論辯ニ據  
 リ裁判スル場合ニ於テハ原被兩造互ニ吟味ノ席ニ出テ其願ノ旨ヲ  
 述フル迄ハ訴訟ノ未タ審判シ得可キ手續ニ至ラサル者ナレハ時効  
 ナ申立ルヲ得ルナリ(訴訟法第三百四十三條)

訴訟既ニ審判シ得可キ手續ニ至ルノ時ト雖モ時効ヲ申立ルヲ得ル  
 乎然リ之ヲ得ルナリ何トナレハ代言人ニ依テカ或ハ新ニ願旨ヲ送  
 達シテ初願ノ中ニ忘失シタル方法ヲ用フルコトハ法律ノ被告者ニ禁  
 スル所ニ非サレハナリ

然ラハ何ノ時ニ時効ヲ申立ルノ權ヲ止ムル乎(裁判所長ヨリ吟味濟



ヲ申告シタル時ハ原被兩造共ニ論辯ヲ止メシム故ニ此後ハ時効ヲ申立ルヲ得ス

檢事ノ自カラ訴人ト爲テ出テタル訴訟中ニハ檢官ノ論告ヲ出スノ後ハ時効ヲ申立ルヲ得ス何トナレハ檢事論告ノ後ハ被告人論辯スルヲ得サレハナリ

書面ニ因テ吟味ヲ爲ス訴訟ニ於テハ其吟味ノ手續ヲ終ルカ又ハ書類差出ノ期限後或ハ答辯ノ期限ヲ過キシ時ハ其訴訟ハ裁判スルヲ得可キ手續ニ至リシ者トス可シ(訴訟法第三百四十三條)此時訴訟ハ既ニ裁判スルヲ得可キ手續ニ至リシ者ナレハ最早時効ハ申立テ難シ態ト訴人ニ時効等ヲ申立ル爲メ與ヘタル日限ヲ徒ニ過セシ上ハ如何ナル方法モ用ヒ難シトスルハ當然ノ事ナリ

(千七百九十號)ハアリ時効ノ申立ヲ忘レテ遂ニ負ケ公事トナリタリ

然レモ若シ此裁判初告ナレハ之ヲ控訴シテ時効ヲ申立テ初裁判ヲ破フルヲ得此款ヲ一見スレハ實ニ怪シム可キナリ何トナレハ控訴ハ初裁判ヲ不正ナリトシテ訴願シ初裁判ノ法ニ反スル旨ヲ申立ルコトナリ儲テ初裁判ニテ判官自カラ時効ヲ申立ルハ法律ノ禁スル所ナレハ判官ハ全ク法ニ循ヒ審判シタルニ相違ナシ然ルニ此裁判ヲ法ニ反ストシテ控訴スルカ如キハ其理ナキニ似タリ此怪ム可キ點ハ唯、外貌ノミニテ其實ハ一モ怪ム可キヲ無シ既ニ負ケ公事トナリタル訴人ノ控訴ハ初裁判ノ理由ニ服セスシテ再判ヲ求ムルニ非ス審判ノ原理ノ破毀ヲ求ムルナリ爰ニテ時効ハ初裁判ニ申立テ又更ニ二度目ノ裁判ニモ持テ出シタルト言フニモ非ス控訴ニ時効ヲ申立ルハ初裁判ニ不理ト認メラレタル裁判ノ理由ヲ再ヒ申立ルニ非ス唯、本訴ヲ防ク爲メニ新原理ヲ控訴ノ時始テ申立ルコトナリ(訴訟



## 法第四百六十四條

〔千七百九十一號〕終審ニテ原裁判ニ理アリト判決シタル控訴裁判ニ對シ未タ時効ノ申立有ラサルヲ口實トシテ攻撃ス可カラス抑、控訴裁判ヲ破フルハ大審院ニ訴フルニ非サレハ能ハス然ルニ大審院ノ設ケタルヤ初告ニモセヨ控訴ニモセヨ曾テ審判ヲ經タル事柄ニ非サレハ受理セス今時効ハ控訴ニ於テ一度モ申立タルヲ無シ故ニ上告破毀ヲ求ムルヲ得ス又ハ或ハ敬慎願書ニ由リ再度審判ヲ願ハントスルモ敬慎願書ハ第四百八十條ニ在ル政府、邑、幼者、被禁者ノ事ニ關スル事柄ヲ除クノ外法ヲ以テ定メタル場合ニ限ル而シテ時効ノ申立ヲ怠リタル場合ハ此限外ニ在リ(訴訟法第四百八十條)然レモ若シ上告又ハ敬慎願書ノ他ノ原由アレハ更ニ管理ノ裁判所ニ於テ時効ヲ申立ツルヲ得

〔千七百九十二號〕訴訟中何レノ時ヲ問ハス時効ヲ申立ルノ權ハ辭棄ナキ時ニ限ル可シ夫レ時効ノ辭棄ハ暗認スルヲ得ル者ナレハ若シ時効ヲ申立ル者アル時ハ判官ハ宜シク辭棄ノ有無ヲ審察スヘシ例之ハ初告裁判ニテ兩造互ニ義務相殺ヲ相約シタルヲ有レハ負債者ハ負債ヲ自表セシ者ニテ乃チ時効ヲ辭棄シタルニ該ルヲ以テ控訴ニテ時効ヲ申立ルヲ得ス時効ノ辭棄ハ判官ノ心上ニ辭棄ヲ推測スルニ足ル事情ヨリ生スルヲ有レハ初告裁判ノ時負債主ノ默シテ時効ヲ申立テサルヲ認メテ辭棄ノ證據トスルニ足ル事情ト爲ス可キヤ曰ク否、抑、辭棄ノ證據ハ是非トモ辭棄ノ證ト認メサルヲ得サル所爲ヨリ生ス今爰ニ被告者ノ默シタルハ此等ノ所爲トハ別アリ彼レハ始メ初告裁判ニテ時効ヲ申立テスシテ他ノ方法ヲ以テ免責又ハ得權ノ證ヲ求メ又其實時



効ヲ忘レタルニ非サレトモ之ヲ申立レハ却テ世人ニ對シテ面目ヲ損スルヲ有レハ或ハ此等ノヲ恐レタルモ計リ難シ而シテ控訴ノ時ニ至テ之ヲ用ヒタルハ始メ被告者第一ノ方法ヲ用ヒテ訴ヲ負ケ遂ニ第二ノ方法ニ及ヒタルナリ故ニ辭棄ノ證トナシ難シ

第一千二百二十五條

第一千九十三號 第拾 時効ヲ申立テ得ル人

時効ヲ申立テ得可キ人ハ被告者被告者ノ債主及ヒ其他ノ關係アル人ナリ

第一 被告者ノ債主ハ代テ時効ヲ申立ルヲ得

被告者時効ノ完全ヲ知ラサルカ或ハ被告者失踪中ナルカ或ハ彼ノ本心ニ遠慮スル所アリテ時効ヲ言立サル時ハ其債主代テ自カラ之ヲ申立ツルヲ得被告者ハ自カラ時効ヲ申立ルヲ怠リタリト雖モ決シテ之ヲ申立ルノ權ヲ失フタルニ非ス左レハ自カラ之ヲ行フモ

妨ケナシ又第千百六十六條ノ概則ノ通り債主代テ之ヲ行フヲ得

第一千九十四號 然レモ被告者若シ既ニ時効ヲ辭棄シタル時ハ其債

主代テ之ヲ申立ルヲ得ル乎

此款ハ一ノ難問題ナリ故ニ論說一定ナラス其四ヲ示ス

第一說 債主辭棄ニ因リ時効ヲ申立ルノ權ヲ失フ時ハ其債主之

ニ代ルヲ得ス抑債主ニ債主ノ財産及ヒ其權利ヲ取押フルノ權アリト言フハ債主訴ヲ起スノ時債主ノ所有内ニ在ル財産及ヒ權利ヲ取テ負債ヲ拂ハシムルノ權ヲ言フ債主ハ取押ヲナスノ前ニ負債主ノナシタル讓與ヲ取消スノ權ナシ其故何トナレハ債主ハ負債主ノ財産ノ上ニ質主ノ權アリト雖モ此質主ノ權決シテ負債主ノ有報的ノ所爲又無報的ノ所爲ニテ讓與スルノ權ヲ剝奪スルニ非ス故ニ讓與ニテ負債主ノ家産ヨリ出タル財産ハ既ニ債主ノ抵當内ニ在ラ



ス又負債主ニ對シテ消滅シタル權ハ其債主ニ對シテモ亦消滅スル者ナリ

若シ債主ヲ害スル爲メニナシタル負債主ノ讓與アレハ債主其取消ヲ願フノ權アリ(第千百六十七條)然レモ負債主ノ爲シタル時効ノ辭棄ヲ指シテ債主ヲ害スル爲メノ所爲トハナシ難シ

第二千二百二十五條ノ文ニハ現在ノ文法ヲ用フ曰ク負債主時効ヲ辭棄スルト雖モ云々此文體ニ由テ法ノ意ヲ考フルニ法ハ全ク既ニ爲シタル辭棄ヲ言フニ非ス負債主自カラ時効ヲ申立ルヲ怠タルノ時ト雖モ債主之ニ代ルヲ得ルト言フ意ナリ

此第一說ニテハ第二千二百二十五條ハ第千百六十六條ノ概則ヲ施用スル者ナリ

〔千七百九十五號〕 第二說 若シ負債主債主ニ損害ヲ爲ス爲メ時効ヲ

辭棄シタル時ハ假令ヒ既ニ之ヲ辭棄シタル後ト雖モ其債主負債主ニ代テ時効ヲ申立テ一方ノ者ニ抗スルヲ得

第一 負債主時効ヲ辭棄シタル後ヲ負債ヲ辨濟スル能ハサルヲナレハ其辭棄ハ債主ニ對シテ大ナル損害ヲ生ス其辨濟シ難キヲ前以テ知リナカラ時効ヲ辭棄スルナレハ其辭棄ハ全ク債主ヲ害スル爲メニ爲シタルナリ何トナレハ時効ニ逢フタル負債ハ其成立モ儘ナラス多分還償シタルカモ知レサル者ナリ然ルニ今此曖昧タル負債ヲ拂フテ却テ慥ナル權ヲ持テ辨濟ヲ促シ來リタル債主ニ拂ハサル所爲ハ決シテ正當ノ所爲トハ謂ヒ難シ之ヲ實際ニ考フルニ他人ノ金ヲ以テ爲シタル還與ト言フモ不當ニ非ス故ニ債主ヲ害スル爲メニ時効ヲ辭棄シタル時ハ他ノ債主ヲ害スル爲メナシタル所爲アル場合ノ通り其辭棄ハ債主ニ對シテ効ナキ者トス(第千百六十七條)



第二 第一說ノ如ク第二千二百二十五條ノ條面ニハ現在ノ文法ヲ以テ記シ過去ノ文法ヲ用ヒサルヲ引テ論スル者アリト雖モ其論旨立タス現ニ我輩ノ見ル所ニ由レハ第七百八十條ノ如キ法典條文中ニ辭棄ノ語ヲ現在ノ文法ニ用ヒテ既ニ爲シタル辭棄ト意味スル者往々之レ有リ

第二說ノ如クナレハ第二千二百二十五條ハ全ク第千六百六十七條ノ概則ヲ執行スル者ナリ而シテ債主ハ負債主ニ代テ一旦負債主ノ辭棄シタル時効ヲ喚起スルヲ得ルナリ然レモ其時ハ債主先ツ必ス下ノ二箇條ヲ證ス可シ

第一 此辭棄ハ果シテ己レニ損害ヲナス事○此項ヲ證スルニハ例之ハ債主其負債主ノ資産ヲ吟味シ辭棄アレハ全ク負債全濟ニ不足ヲ生スル旨ヲ明カニス可シ

第二 此辭棄ノ目的ハ果シテ債主ノ權利ヲ害スルニ在ル事○此項ヲ證スルニハ例之ハ負債主時効ヲ辭棄スル時既ニ自己ノ負債辨濟シ難キ位置ニ在ルヲ知リ居タル旨ヲ明カニス可シ

〔千七百九十六號〕 第三說 第二說ト同シ然レモ債主ニ辭棄ノ目的債主ニ害ヲ加フルニ在ル旨ヲ證スル義務ナシトス何トナレハ我法典ノ箇條中ニ辭棄ノ理由ヲ問ハス辭棄ノ過誤ニ出タル時ト雖モ辭棄ヲ取消スヲ有レハナリ然レモ債主ハ必ス辭棄ノ己レニ害アル旨ヲ證ス可シ故ニ負債主ノ財産ヲ吟味シ其辨濟シ難キ事實ヲ證明ス可シ凡ソ取消ノ訴ノ目的トスル所ハ被害ノ償ナリ是ヲ以テ債主ハ辭棄ノ己レニ害アル旨ヲ證ス可シト謂フ

〔千七百九十七號〕 第四說 此說ハ第二第三說ト畧同シト雖モ債主ニハ負債主ノ財産ヲ吟味シ其辨濟シ難キ旨ヲ明證スルノ義務サヘモ



無シトス之ヲ詳述スレハ既ニ時効ヲ生シタル人權ヲ有スル債主ト  
其同負債主ノ他債主ト撞衝スル時ハ此第二債主ニハ第一債主時効  
ヲ生シタル人權ヲ有スル債主ヲ退クルノ權アリ法文中ニ此權ヲ執  
行スルニ附テ前以テ爲ス可キ法式(負債主ノ財産ヲ吟味スル等)ヲ載  
セス若シ此ニ第千百六十七條ノ概則ヲ施行スルトセハ不都合ナキ  
ニ非ス何トナレハ負債主ノ財産ヲ吟味スレハ必ス多少ノ耗費ヲ生  
シ時日ヲ延引シテ雙方共ニ損害ヲ被ムル

第四說ニ據レハ債主ハ一種格別ノ權ヲ有スルナリ其權利ハ第千百  
六十六條又ハ第千百六十七條ニ記スル者ニ非ス唯負債主ノ債主ニ  
害ヲ加フルノ意ト拂ヒ難キ位置ヲ證スルノ義務ナクシテ辭棄ヲ効  
ナキ者ト爲スコトヲ許ス所ノ一種例外ノ權ナリ第二千二百二十五條  
ノ目的ハ嚴ニ負債主ノ巧密ノ詐詭ヲ防テ債主爲メニ債主ノ抵當ヲ

ル負債主ノ財産ヲ保護スルニ在リ

故ニ負債主時効ノ申立ヲ怠タルカ或ハ之ヲ辭棄スル時ハ債主之ニ  
代ルヲ得其之ニ代ルハ既ニ定メタル債主ノ順序ニ於テス又訴訟ノ  
中ニ於テス又審判濟ナレハ控訴ニ於テス但シ初告裁判ノ時ニ限ル  
若シ訴訟終審ノ判決濟トナレハ留置ノ差押ノ手續ニテ時効ヲ申立  
ルヲ得可シ

〔附言〕 ウレット氏曰ク余竊カニ按スルニ第二千二百二十五條ニハ

缺文アリ故ニ爰ニ余カ意見ヲ述フ若シ其意見ヲシテ果シテ誤謬  
ナカラシメハ法ノ眞意ヲ示スニ近カラシ第千百六十六條ノ文ニ  
曰ク債主ハ負債主ニ代テ負債主ノ總テノ權ヲ執行スルヲ得但シ  
負債主ノ身分ニ關スル格別ノ權利ハ此限ニ在ラストス今時効ノ  
性質ヲ一見スレハ時効申立ノ權ハ時効ニ因リ直接ニ利益アル人



ノ一身ニ止マル權利ニ似タリト雖モ其實ハ然ラス故ニ法律ハ此  
疑ヲ決スル爲メニ第二千二百二十五條ヲ設ク

余此ニ該條ニ下シタルビゴープレアムノ一氏ノ義解ヲ假リ來ラ  
ン該氏ノ參議院ニ於テ爲シタル演說ニ曰ク時効ノ効ハ時効ニ因  
リ權ヲ得責ヲ免カル、人ヨリ申立ル時ニ非サレハ時効ヲ生セス  
シテ申立ノ權ハ該人ノ一身ニ止マル權ナリト信スルハ大ナル誤  
謬ナリ時効ハ所有權或ハ免責ヲ定メ民法義務篇ニ載スル通り負  
債主ノ身分ニ關シタル特別ノ權ヲ除ク外債主ハ負債主ニ代テ  
負債主ノ權利及ヒ訴權ヲ執行スルヲ得故ニ負債主時効ヲ辭棄ス  
ル時ト雖モ債主ハ代テ時効ヲ申立ルヲ得ト

此ニ由テ考フレハ立法者(ビゴープレアムノ一氏ヲ指ス)ノ眞意ハ  
下ノ如シ曰ク時効ノ効ヲ生スルニハ時効ニ因リ權ヲ得或ハ責ヲ  
免カル、人之ヲ申立ル時ニ限ラス當人又ハ當人之ヲ怠ル時ハ其  
債主之ニ代ルヲ得ルナリ第二千二百二十五條ハ第千百六十六條  
ノ主旨ト關係アリテ第千百六十七條ニ關係ナキ者ナリ何トナレ  
ハ法律ハ時効申立ノ權ヲ通常ノ權ト同視シテ之ヲ普通法ノ中ニ  
置ケハナリ是ニ於テ余按スルニ時効ヲ辭棄シタル人ノ債主ハ辭  
棄ノ目的ノ債主ノ權利ヲ害スルニ在ル旨ヲ證スルニ非サレハ代  
テ時効ヲ申立ルヲ得ス

或曰ク法律ノ目的ハ債主ヲ保護スルニ在ル可シ而シテ其保護ハ  
負債主ノ巧ナル詐詭ニテ債主ノ抵當(乃チ負債主ノ財産)ヲ保殖ス  
ルニ必要ナル時効ノ辭棄ヲ禁スルニ在リト然レモ若シ此說ノ如  
クナラハ辭棄者ノ債主ノ利益ノ爲メニ當然取消ス可キ事柄ハ獨  
リ時効ノ辭棄ノミナラス負債主ノ子孫ニ爲シタル贈與等ノ如キ



ハ同シク是レ贈與者ノ債主ニ對シテ害トナル者ナレハ之ヲ取消  
 ス可シ此等ハ皆ナ普通法ニ明文スル所ニシテ論者ノ説ク所ノ如  
 クナラス凡ソ債主ノ債主ノ所爲ニ故障ヲ述フルニハ債主ノ  
 所爲ノ債主ノ權利ヲ害スル目的ニ出ツル旨ヲ債主ヨリ證スル場  
 合ニ限ル故ニ父アリ良心ニテ其子ニ一物ヲ贈與ス父ノ債主ハ假  
 令ヒ己レニ害アル時ト雖モ其贈與ニ故障ヲ述フルヲ得ス法律ノ  
 欲スル所ハ今債主誤テ自カラ富メリト思ヒ時効ヲ辭棄シタル  
 トモ債主ノ害トナラストト想像シ時効ノ權ヲ辭棄ス然ルヲ豈ニ  
 當然此辭棄ヲ取消ヲ得ンヤ決シテ得可カラサルナリ  
 千七百九十八號 第二 時効ヲ申立ルノ權ハ獨リ時効ニ因リ權ヲ得  
 責ヲ免カル、ノ人又ハ其債主ニ限ラス總テ之ヲ申立レハ利益ヲ受  
 ルノ人ハ皆ナ申立ノ權アリ

其人ハ即チ左ノ如シ

- 第一 保○證○人○ゴーション○時効ヲ申立ル保證人ノ權ハ保證サレタル本人ノ權  
 トハ全ク關係ナキ者ナリ故ニ彼ノ時効ヲ申立ルハ自己ノ利益ニシ  
 テ保證人ノ位置ニテ一己ノ意見ノ儘ニ之ヲ申立テ本人ノ辭棄スル  
 ト爲サ、ルトハ彼ノ關スル所ニ非ス又債主辭棄ニ因リ時効ノ權  
 チ失フト雖モ保證人ノ身上ニ取テハ其固有ノ權ヲ失ハス此ニ由テ  
 之ヲ觀レハ保證人ニ關シテハ第二千二百二十五條ヲ適施ス可カラ  
 ス
- 第二 連○帶○ノ○負○債○主○ソリテール○此負債主ハ一己ノ存意ニテ一己ノ都合ニ由  
 リ時効ヲ言立ルヲ得ルナリ敢テ他ノ負債主ノ名ニテ申立ルニハ  
 非ス
- 第三 占○有○主○ノ○承○諾○ニ○由○リ○時○効○中○ニ○在○ル○不○動○産○ノ○上○ニ○物○權○ヲ○有○ス



ル人。○此受權者ハ一己ノ利益ニ讓受ケタル權ヲ占有ス故ニ占有者ニ關セズ一己ノ見込ニテ時効ヲ言立ルヲ得然ラハ授權者(即チ占有主)ノ時効ヲ辭棄シタルト辭棄セサルトニハ關係ナキ乎爰ニテハ時効ヲ申立ルノ權ハ當人一個ノ者ニシテ自己ノ好意ヨリ出テタル所爲ニ非サレハ之ヲ失ハス故ニ第二千二百二十五條ハ此ニ適用セ

ス。然レモ若シ讓渡タル物權ノ性質時効ヲ生セサル者ナル時ハ第二千二百二十五條ヲ適用スルヲ得假リニ其例ヲ示サハ一人アリ僞所有者ヨリ永續分界ナキ土地ノ義務ヲ買ヒ受ケタリ然ルニ此權ハ時効ニ因リ得ル能ハサル者ナレトモ買主ハ賣主ノ得タル時効ヲ彼ニ代テ言立ルヲ得是レハ買主自己ノ權ヲ慥メルヲナレハ假令ヒ賣主既ニ時効ヲ辭棄シタル時ト雖モ買主之ニ代ルヲ得

(千七百九十九號) 我輩既ニ見ル如ク既ニ完全シタル時効辭棄ノ効ハ辭棄シタル負債主又ハ占有主ノ一人ニ止マリ他人ニ及ボサス既ニ始リ未タ完全セサル時効辭棄ノ効モ亦之ニ同シ夫レ完全セサル時効ヲ辭棄スルハ則チ負債主自カラ債主ノ權ヲ確認スルヲナリ然ルニ此自認ハ時効ヲ斷絶ス其斷絶ハ獨リ辭棄者ニ對シテノミナラス其連帶負債主其保證人并ニ其他ノ債主ニ對シテモ力アリ時効期內ニ甲ナル占有主之ヲ辭棄ス始メ乙ナル他ノ一人其不動産ノ上ニ分界ナキ土地ノ義務ノ如キ時効ヲ生セサル權ヲ讓受タリ此時占有主ノ辭棄ハ乙ニ對シテ力アリ何トナレハ乙ノ有スル權ヲ慥ムルハ甲ナル占有主ノ得權時効ニ在テ己レニハ他ノ手段ナケレハナリ○然レモ乙ノ有スル權若シ入額所得權又ハ永續分界アル土地ノ義務等ノ如ク時効ニ因リ權ヲ得可キ性質ノ者ナレハ甲ナル占有



主ノ辭棄ハ乙ノ上ニカナシ何トナレハ乙自カラ時効ヲ言立ルノ權アリテ其權ハ甲ノ權ト全ク獨立シタル者ナレハナリ

○第二章 占有

○第一節 占有ノ利益

第一千二百二十八條

〔千八百號〕

占有ハ自然ニ所有權ト密着スル者ト雖モ雙方ヲ混淆シ占有無ケレハ所有無ク所有無ケレハ占有無ク獨立シ得サル者ト信スル勿レ然レモ通常占有ト所有權トハ一人ノ上ニ集マル者ナリ蓋シ占有ハ所有權執行ノ一部ニシテ此權ヲ實用スルコトナリ而シテ所有者ハ此權ノ利用ヲ他人ニ委テ置クコトヲ欲セス故ニ占有ノ所有權ト離ル、ヲ好マス所有占有離レサルハ通常ノコト雖モ往々之ニ反スル者アリ例之ハ甲乙ノ家ヲ丙ニ賣渡タリ丙ハ其家ヲ受取テ居住ス乙ハ所有者ナレトモ之ヲ占有セス丙ハ所有者ニ非サレトモ之ヲ占有ス故ニ所有者ニ非スシテ占有主タルヲ得占有主ニ非スシテ所有者タルヲ得然レモ此等ノ事ハ甚タ稀ニシテ所有權ト占有トチ一人ニテ併有スルハ通例ニシテ適格ノ者ナリ故ニ反對ノ證據アル迄ハ所有權ト占有トハ併合スルト看做ス可シ

〔千八百一號〕 占有ニ數多ノ利益アリ左ニ之ヲ示ス

- 第一 他人ノ物ヲ良意ニテ占有シタル時ハ既ニ其物ヨリ收穫シタル果實ヲ返償スルコト及ハス是レ占有ノ効ナリ(第五百四十九條)
- 第二 占有スルノ人ハ所有者ト看做ス反對ノ證據ナキ時ハ占有主ト所有者ト看做スノ故チ以テ田宅ノ占有主ト所有者ナリト主張スル人ト爭訴ヲ起ス時ハ所有者ナリト主張スル人ヨリ所有權ヲ確證ス可シ若シ其證據立タサル時ハ占有主ヲ以テ所有者ナリトス
- 第三 占有主ハ占有ノ訴訟權(訴訟法第二十三條以下)ニ詳カナリ

占有ノ利益



ノ附言ヲ見ル可シヲ行フニ己レノ所有者タルヲ證スルノ義務ナシ  
占有ノ訴權トハ物件占有中ニ其占有ノ權ヲ擾亂シ或ハ押奪スル者  
アル時其擾亂押奪ヲ止メシムル爲メニ訴フルノ權ヲ謂フ

〔附言〕 占有ノ訴訟ハ不動産占有ノ時ニ限ル故ニ占有若シ動産ニ  
係ル時ハ占有物ノ所有權要求ノ訴(ベナトアール)ヲ起ス可シ夫レ  
占有物ノ所有權要求ノ訴トハ他人ノ占有スル物ニ所有權又ハ所  
有分支ヲ有スル旨ヲ申立ルノ訴ヲ謂フ

占有主其占有ニ擾亂ヲ受ケシ時其占有ノ安寧ヲ願フ所ノ訴フルノ  
權ヲ占有安寧ノ訴權(コンプレント)ト謂フ占有主其占有ヲ剝奪サ  
レタル時占有取還ヲ願フ所ノ權ヲ占有取還ノ訴權(レアンテグラン  
ド)ト謂フ

占有ノ訴ヲ起シ得ル人ハ所有者ノ名義アリテ安穩ニ少ナクトモ一

年〇以上〇占有〇シタル人ニ限ル此訴ハ擾亂又ハ剝奪ヲ受ケタル一年ノ  
内〇ニ起サレハ受理セズ(訴訟法第二十三條)

甲乙ノ占有シタル田畝ヲ耕シ果實ヲ收穫シ溝ヲ埋メ別ニ又一溝ヲ  
穿テ樹垣ヲ拔キ去リ別ニ又之ヲ植付ケ遂ニ乙ニ迫テ其家ヲ奪ヒ乙  
ノ位置ニテ之ヲ領ス然ル時ハ乙ハ所有權ニ損害ヲ被ムリタル旨ヲ  
申立テ押奪ヲ止メシメ損害ノ償ヲ願フヲ得可シ是レ則チ占有物ノ  
所有權要求ノ訴訟ナリ此場合ニテ所有權ノ證據ヲ求ムルコトハ甚タ  
難シ何トナレハ乙ニ存スル所ノ書附或ハ規則ニ適セサルカ又ハ之  
ヲ紛失シタコト有アレハナリ故ニ若シ乙ノ占有數年間安穩ニ所有者  
ノ名義ニテ占有シ來リシナラハ乙ハ占有ノ訴ヲ起ス可シ此訴訟ニ  
勝ツニハ乙ハ唯、占有ヲ證明スル迄ノコトナリ占有ハ公然タル所爲ニ  
シテ他人ノ知り得可キ者ナレハ其證據ニハ書附ノミナラス證人ヲ



モ求ムルニ甚タ易シ然レモ所有權ノ證據ヲ求ムルハ通例規則ニ適シタル書附ニ於テスルニ非サレハ能ハス故ニ占有ノ證據ヲ求ムルニ比スレハ最モ難シ

乙ノ證據一度上ル時ハ乙ハ占有權ヲ取還シ之ヲ保ツテ得可シ其後ヲ先キニ乙ノ願ニ依テ止絶シタル所爲(先キノ訴訟ニ乙ヨリ田宅奪領ト申立タル所爲ヲ指ス)ハ已レノ權利内ニ在テ乙ノ占有スル物ノ所有權ハ甲ニ在リト甲ヨリ言立ル時ハ甲ノ方ヨリ占有物ノ所有權要求ノ訴ヲ起シ其所有權ヲ證ス可シ若シ甲ノ證據上ラサル時ハ乙ハ占有ヲ確定ス占有ノ訴ノ目的ハ占有物ノ所有權要求ノ式ニテ既ニ始メタル訴訟ノ中ニ被告者ノ位置ヲ占メ原告ノ上ニ其口實トスル所ノ所有權ヲ明證スルノ任ヲ負ハシムルニ在リ然ルニ若シ乙占有ヲ擾亂又ハ剝奪サル、ヲ知リテ一年間黙過スル

時ハ乙ハ占有ノ訴權ヲ失フ是ニ於テ最早乙ニハ占有物ノ所有權要求ノ訴ヲ起スノ外ナシ何トナレハ甲ハ一年間安穩ニ收益權ヲ行フタルヲ以テ先キニ爭フタル權ノ占有主トナリタレハナリ

第四 無主物ヲ占有スル人ハ直ニ其所有權ヲ得(第二篇九號第六參觀)又良意ニテ占有スル者ハ直ニ他人ニ屬シタル有體動産ノ所有權ヲ得(第二千二百七十九條)

第五 占有ノ利益ハ時効ヲ生シテ他人ニ屬スル物ノ所有權ヲ得ルコトナリ之ヲ詳述スレハ法ヲ以テ定メタル或ル時間ニ占有ヲ繼續シタルニ由テ此權ヲ得ルコトナリ例之ハ人アリ一物ヲ占有ス其占有ノ時間ハ時効ニ附テ定メタル時間ノ定限ニ至ラサルモ此占有主ニハ所有者ノ推測アリ然レモ此推測ハ他ノ證據ヲ以テ敵抗シ或ハ破毀スルコトヲ得ルナリ一旦時効ノ期限ヲ完全スルニ及テ此推測ハ動ス



可カラサル者トナリ他ノ證據ヲ以テ之ニ抗スルヲ許サス(第千三百五十二條)

○第二節 占有ノ解義

〔千八百二號〕 占有トハ自カラ物件ヲ有シ或ハ權利ヲ行ヒ又ハ名代人  
ヲシテ物件ヲ有シシメ或ハ權利ヲ行ハシメ其物權又ハ權利ヲ己レ  
ニ所持デタンシヨ譯者曰ク所持トハ權利ノ有無ニ關セス物件ヲ持ツヲ謂フ  
又ハ收益シユウベツ譯者曰ク收益トハ權利ヲ執行スルト執行セサルトナ問ハ  
ス其權ヨリ出ル所ノ利益ヲ收ムルヲ謂フスルヲ謂フ○本文ニ  
物件ノ所持ト有ルハ有體物ノ占有即チ所有ノ權ヲ指ス又權利ノ收  
益ト有ルハ無體物ノ占有即チ所有權ノ分支ヲ指ス故ニ此本文ヲ解  
剖シテ二部トス  
第一 有體物即チ全キ所有權ノ占有トハ自カラカ又ハ名代人ニテ

持ツる物  
ト有ルハ有體物

物件ヲ所持スルコトナリ

第二 無體物即チ所有權ノ分支ノ占有トハ自カラカ又ハ名代人ニ  
テ執行シタル此權ヨリ收益スルコトナリ

以下此義解ヲ一々詳説ス

〔千八百三號〕 第壹 有體物ノ占有(即チ全キ所有權ノ占有)

夫レ全キ所有權ノ占有トハ己レ自カラカ又ハ名代人ニテ其權利ノ  
目的トナル物件ヲ所持スルコトナリ何チカ所持ト言フ曰ク物ヲ所持  
スルトハ獨リ其物ヲ使用スルコトヲミナラズ物件上ニ行フ所爲ノ權  
力或ハ物ヲ使用處置ス可キ實體ノ權利ヲ指テ言フナリ故ニ一ノ動  
産ヲ所持スルト言フ時ハ獨リ之チ己レノ用ニ供スルノミナラス之  
チ手中ニ握テ處置シ之チ占メ之チ有スルナリ故ニ之チ詳言スレハ  
物件ヲ己レノ用ニ供ス可キ實體ノ權利ヲ有シ自カラ之チ保ツカ或

所持スル物

占有ノ解義



ハ自カラ之ヲ保スト雖モ監視スル時ハ此動産ヲ所持スルナリ又一ノ家ヲ所持スルト言フ時ハ獨リ之ニ住スル時ニ限ラス假令ヒ此ニ住セサルモ自カラ家ノ鍵ヲ持テ所有權ヲ證スル所ノ書類ヲ有シ己レノ隨意ニ此家ニ出入起居スル時ナリ又一ノ田地ヲ所持スルト言フ時ハ之ヨリ生スル果實ヲ收穫シ所有權ノ證書ヲ有シ此ニ行キ此ニ耕シ一己ノ存意ニテ處置スル時ナリ

物件ノ所持ハ唯、自カラ之ヲ持ツノミニ限ラス自己ノ爲メカ又ハ己レノ名ヲ以テ他人ヲシテ之ヲ保タシムルヲ得故ニ不動産ノ占有主ハ之ヲ他人ニ貸シテ借地人又ハ借屋人ヲ以テ保ツコトナリ

故ニ實體ニ物ヲ所持セスシテ其物ノ占有主トナルヲ得又民法上ノ占有ナクシテ實體ニ物ヲ所持スルヲ得民法上ノ占有トハ所有權ノ推測ト占有ノ訴權アリテ隨テ時効ノ手續トナル占有ヲ謂フ法文中

往々借屋人借地人受託人借用人其他物主ノ名ヲ以テカ或ハ其人ノ爲メニ物ヲ保ツ人ヲ指テ占有主ト言フ所アレトモ實ハ占有主ニ非ス何トナレハ此等ノ人ハ實體ニ物ヲ其權内ニ握リ自己ノ要メニ供スルノ理アルヲ以テ之ヲ占有主ナリト言フト雖モ此等ノ人ノ物ヲ持ツヤ貸渡シタル人ノ名ヲ以テス故ニ自カラ他ニ眞主アルヲ認知ス是ヲ以テ法律上ニ於テ占有ノ利益ヲ付與スルハ眞主ニ在リ借屋借地人等ニハ自然上ノ占有アリテ民法上ノ占有ナシト謂フ可シ我法典中第二千二百二十八條ニハ物ヲ所持スル人ヨリ外ノ人ニ占有ノ名ヲ下シテ第二千二百三十條、第二千二百三十一條、第二千二百三十六條、第二千二百三十八條ニハ所持スル人ヲ指テ直ニ占有主ト言フカ如キハ即チ其例ナリ

〔千八百四號〕 一般ニ法律上ニ於テ時効ヲ生ス可キ利益ヲ付與シタル



占有ハ總テノ所持中ニ存スルニ非ス一種格別ノ所持ノ中ニ在リ乃  
 々物ヲ自身ノ所有物ナリトスル意アリテ之ヲ持ツ時ナリ自身ノ所  
 有物トスルノ念ナク他ニ物主アルヲ知リテ占有スル人即チ借地人、  
 借屋人、受託人ノ如キハ時効ノ利益ヲ得ス是レ第二千二百二十八條  
 ニ時効ヲ生スルニハ占有主ハ所有者ノ名稱ニテ占有ス可シト有リ  
 又第二千二百三十六條ニ他人ノ物トシテ占有スル者ニハ時効ノ利  
 ヲ得ルヲ許サスト有ル所以ナリ

〔千八百五號〕 第貳 無體物ノ占有(所有權ノ分支ノ占有)

無體物ノ占有トハ己レ自カラ執行シ或ハ代人ニテ執行スル權利ノ  
 收益ヲ謂フ

占有ハ實體ノ所爲ナリ入額所得權、使用權、土地ノ義務等ノ如ク所有  
 權ノ分支ハ實體ニ掌握ス可カラサル無體物ナリ羅馬人ノ說ニ此等

ノ權ハ純粹ノ占有ヲナシ得可キ者ニ非スト然レモ彼等カ權利ノ  
 執行ト收益ヲ以テ占有ノ價アリトスルハ亦甚タ怪ム可シ故ニ是カ  
 說ヲナス曰ク權利ノ收益ハ眞ノ占有ト謂フ可カラズ之ヲ似占有ト  
 謂フテ可ナリ

我法典ノ主旨ハ同上ノ說ニ基クニ似タリ  
 有體物ノ占有ト無體物ノ占有トヲ別ニ論スル如キハ論理穩ナラス  
 判決例ニ據テ見レハ占有ト言ヘハ常ニ人ノ物ノ上ニ有シ得ル所ノ  
 權利ヲ占有スルヲナリ例之ハ人アリ物ノ上ニ所有者ノ爲ス可キ事  
 柄ヲ爲シタル時ハ其人ハ其物ノ全キ所有權ヲ占有スルナリ若シ又  
 其人所有者ノ爲ス可キ事柄ヲ爲サスシテ入額所得權ヲ有スル者ノ  
 爲ス可キ事柄ヲ爲シタル時ハ其人ハ入額所得權ヲ占有スルナリ總  
 テ完全所有權ト所有權ノ分支ト其占有ノ理ハ同シ故ニ占有ハ自カ



ヲ爲スモ代人ニテ爲スモ一ナリト云フ規則ハ所有權入額所得權土地ノ義務ヲ論セス皆ナ齊シク適用スルヲ得可シ人アリ田地ヲ下作ニ入レ其所有者ト見ラレ所有者ノ位置ニテ之ヲ占有シタリ此人ハ借地人(代人)ヲ以テ全キ所有權ヲ占有スルナリ又茲ニ人アリ田地ヲ下作ニ入レ自カラ入額所得權ヲ有スル者ノ位置ニ在ル時ハ此人ハ借地人(代人)ヲ以テ占有スルナリ然レモ此占有シタル權ハ唯入額所得權ノミ此等ノ事ハ各皆ナ場合ニ因テ異ナリ

○第三節 如何ニシテ占有ヲ得或ハ之ヲ失フ歟

〔千八百六號〕 第壹 占有ヲ得ルハ占有ヲ欲スルノ意アリテ所持スル時ニ在リ占有スルノ意ナクシテ物ヲ所持スル者ハ占有ヲ得ス例之ハ人アリ醫師ノ家ニ往キ醫師ノ還ルヲ待ツ其間ニ醫室ニ入り見ルニ書籍或ハ外科器械アリ即チ取テ之ヲ弄ス此人ハ此器物ヲ持タリ

ト雖モ其占有ヲ得タルニ非ス又白癡幼稚ノ意志ナキ者ハ假令ヒ物件ヲ所持スルト雖モ其占有ヲ得ス

〔附言〕 無能力者ト雖モ其代人ニ依テ占有ヲ得何トナレハ無能力

者ニ意志ナシト雖モ其後見人ノ意志ヲ以テ之ヲ補フ  
民法上ノ占有ヲ得ルニハ唯占有スルノ意アルヲ以テ足レリトハナサス宜シク物件ヲ保ツノ意己レノ物トスルニ在テ他人ノ物トスルニ在ル可カラス故ニ借地人、借屋人、受託人ノ如キハ物ヲ保ツモ占有ヲ得ス何トナレハ他ニ物主アルヲ明白ニ認知スレハナリ〔千八百

三號參觀)

〔千八百七號〕 占有ノ意アルモ物ヲ所持セサレハ其占有ヲ得ス例之ハ吾レ物件ヲ占有スル意アリテ其受取方ヲ他人ニ任ス然ル時ハ此物ヲ吾ニ渡ス後ニ非カレハ吾ハ其占有ヲ得ス

如何ニシテ占有ヲ得或ハ之ヲ失フ歟



